



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

ARTICLE I.

A

VOCABULARY OF THE PONAPE DIALECT, PONAPE-ENGLISH AND ENGLISH-PONAPE;

WITH A GRAMMATICAL SKETCH.

BY REV. LUTHER H. GULICK, M.D.,
LATELY MISSIONARY OF THE A. B. C. F. M. IN MICRONESIA.

Presented to the Society October 12th, 1871.

THIS Vocabulary by no means claims to be a complete list of Ponape words. My effort has always been rather to secure accurate lexical and grammatical knowledge of such words and phrases as came in my way, than to distend my list. Hence there are a great number of technical terms, relating to the various native arts and customs, and many poetical and nearly or quite obsolete words, that have escaped my pen and even my ear; together with, no doubt, some that occur more or less frequently in common parlance. Many additional points of interest will be brought out in a perfect dictionary, should any one have the knowledge and leisure to compile it; but I shall have greatly failed of my object, if this attempt, together with the appended Grammatical Notes, do not lay open all the more important particulars needed by practical students and by scientific philologists.

As to the definitions, no one who has endeavored to put down even the more obvious meanings of the words of an uncultivated tongue will be surprised at my acknowledgment of the imperfections of this first extended attempt upon the dialect of Ponape.

The numerous nouns which are never used without a possessive I have usually entered without the pronominal suffix; always, however, noting the fact that they are not to be used alone.

Adjectives I have in general divested of the substantive prefix *me*.

Of verbs I give the radical parts only, subjoining the most common forms of combination with directives. Occasionally I have set down a radical with a definition only of a special form of it, being uncertain as to the true power of the root itself. In certain other cases, I have not attempted to distinguish the radi-

cal, but have given it along with what is palpably its directive. Further knowledge is needed in order to resolve these words. Only in cases that appeared to me doubtful have I entered verbs with the causative prefix *ka*.

I have given some words as spelt in my Ponape books, though I may have since thought best to change the orthography; in which case, reference is made to the later spelling.

The system of orthography used is that of Lepsius (as set forth in his Standard Alphabet, Berlin, 1863), but with the omission of all diacritical signs which are not absolutely necessary. Thus, the short vowels are left unmarked, only the long being distinguished by the horizontal line above; and the closer *e* and *o* are unmarked, only the opener being distinguished by the horizontal stroke below. Thus

ā is the sound in *art*, *futher*.

a nearly as in *and*.

ē as in *they* (but without the vanish of *i*).

e nearly as in *met*.

ĕ as in French *mère*, nearly as in English *care*.

ē the same, shorter.

ī as in *machine*, *pique*.

i as in *pin*, nearly.

ō as in *note* (but without the vanish of *u*).

o the same, shorter.

ō as in *or*, or as *a* in *all*.

o the same, shorter.

ū nearly as *u* in *but*, *current*.

ū as in *rule*.

u as in *pull*.

ai as in *aisle*, *aye* ("long *i*").

au as *ou*, *ow* in *found*, *cow*.

j as English *j*, *ch* (in *church*), *ts*, etc.

k as English *k*, *g*.

l, *m*, *n* as in their ordinary English use.

n̄ as *n* in *sink*, *finger*, or *ng* in *singing*.

p as English *p*, *b*.

r as English *r*.

t as English *t*, *d*.

w as English *w*.

For further particulars, especially the non-distinction of surd and sonant articulations, see the Grammatical Notes.

The alphabet used in the missionary publications in Ponape is the same with the above, only (for lack of means) with rejection of all diacritical signs; so that there is no distinction of *e* and *ē*, of *o*, *ō*, and *ū*, of *n* and *n̄*.

The Vocabulary was worked out before the author's departure from Micronesia, and has been for many years lost, owing to the death of the gentleman in whose hands it was deposited.

I. PONAPE-ENGLISH VOCABULARY.

ā, *n.* girth, compass measured by the girth; size, bulk: *ālap*, large; *atikatik*, *meatikatik*, small.

a, *pron. (nom. sing.)* he, she, it.

ā, *poss.* his, hers, its.

ai, *poss.* my.

aiā, *n.* rainbow (often *iaia*).

aij, *n.* a certain tree; varnish made from its nut.

aijaij, *v.* varnish with *aij*; (hence, in general) paint.

ainapōñ, *n.* (cf. *poñ*) after midnight.

aip, *n.* native drum, drum (in general).

aip, *v.* play on an *aip*, beat the drum.

air, *n.* the south; *airañ*, south wind; *airilōñ*, southern part of the heavens.

aji, *v.* sneeze.

ājīāpwai, *n.* (a high chief's) nose.

ajimor, *v.* [*aji* and *mor*] breathe, respire, breathe without unnatural effort: *ajiajimor*, *ajimomor* (reduplicated forms).

āk, *n.* mangrove tree (*rhizophora*); a stick for digging with (usually of the *āk* tree; hence), spade, hoe, digging instrument of any kind.

āka, *pron.* these, those (often a mere sign of plurality).

ākai, *interj.* indeed! oh! (generally at something to be dreaded or avoided).

akai, *pron.* some, several, a part of many (often a mere sign of plurality; usually abbreviated to *kai*, when preceded by a vowel).

akamaiki, *v.* dispute, altercation, wrangle, discuss, argue (reduplicated form, *akakamaiki*).

akan, *pron.* all these or those.

akāri, *interj.* [*akai* and *ari*] fie! (used reprovingly).

aki, *prep.* because of, on account of, for (generally closely connected with verbs, as suffix: usually abbreviated to *ki* after a vowel): *ta me kō koto ki*, what have you come for? *aki ai jō-mau*, because of my sickness.

akij, *n.* see *kij*.

āl, *n.* path, road, track, course.

ālap, *adj.* [*ā* and *lap*] large around, big-girthed.

alāu, *conj.* when, after the time that (abbreviated to *lau* after a vowel).

ālau, *n.* (used in familiar converse with equals and inferiors, in the sense of 'my good fellow,' 'you are the one for me').

āle, *v.* take, receive, accept; (hence) learn.

ālek, *n.* a small reed, used principally in siding and flooring houses.

ālij, *n.* the beard.

ālim, *adj.* five (the root used in composition is *lim*).

aliména, *n.* a dream (only of chiefs).

aliména, *v.* dream (applied only to high chiefs).

aliña, *n.* sound, audible noise; a voice; any sound made by the breath, by an animal, or upon an instrument.

álū, *v.* [*āl*, *uʔ*] move in an *al* or path; walk: *alialu* (reduplicated form); *kālu*, cause to walk, lead.

alū'alū'a, *n.* [*alu*] (a very high chief's) legs or feet.

álumū'r, *v.* [*alu*, *mur*] follow, pursue; (occasionally) succeed; (technically) take food to a chief who is travelling.

ām, *poss.* (*sing.*) thy, thine; your, yours.

am, *n.* a slip-noose, or snare, for catching animals.

am, *v.* catch with a snare or *am*; ensnare, entrap.

ámaj, *adj.* raw, uncooked.

ámen, *adj.* [*at*, *men*] one (applied only to animated objects; when used alone) another, another one.

ámkitik, *n.* [*am*, *kitik*] an *am* for ensnaring *kitiks* or rats; rat- or mouse-trap.

ān, *interr.* (a responsive particle, equivalent to) well! what of it? what then?

ā'naki, *v.* have, hold, occupy; possess, get possession of.

anela, *v.* be used or accustomed to, be familiar with.

áni, *n.* a disembodied spirit, from the spirit of the meanest individual just deceased to spirits self-created; (general term for) the dead; an ancestor; a god: *anì oj*, see *oj*; *anì pan takai*, a spirit once in human body, and buried "under a stone," as is the Ponape custom.

ang'k, *v.* (in the *Kiti* tribe) finished, completed, accomplished; (in the *Metá'lanim* tribe it is equivalent to 'will,' significant of action about to be performed; almost synonymous with *pan*).

ān, *v.* consent to, acquiesce; be familiar with, be accustomed to:

āneta, *ānetā tā* (the most commonly used of the directives).

ān, *adv.* yes (a mere responsive particle, used without intention of actually assenting, just as we use *yes* in politely responding to others' remarks).

añ, *n.* wind, breeze, air: *kijenianñ* [*kij*, *en*, *i* euphonic, *añ*], (the common term for) light breezes.

āñā'nān, *adj.* tall, gigantic.

āñet, *n.* length, extent.

añl, *v.* (*añ*) hear, attend, listen (used only of the highest chiefs' hearing).

āñiañ, *adj.* [*añ*] windy, breezy, stormy; displeased, angry (applied only to the highest chiefs).

āñiāñi, *v.* [*añ*] punish, beat, kill (used only of a chief's beating and killing in anger).

aōn, *num.* six (the root in composition is *on*, sometimes pronounced *won*, which see).

āp, *adv.* just now, at this time, then; a sign of present tense (often used where an English mind would not expect to find it, but still, I think, with the above significance more or less prominent).

apáli, *n.* [cf. *pali*] a side, a part taken from along the length; a half taken in the same way.

ápe, *pron.* (indefinite, of very wide significance, used in the nominative or objective) some person, some thing; that person or thing; this person or thing: *ápe me wiáta ápe*, that person or thing made this person or thing.

apē, *v.* (applied to the movements of chiefs of all the lower grades; a term of respect used to any one not a high chief): *apēwe*, go away; *apēto*, come; *apēap*, stay in a place, dwell.

ápetān, *adv.* [*áp*, *ta*, *en*] just now completed, now performed.

apī, *v.* draw or pull: *apīta*, draw up; *apīto*, draw hither; *apītito*, draw down hither; etc.

ápijo, *adj.* fluttering, agitated, fearful.

ápōn, *adj.* four (the radical is *a*, which is found in the compounds *paijok* etc.).

ápōn, *n.* the fourth month of the Ponape year; also, the ceremonies connected with the canoe-launches of that month.

ápō'nilōn, *n.* [*pō'nilō'n*, *lōn*] the north.

ápōt, *adj.* [*at*, *pōt*] one (applied only to stick-like objects; when used alone it means) another one.

apū'ki, *adj.* one hundred (used in numbering animals, sticks, stick-like objects, and sundry more valued articles, such as yams, mats, etc.: *apū'ki* means 'one thousand' when used in numbering the mass of less valued objects, such as cocoa-nuts, bread-fruit, etc.).

ápwal, *adj.* steep, rough (as applied to land and roads); difficult, not easy, hard to be performed.

ápwal, *n.* care, attention.

apwā'li, *v.* [cf. *pali*] takes sides with, defend; serve, obey; take care of, be attentive to; honor, reverence.

ār, *pron.* (poss. *dual* or *plur.*) their, theirs.

arā, *pron.* (*dual* poss.) [*ar* and *a*, the sign of duality] their (two).

arāi, *adj.* [cf. *rairai*] long, extended, drawn out.

arāil, *pron.* (*plur. poss.*) [*ar* and *ail*, sign of plurality] their, theirs.

aramāj, *n.* a man; persons in general, any person indefinitely; a body of people, inhabitants; common people (not chiefs).

ári, *adv.* well (the most frequently used word in the language; used as *well* is in English, elliptically for *it is well*, and as an expression of satisfaction with what has been said or done; or merely expletive, as in "*well*, the work is done;" "*well*, let us go").

ārī, *adj.* two (the root used in combination is *rī*).

ārīr, *v.* squat in token and attitude of respect about a chief; pay court (*ārī'rī*, the common form; *ārīārī'rī*, reduplicated form).

ārī'ripa, *n.* [*ariri*, *pa*] the circle of respect about a chief; a court.

ārūwan, *v.* know, learn: *ārūwanakila*, know, have learned, thoroughly understand.

āt, *n.* an oceanic current; a current of air in the nostrils, the breath.

āt, *adj.* one (the radical is evidently *ā*, as seen in *amen*, *apot*, *apuki* etc.).

āt, *pron.* (poss. *plur. and dual*) our, our two.

ātā, *pron.* (*dual* poss.) [*at* and *a*, the sign of duality] our two (inclusive of the person addressed).

- ātā*, *n.* a name, that by which any thing is called; a proper name (in distinction from a title or surname).
- atai*, *pron.* (*plur. poss.*) [*at* and *ai*, the sign of plurality] our (inclusive of the persons addressed).
- atānaki*, *v.* possess or receive or take a name; be named.
- āti*, *v.* take with violence, snatch, levy upon.
- ātu*, *adj.* nine (the root is *tu*).
- au*, *v.* ride astride on some one's back.
- au*, *v.* wait, tarry, delay, expect, await: *auoto*, *auiakito*, wait for, await the coming of; *au iā*, wait for me (often used as a threat to children, 'look out for me! take care!').
- āupwil*, *v.* (cf. *pwil*) turn towards: *āupwilakion*, be turned towards by.
- āuramen*, *n.* dream.—*v.* dream.
- āuramēi*, *v.* prepare a *pontal* (cocoa-nut shell) for *jokau* (*ava*) by the first expression of juice into it (a sort of dedication, though unattended by religious ceremonies).
- aut*, *v.* fill, pour into; impart evil-minded or suspicious thoughts.
- āutapon*, *v.* [*aut* and *pōn*, 'round'] roll up a *loj* with the sheet inside.
- autōkamai*, *n.* the eleventh month.
- āuwa*, *n.* [Hawaiian, *waha*] mouth, opening, entrance: *auwa en im* (or *wa'n im*), mouth of a house, window or door.
- awal*, *adj.* eight (the root is *wal*).
- awao*, *n.* the most costly and highly valued hair-oil made by Pona-peans, a compound of cocoa-nut oil and many fragrant materials.
- e*, *interj.* (used after the names of persons when calling them: e. g. *Jomatau ē!* 'O Jomatau!')
- ē*, *n.* the mullet (at a certain stage of its growth).
- ei*, *adv.* yes.
- ēij*, *adj.* seven (the root in combination is *ij*).
- ēijok*, *adj.* ten (used in enumerating the great mass of objects not animated or stick-like).
- ējil*, *adj.* three (the root in combination is *jil*).
- ēk*, see *ēr*.
- el*, *v.* rub, chafe, apply a liniment by rubbing: *éliel* (reduplicated form).
- ēl*, *n.* a string of beads or flowers (often used as a mere numerative particle in numbering any thing strung).
- ēle*, *adv.* probably, likely, possibly.
- ēlep*, *n.* [*e* perhaps from *a* of *at*, and *lep* or *lepen*] a part, a half, if taken from the length of an article; another half or part.
- ēlu*, *adj.* [*lu?*] cooked, thoroughly done.
- en*, *prep.* of, belonging to, about, concerning [the proper spelling is *ōn*, which shows its relation to *ōn*, the directive].
- en* (the sign of the imperative mood, probably a modified significance of *en* the preposition).
- en*, *pron.* this (it often has the power of a definite article only).
- er* (a sign of completed action, and consequently of past time: e. g. *erāla*, completed; *ereti*, finish up, complete).

erer, *adj.* [*er*] complete, perfected, finished (used principally in the windward tribes, where the lee tribes use *angkieer*, which see).

ēr̄k, *adj.* ten (applied only to animated objects, sticks, and a few objects like yams, mats, etc.: it is only carried into combination for animals and stick-like objects; frequently spelt *ēk*).

ēt, *n.* a bag, sack, pocket: *et en mōña*, the bag for food, the stomach.

et, *interr.* what? (used in asking 'what is your, or his, name?' in the weather tribes): *te et ata* (pronounced *tet ata*), or what name? i. e. something of that name, something like that, something of that kind; *a jota pan wato kapet, te et ata?* will he not bring a knife, or something of that kind? *a pan koto lakop, te et ata*, he will come to-morrow, or some such time.

et, *pron.* this.

ēta, *v.* sharpen, as on a hone or grind-stone.

eten, *n.* the noon or midnight next following the time of speaking.

etēniai, *n.* [*at?* (a current) *en*, *i* euphonic, *ai* the radical of fire, though never used alone] smoke, (literally) the current from fire.

etēniai, *v.* call, to summon with a loud voice (applied only to a chief's calling).

etenpīl, *n.* [*at?* *en*, *pīl*] steam.

ēti, *ētiē'ti*, *v.* [*ēt*, a bag] bag, pocket; (consequently) put together in one's memory (as though the memory were something like a bag, somewhere in the regions of the *ēt en mōña*); carefully retain the remembrance of.

ētiet, *adj.* [*et*, the root of the words *etēniai* and *etenpīl*] smoky, clouded by smoke, bedimmed as with smoke.

eu, *adj.* [the *e* perhaps modified from the *a* of *at*; *u* is a suffixed particle used in enumerating fruits, etc.] one; another, one more; a different one.

ēurān, *n.* [*eu*, *ran*] another day, some day, one day hereafter, sometime in the future.

i, *pron.* (first pers. sing.) I.

i, *adv.* (a directive, significant of going from: it is to be pronounced *yi*, and should be so spelt had we a *y*).

ī, *pron.* (third pers. sing. nom. and obj.) he (when in the nominative, *me* is always used in apposition with it: e. g. *i me wiata*, 'he the one that did (it),' or 'he did it').

ia, *adv.* where (an interrogative of place primarily: also used for *ij* in asking the names of persons or things, in the windward tribes; as *ia ata?* 'where the name?' i. e. 'what the name?')

ia, *pron.* (first pers. sing. obj.) me.

ia (a particle added to adjectives to form a second degree).

iai, *n.* fire [Polynesian *ahi*: see *kijeniai*, under *kij*].

ia'ia, *n.* a rainbow (also pronounced by some *aiā*, which see).

ia'jata, *v.* come to life after supposed or real death (a ceremonious term applied only to the reviving of chiefs etc.).

iat, *adv.* when? at what time?

iatua, *adv.* [*ia*, *tua*] like what, similar to what, in what manner, how.

- ien*, *adv.* here; look here (used in calling attention); thus.
- ienen*, *adv.* [*ien*, *en*, pronoun] here, in this place (to be used only when we should say "it is here").
- ierō'j*, *n.* an only son: *ierō'j amen*, an only begotten son.
- ieramen*, *adv.* no, not, do not (to be used only when, in reply to a query, one would say "do not do it").
- iet*, *adv.* here, in this place (often used in merely calling attention).
- ietet*, *adv.* [*iet*, *et*, pronoun] here, in this place (more emphatic than merely *iet*; equivalent to 'here it is').
- ij*, *pron.* who? which? (sometimes in the lee tribe it is also used interrogatively for *what*?)
- ijánaki*, *v.* improve; look out for, be on the watch against.
- ijau*, *n.* the zamanu tree (*calophyllum*).
- ijá'kan*, *adj.* [*eij*, *erk*] seventy (used in numbering sticks or timbers, and everything that, to the native, is connected in idea with separate sticks, as trees and canoes; also in counting persons).
- ijiel*, *adj.* [*eij*, *el*] seven (strings, or objects strung on strings).
- ijjók*, *adj.* [*eij*, *eijók*] seventy (used in enumerating all most common objects).
- íjik*, *v.* set fire to, burn up, singe.
- íjkop*, *adj.* [*eij*, *kop*] seven (bundles or packages).
- íjipau*, *n.* the highest *monjap* title in a tribe (equivalent to *nana-maraki* and *ojlapalap*).
- íjium*, *adj.* [*eij*, *um*] seven (objects like yams, bunches of bananas, gourds, melons, etc.).
- íjo*, *adv.* belonging or relating to chiefs, royal: *kānim íjo*, royal village; *pílu 'jo*, a fleet of canoes belonging to a chief or conveying chiefs (it is also used as a prefix of high respect and honor to many of the higher titles, e. g. *nanapei* or *íjonanapei*, *nalaím* or *íjonalaim*).
- íjók*, *n.* a cocoa-nut shell prepared to contain drinking water.
- íjók*, see *eijók*.
- íjopau*, *n.* one of the most important *uni oj*.
- íjū*, *adj.* [*eij*, *u*] seven (used in numbering all fruits, globular objects, and many unclassifiable objects).
- íjūl*, *n.* the time of being hungry, between the bread-fruit seasons; any time of scarcity of food not amounting to a famine: *nani-jūl*, in the *íjūl* season; *kaijūli*, cause to be hungry.
- í'ki*, *n.* a tail, as of a fish or dog; the extreme.
- íkikito'ki*, *v.* excuse, apologize.
- í'la*, *n.* height, elevation.
- íla*, *adj.* high, elevated: *ilila* (reduplicated form); *ilatáwe*, high up; *ilatító*, moderately high; *lámálám íla*, high thoughts, pride.
- iláki*, *v.* send, despatch: *ilakieto*, send hither; *ilakíawee*, send away.
- í'til*, *v.* steer a ship, boat, or canoe.
- í'tí'la*, see *íla*.
- í'lūk*, *n.* a heavy sea, breakers, surf.
- ím*, *n.* a house, dwelling of any kind.
- ímpa*, *adv.* [probably more truly *mpa*, without preliminary vowel] beside, along side; (sometimes) with: e. g. *makur ímpa*, angry with.

- impái*, *adj.* very good, upright (applied to moral excellence).
impa'n, *prep.* [*impa*, *en*] alongside of.
impwei, *n.* the bladder of an animal.
imwi, *n.* the end, top, summit: *imwipajoñ*, *v.* separate into two long parts.
imwimwintiti, *v.* be opposed to, at enmity with.
imwintiti, *n.* [*imwi*, *en*, *titi*?] an enemy.
in, *n.* mother (not used without an accompanying possessive: e. g. *in a*, 'his mother'; *in ai*, 'my mother').
inapa, *n.* that on which a high chief sits.
inapa, *v.* spread down a mat (or something of the kind, sometimes only a leaf) for a very high chief to sit on; give a seat; sit down (applied to the chief's sitting).
inau, *n.* a tie or knot; a compact or agreement.
inau, *v.* tie, make fast with cords: *inaukipena*, band together, covenant.
inen, *adj.* straight, not crooked, correct: *inenta*, perpendicular; *kainen*, *v.* straighten.
inun or *inim*, *v.* roast, broil, toast.
inūniti'ki, *v.* speak very low, not loud.
inirōk, *v.* give permission, assent to.
injin, *v.*—*injinamau*, be happy; *injinuit*, be miserable; *injina-maula*, happy; *injinuitela*, unhappy.
injinōki, *v.* [*injin*, *o*, *ki*] be troubled or anxious about any thing.
inojo'ta, *n.* the parent plant of a number of suckers; (hence) an ancestor.
inta, *n.* blood. (I have little doubt that the preliminary vowel should be omitted in spelling this word.)
intānt, *adj.* noted, famous, feared.
intiñ, *n.* tattooing, writing, marking or figuring of any kind.
intiñ, *v.* tattoo, write or figure: *intiñiet*, write down, write.
intinkátu, *n.* [*intiñ*, *ka*, *tu*] a circle.
ionen, *adv.* [*io* or *ion*? and *en*, pronoun] there, in that place (equivalent to 'there it is').
ioñ, *n.* an attendant, follower, disciple, subject (always to be followed by a possessive pronoun: e. g. *ioñ a*, 'his attendant'; *ioñ ai*, 'my attendant').
ioñ, *prep.* with, in connection with, in appendage; towards (when preceded by a vowel, it becomes *oñ* in the great majority of cases).
ioñā'ki, *prep.* [*ioñ*, *aki*] along with.
ipa, *n.* a thread or filament of any kind on which beads, flowers, etc., are strung.
ipwi, *n.* a descendant.
ipwi, *v.* be born, descend from by birth: *ipwata*, *ipwioñ* (common forms of the same).
ir, *pron.* (*nom.* and *obj.* *dual* and *plur.*) they, them (a contracted form of *irail* and *ira*; it is also used ceremoniously for 'thou').
ir, *v.*—*iriti*, descend as in diving (perhaps only a poetic form): *irwe i en iriti*, *pwe i en porata*, 'that I may dive down, that I

may come up; *irata*, *v.* braid or plait; *irairapajón*, *v.* [*air*?] separate.

ira, *n.* the condition of a person or thing, whatever concerns (often used as an interrogative equivalent to "how about?" e. g. *ira'n irail*, 'how about them? how are they?').

irā, *pron.* (*nom. and obj. dual*) they or them two.

irail, *pron.* (*plur. nom. and obj.*) they, them.

irij, *v.* rub, scrape, scratch, scour.

irip or *irir*, *v.* fan, blow.

irōk, *adj.* standing in a line, in lineal order, in succession.

it, *v.* draw or fetch (a fluid); flow, rise (applied only to fluids, as the tide).

ita, *adj.* [*i*, *ta*] single, one alone, this, no other, this above all others.

itauri, *n.* speaking, speech, command (a term of respect used regarding the lower orders of chiefs).

itauri, *v.* speak or look (a term of respect, but not the highest).

itauweni, *v.* follow, tag after: *ititauweni* (redupl. form).

iti, *v.* single out, select: *ititajón*, make choice from.

itipa, *n.* [*it*, *pa*] that which fills any receiver, contents.

itit, *n.* a dish composed of scraped yams and cocoa-nut, and baked in a native oven.

ititaki'ón, *v.* make signs to (as to a deaf person).

itōk, *v.* ask, inquire: *itaitōk* (redupl. form).

iū, *adj.* sweet, palatable.

iuk, *pron.* see *uk*.

iūki, *v.* [*iū*, *ki*] relish.

jaik, *v.* catch, fish up as with a net.

jair, *v.* touch with the hand.

jairānaki, *v.* [*jair* or *jo*, *ranaki*] be ignorant of, not know.

jāk, *n.* food, any kind of aliment (a ceremonious term, yet not confined to chiefs).

jāk, *v.* eat (ceremonious, but not in the highest degree).

jak, *v.* evacuate the bowels (a more refined term than *pōk*).

jakanákan, *adj.* excessively bad, miserable, outrageous.

jákara, *v.* ask or beg of a high chief; petition; pray to God.

jákaro, *adj.* free, not close, liberal, generous (the opposite of miserly).

jakekair, *n.* a dwarf.

jāl, *n.* a string, cord, vine: *jāl en máta*, a cord of metal, a chain;

jāl en parūtōk, a cord for anchoring; *jāl en paipōn*, a cord for anchoring, a cable.

jal, *v.* tie, bind, fasten: *jaliti*, *jáliqñ*, *kajaliqñ* (common forms);

im en jaliti or *jal*, a house of binding, a prison; *jalapajón*, fade.

jalalápōk, *v.* [*jo*? *kalalapōk*?] misunderstand, be dull or stupid in understanding.

jalanwai, *v.* display, make known.

jalañ, *v.* fall down from: *jalañajōñ* (common form).

jälēñl, *adj.* [*jal*, *en*, *ol*] sexually attached to a male, licentious, whorish; *li jalenol*, a whore, prostitute.

- jáletqk*, *adj.* open, exposed, not concealed.
jáletqk, *v.* travel, go; understand.
jálik, *v.* take care of, watch, be cautious.
jálikajili, *adv.* [*jálik*, *jili*] inconstantly, fitfully, deceptively, falsely.
jálikō'kō, *n.* [*kāl*, *ko*] a continuous line, a circle.
jā'lipa, *n.* bonds, cords; anything with which an object is bound.
jalq'na, *n.* the ear.
jalónala, *v.* be lost, forgotten.
jam, *n.* father, any near relation on the father's side (never used without a possessive pronoun).
jamánaki, *v.* [*jam*, *nainaki*] take a father, put one's self under the fatherly care of any one.
jámarau, *n.* a priest of the higher order; a sort of high-rank director of religious ceremonies [he does not necessarily *kotiani* or have communication with spirits].
jánjal, *adj.* open, exposed, made manifest: *kajanjal*, make manifest.
jánjar, *v.* wander aimlessly about (?).
janjarakā'ta, *v.* talk profanely (cf. *jenjerakita*).
jāp, *n.* land, in distinction from sea; a country or territory; any small segment of land (like a section of a tribe, or even the smaller stations): *jā'palap*, the main-land, the interior.
jā'pajā'p, *v.* cultivate; take charge of land.
jā'pal, *v.* [*jāp*, *al*] walk by land (in distinction from travelling by water).
japā'li, *v.* teach, learn.
jā'pan, *adj.* generous, liberal, kind-hearted.
japā'rapār, *v.* move the lips as in talking, without emitting a sound: *japajaparapar* (redupl. form).
jápet, *n.* a sharp flattened piece of a stone; a verse, as of a hymn.
jápet, *v.* stretch out the hand, extend the arm; hold out anything at arm's length: *japet jakau*, hold something out towards the gods above and pray.
jāpinaki, *v.* [*jap*, *nainaki*] take possession of a *jap* or piece of land, possess land.
jāpit, *v.* wait a short time, delay.
jā'pitqk, *v.* [*jap*, *pitak*] make the circuit of a country; travel from, leave.
jā'poñ, *adj.* [*jo*, *poñ*] not right, wrong, mistaken.
jāpōñ, *v.* answer, reply.
jāpwil, *v.* turn about (probably there is also some idea of mere motion): *japwilita*, promote in dignity; *japwiliti*, degrade in office; *kajapwilita*, cause to be promoted.
jār, *v.* (it is difficult to give a clear idea of the force of this root; examples will illustrate it:) *jā'rāta*, look up, raise the eyes; set erect, as the frame of a house; plant a canoe or vessel on the rocks, wreck it; *kajarapajōñ*, cause to separate; *jara jokau*, pull *jokau* for the purpose of feasting.
jā'rajer, *adj.* rough, not smooth (applied to boards and sticks); serrated, like a saw.

jā'rāp, *v.* do something relative to burying or the opposite: *jara-pē'ti*, bury, cover with earth; *jārāpā'ta*, unbury, dig up.

jāra'ui, *adj.* sacred, holy, *tabu*.

jau, *n.* the sun (used only in certain combinations; it sometimes seems to convey the idea of time, or perhaps more properly light):

jauaj, noon; *jautik*, evening; *jaunipōñ*, moon or month; *jaunipar*, the time of the *par*, a year.

jaua, *v.* burst open from within (as the chick breaks the egg, or as an abscess spontaneously opens): *kajauapajōñ*, cause to burst.

jaúa, *n.* the *taro* (genus *arum*).

jaúa, *n.* the back (?): *tienjaúa*, the back-bone.

jaúu, *n.* the conch (genus *Triton*); a horn or shell of any kind used for blowing.

jaúu, *v.* blow a *jaúu*, or any kind of shell, horn, or trumpet.

jaunipar, *n.* [*jau*, *ni*, *par*] time of the trade-winds (it may be used as a synonym for 'year').

jaunipōñ, *jaútik*, see *jau*.

je, *v.* be kind to, "cousin."

jē, *v.* throw (not used without the causative *ka*; *kajela*, *kajeti*, *kajekoñ*, *kajeve* etc.).

je, *pron.* (very indefinite, used for either number in the first and third pers. nom.).

jei, *v.* propel a canoe by paddling; travel by canoe.

jei'jei, *adj.* greatly beloved by a chief.

jeikawe, *v.* push, shove.

jeilōk, *v.* [*jei*, *lōk* ?] travel, journey.

jeimōk, *v.* sleep (ceremonious, used only of the highest chiefs).

jeimōk, *v.* walk, move by walking (ceremonious in the highest degree).

jēja, *v.* [*jo*, *eja*] not know, be ignorant of.

jejailek, *v.* be ignorant of some mischief (?).

jēnjer, *v.* tie together (as reeds are tied on the sides of a house): *jēnjerakita*, swear violently.

jēpa, *n.* the cheek.

jepópo, *adj.* orphan.

jepwō'rajuit, *v.* [*pwō'rapwō'r*, *juit*] solicit to evil, tempt; talk obscenely.

jer, *n.* a torch.

jer, *v.* cut up, cut, use force in cutting: *jer mai*, cut up bread-fruit; *jerakition*, (seems to mean) cut down upon, (hence) punish, visit punishment upon; *jerakita*, hold a person while something is done for or to him by friendly force; *jérupájeñ*, fade, become indistinct; *jerē'ti*, bury. (It is questionable whether all the above instances are properly analyzed.)

jēr, *adv.* not (I know it only as a poetic form of *jo*).

jéran, *adj.* branched, rayed: *jéránarāñ* (redupl. form); *moña jéran*, a curly head of hair.

jeráta, *v.* enlighten with a *jer* or torch.

jerēt, *n.* a peculiar kind of native paroquet.

jéri, *n.* a child: *jéri pōlel*, an infant; *jéri pēn*, a girl; *jéri ol*, a boy; *jéri mán*, boy.

- jeri'jō*, *n.* [*jeri*, *jō*?] a son of a *monjap*; a chief of that order.
jérqk, *n.* a sail.
jérqk, *v.* use a *jérqk*, sail.
jét, *n.* salt water, sea, ocean; salt.
jétai, *n.* a peculiar superstitious mode of knotting up cocoa-nut leaves.
jijik, *n.* generation [?].
jī'k, *n.* the tropic bird (genus *Phaeton*).
jik, *v.*—*jikajon*, escape from, jump away; *jiketok*, put around, encircle.
jikan, *v.* gather up in heaps, pile up.
jikapwal, *v.* shout, vociferate, as a number of individuals shouting from among a crowd: *jikapwálapwál* (redupl. form).
jikar, *v.* fill the air as does a scent: *jikarakar*, *jikajikarakar* (redupl. forms).
jī'la, *n.* a hatchet or ax (originally those of stone, but now those of metal): *jīla pō'napōn*, a common ax or hatchet, which stands at right angles to the handle; *jīla kojapena*, a bent hatchet, an adze.
jī'la, *v.* watch, guard, look out for: *jinjī'la* (redupl. form); *kajinjī'la* (intensive); *kajinjī'laki*, cause to guard.
jīli, *adv.* here and there; hither and thither; all about; miscellaneous.
jīliā'kan, *adj.* [*ējil*, *ēk*] thirty (used in counting people and stick-like objects).
jī'tiel, *adj.* [*ējil*, *ēl*] three (strings, as of beads and flowers).
jī'tyōk, *adj.* thirty (used in counting the great mass of common objects).
jī'likop, *adj.* [*ējil*, *kop*] three (bundles or packages).
jī'lipa, *n.* [*jīla*, *pa*] a watch or guard; one or ones who *jinjila*.
jī'lipāk, *adj.* [*ējil*, *pāk*] three times, thrice: *pan jī'lipak*, thrice.
jī'lipōt, *adj.* [*ējil*, *pōt*] three (stick-like objects).
jī'litūn, *adj.* [*ējil*, *tūn*] three (bundles, as of fruit).
jī'lū, *adj.* [*ējil*, *u*] three (in numbering the great mass of common objects not comprehended under *men*, *pōt*, *ūm*, *kop*, *ēl*, *tūn*, and *pāk*).
jī'lūm, *adj.* three (used in counting yams, bananas, and a few large fruits).
jinjīn, see *injin*.
jinjīla, see *jīla*.
jip, *v.* move over to, cross to; alight from a canoe at any particular place (i. e. cross over from the canoe to the land).
jipet, *v.* snap away with the back of the fingers: *jipet pūl*, sprinkle.
jīpo, *v.* [*jip*] leave a place to reside in another; leave in displeasure, or from fear; flee.
jīpūk, *v.* interrupt conversation.
jirū'pi, *n.* the play of hide and seek.
jirū'pi, *v.* seek for one hid in sport, play hide and seek.
jītaū'ki, *v.* dislike, hate.
jō, *adv.* no (an adverb of universal negation): *jō'ta*, not, it is not; *jō'la*, it is all gone, there is not any.

joi, *n.* a report, narration; history, tradition.

jōj, *v.* smart, sting.

jōj, *adj.* quickly, abruptly, suddenly.

jōjō'ngk, *v.* groan or grunt.

jōjō'rēti, *v.* diminish (applied to fluids).

jōk, *v.* be impeded as a channel or road may be.

jok, *v.* light on, descend upon.

jōkalū'iqn, *v.* distrust, disbelieve.

jō'kau, *n.* the *piper methysticum*, the Polynesian *ava*; also, now, all alcoholic drinks: *jō'kaula*, drunk with *jokau*, (in general) drunk.

jō'kon, *n.* a staff, cane, rod.

jokō'na, *v.* oppress, fatigue; vex (as a chief does his subjects).

jōlōle, *v.* steal, pilfer.

jōm, *v.* (the root of several words relating to coming and going): *jō'mala*, gone; *jō'matō er*, come; *kō pan jō'mawa?* are you going? (the common form of farewell); *jō'ma*, past, gone on (equivalent to 'more.' e. g. *tō'la jūlijōk jō'ma*, 'more than thirty dollars').

jōnōk, *v.* groan or grunt.

jō'nti, *v.* put down in water, soak.

jōn, *n.* a certain tree which grows in the mangrove swamp and is perhaps a mangrove.

jōn, *v.* try, attempt: *jōnājōn* (redupl. form); *jājō'ñqñ*, compare with, liken to.

jōn, *n.* kind, variety.

jōn, *adv.* from (used as an adverb of direction; also as a preposition).

jō'nara, *n.* the stump of a tree.

jō'ñijō'ñ, *v.* cry, weep: *jō'ñijō'ñlōl*, weep internally, be sorrowful.

jō'ñkanai, *adv.* very early in the morning.

jōp, *n.* [Eng. *ship*] a ship or vessel.

jōpēti, *n.* a chief (in some tribes a chief that in others would be called *monjap*).

jō'pijōk, *adj.* [*jō*, *p'ijōk*] not at leisure, busy.

jōpurōr, *n.* flute made of a reed.

jō'pwe, *v.* turn (applied only to a person's or animal's turning about; not used without directives): *jōpwe'jōn*, turn from;

jōpwe'to, turn towards.

jō'rōn, *n.* the ridge-pole.

jōu, *n.* a shoal, a submerged reef.

jou, *n.* kinds or varieties; tribes or divisions; relatives, families or clans; occupations or professions: *joupāl*, a hewer or carpenter;

jou en patāk, teacher; *jou rak'i'm*, a prophet or sorcerer, etc. etc.

jō'uapwāl, *n.* [*jou*, *apwāl*] a person taken in a special manner as friend; a friend.

jō'uapwāl, *v.* take as a special friend, according to a custom among many tribes of the Pacific (it may readily take the Christian idea of being friendly to and of loving in the warmest possible degrees).

- jō'upwān*, *n.* a priestly title of considerable eminence.
jū'it, *adj.* bad, defective, wrong, sinful (also used as an adverb).
jū'itaki, *v.* dislike, hate.
jūj, *n.* an instrument with which bark is beaten into cloth.
jūk, *v.* shake, put in commotion; agitate, pound, beat: *jūk pēl*, ring the bell; *jū'kajū'k* (redupl. form); *jū'kapājōñ*, pound apart.
jū'nti, *v.* quench, put down (as anger).
jū'pwi, *v.* moisten thoroughly, wet.
jūt, *n.* [Eng. *shoe*] a shoe (even 'stocking' as yet, though the word *stocking* will in time be added to the vocabulary).
k, *pron.* (abbreviated form of *kg*, the vowel of which generally falls off when the following word commences with a vowel): *tā me k'inta*, what do you say?
'ka, *demonst.* these or those (abbreviated form of *āka*, used when the preceding word ends with a vowel).
kā, a particle prefixed to verbs. 1. Its usual power is that of expressing causation: e. g. *maur*, 'live'; *kamaur*, 'cause to live.' (I have not usually entered below any of the causative forms save those concerning which there may be some question whether they really be such.) 2. It frequently gives merely a heightened power to a verb or adjective: e. g. *iu*, 'sweet,' *kāiu*, 'quickly sweet or ripe'; *ōla*, 'broken,' *kāōla*, 'easily broken.' 3. It would seem to be used as a noun of multitude, a significance not far removed from that last mentioned: *ka'n im*, 'a multitude or collection of houses; a village'; *ka'n im ijo*, 'a collection of houses belonging to a chief, a royal village'; *me kā'n*, 'very plenty.'
ka, *interj.* is it possible! indeed!
kai, *pron.* (abbreviated form of *ākai*, used after words ending with a vowel) some.
kāi, *v.* remove, shove: *kā'iwe*, *kā'ito* etc.
kā'iak, *n.* food prepared at the natives' homes and taken to a chief; better food than that usually prepared at a feast.
kā'iak, *v.* prepare food and take it to a chief living at some other place.
kaiānā'k, *v.* entice, persuade (perhaps always with a bad sense).
kaik or *kaiket*, *adv.* not yet.
kāikai, *n.* the chin.
kail, *n.* the edge or border, as of a band or piece of cloth.
kailandāio, *adv.* long ago.
kailō'āki, *v.* hate, dislike; be maliciously disposed toward any one.
kaim, *n.* a corner, as of a house, yard, or box: *kaim en ne*, heel.
kaimakī'ti, *v.* be afflicted with disease.
kainā'ki, *v.* suspect, accuse.
kainō'mwa, *v.* ask or enquire (ceremonious, applied only to the highest chiefs; it may be extended to judging and holding court).
kaiññi, *n.* the side or edge.
kaiññi, *v.* lay or throw over on to the side.
kaiṗō'kiti, *v.* sit down (ceremonious; applied only to the highest chiefs).

kairē'ki, *v.* narrate, inform, tell.

kairē'la, *v.* [*ka*, *er*, *la*] finish, complete.

kairō'kiti, *v.* turn over, cover by turning over.

kaitēiti, *v.* [*ka*, *itei*? *tī*] cause to forget (?): *kaitēiti nan kupura en monjap*, remove from the chief's breast.

kaiti or *kaitik*, *adv.* (of negation) have not done, is not done; (interrogatively) is not? have not?

kaitiaki'ti, *v.* [*kaiti*, *aki*, *tī*] make certain a negative, confirm a promise of not doing something.

kāj, *n.* fish-hook.

kājain, *v.* meet.

kajāvrak, *v.* laugh.

kajaki, *v.* make a beast pregnant.

kajalei, *v.* discover to, display, make known, reveal: *kajaleioñ*, *kajaleita*.

kajalel, *adj.* beautiful, very good, excellent, admirable.

kajámo, *v.* welcome, salute on first arrival.

kajapo'k, *v.* throw away, let go, dismiss.

kajau, *v.* know, find out, judge, suspect.

kajē'k, *v.* throw, cast away: *kajē'kewe*, *kajē'keti*.

kajēnta, *v.* be displeased with, blame.

kājik, *n.* any projectile, fire-arm.

kajīkar, *v.* stand erect, be perpendicular: *lámálám kajīkar*, proud thoughts.

kajīnen, *v.* stand up, stand erect: *kajīnenta* (comm. form).

kajō'npwa, *adj.* costly, high-priced.

kājōñ, *n.* any kind of musical instrument (sometimes applied to to fine furniture, musical instruments being the finest articles of furniture from abroad).

kajótoka, *n.* [*ka*, *tau*, *tok*: some persons pronounce it *kataútoka*, which best shows the etymology] descendants, progeny.

kajoúta, *v.* remove and repeat operations elsewhere, as an invalid is moved to another place for health.

kak, *v.* pass through, reach to; (hence) be able: *jo kak*, not able; *jo kak pa i*, not possible to me.

kāk, *v.* straddle (?).

kakā'ke, *v.* honor, respect, pay attention to.

kakē'lakā'ta, *v.* [*ka*, *kelail*, *ta*] cause to recover, make strong, heal.

kakī'r, *v.* slide, shove: *kajōñ kakir*, a sliding or shoving *kajōñ*, i. e. a harmonicum.

kāl, *v.* knead, work *mar* by kneading.

kaláimūn or *kalamun*, *adj.* large.

kalalápók, *v.* look, examine, inquire.

kalā'nān, *adj.* kind, condescending (used only of chiefs).

kalapók, *v.* perform alone.

kalapók, *adj.* alone.

kálaw, *n.* the *hibiscus*.

kálawa, *n.* a root, radical.

kalèk, *v.* avoid, guard against performing; ward off, forbid, prohibit; command, direct: *kalèkajōñ*, warn off from.

kākā'n, *v.* visit, go about on visits among chiefs (a ceremonious term): *kakanjili*, visit about.

kalel, *v.* cohabit with a person with some reference to marriage.

kali'kila, *adv.* soundly, profoundly (applied only to sleeping).

kā'lu, *v.* [*ka*, *lu*] trust, confide: *kalū'iqñ*, believe in.

kamā'me, *v.* deny a charge of guilt; deny knowledge of any transaction.

kamátip, *n.* [probably *ka*, *metia*] a feast.

kamatip, *v.* feast, make a *kamatip*.

kamátok, *adj.* [*ka*, *matok*] painful, sore.

káme or *káma*, *v.* [*ka*, *me*] beat, punish, abuse (even if it be only by words): *kámakáma* (redupl. form).

kamē'la, *v.* [*ka*, *me*, *la*] kill.

kamijik, *adj.* sacred, peculiarly awful in a religious aspect.

kamijik, *n.* anything peculiarly sacred (the fresh-water eel in particular).

kamō'l, *v.* [*ka*, *mōl*] cause to rest, rest.

kamō'napajōñ, *v.* [*ka*, *mōn* ? *pajōñ*] break in pieces, as a box may be broken.

kamū'rimū'ri, *v.* [*ka*, *mū'ri*] bid good-bye, say any kind of farewell.

kamwānānē'ti, *v.* do anything very quickly (perhaps rather an adverb, 'quickly:' evidently a compound, but I am uncertain of what; cf. *mwān*).

kan, *demonst.* [*ka* or *aka*, *en*] all these or those.

kan, *n.* food, aliment (generally used in connection with *mōña*, a possessive pronoun intervening, either expressed or understood: e. g. *kan a mōña*, or *kan a*, 'his food;' *kan ai mōña*, or *kan ai*, 'my food').

kanāiqñ, *v.* [*ka*, *nai* ? *iqñ*] take care of, care for, assist.

kānāñ, *v.* hasten, work rapidly.

kang'ña, *n.* the contents, anything contained; the bulbous root of a vine.

kañ, *v.* eat: *kañkañ* (redupl. form); *kañāla*, eaten.

kāñ, *v.* not like, not wish to do, refuse, deny a request.

kāñā'ñela, *v.* sigh.

kañet, *n.* the mango.

kāñūr, *n.* a wooden mallet.

kañkakil, *v.* observe, look attentively at any one, stare.

kā'ñōtē'qñ, *v.* honor, respect, obey.

kā'ñterau, *v.* bear blame wrongfully, be wrongfully charged.

kao, *demonst.* those (abbreviated form of *okao*, the initial vowel being lost after a final vowel).

kāō, *n.* the seat, the buttock, the anal regions.

kap (or almost *kēp*), *n.* yams.

kapaitok, *v.* hear suddenly, hear: *kapakapáik jalō'ña*, turn the ear toward for the purpose of hearing.

kápakap, *n.* a prayer, worship.

kapakap, *v.* pray, worship.

kapakipena, *v.* consult together secretly.

kapā'r, *n.* a file of people, sometimes simply a crowd: *mōa'nka-pā'r*, the head of the file, the leader; or (as *v.*) lead a crowd, head; *tōa'n kapā'r*, join (populate) a crowd; *toa'n kapar kamatip*, join a feast.

kapā'r, *v.* march in a line; multiply, propagate; disseminate, publish; populate: *kaparapar* (redupl. form).

kapārapa, *n.* a seam, the line of junction.

kapā'rūm, *v.* [*kapār*, *ūm*] fish, or, more particularly, *ūm*, and take to a chief (cf. *alumur*).

kāpe, *n.* a cavity, an excavation, an opening.

kapeia, *v.* praise, commend.

kapē'na, *v.* bite, pinch.

kapet, *v.* scoff at, make scornful fun of.

kapē'ti, *n.* [*kape*, *tī*] the belly, abdominal cavity.

kāpi, *v.* give the beginning, suggest: *kapi kin aramaj*, suggest to people. (I suspect it is nothing more than *kape*, and ought to be so spelt.)

kāpūl, *v.* go round about an object, hover over.

kāpūlōñ, *n.* [*kape*, *lōñ*] the west.

kāpin, *n.* [Eng. *captain*] a captain, commander.

kāpūñ, *v.* confuse, tangle up: *kapiñata*, *kapiñiti* (usual forms).

kapiña, *v.* praise, admire, commend.

kāpit, *n.* any hand instrument for cutting; a knife, (most generally) butcher- or sheath-knife.

kapitakai, *adj.* [*kape*, *takai*] firmly fixed (as a disease).

kapō'rapō'r, *v.* [*pōr*?] be affected, be in some way internally excited: *kapōrapōr mau*, be well-conditioned in the emotions, hopeful; *kapōrapōr mejuit*, despondent, low-spirited.

kapō'rik, *v.* cause to stop crying.

kāpou, *v.* fall short of, fail of [?]: *kapouiapōñ*, fail from.

kapwāikōñ, *n.* bad blackguarding talk.

kapwāikōñi, *v.* blackguard, revile, abuse in words.

kāt, *n.* a common kind of ant.

kat, *n.* [Eng. *cat*] a cat.

kātai, *n.* a species of palm (nearly allied to, if not identical with, the betel nut, *areca catechu*).

kataūlōñ, *v.* [*katai*? *lōñ*] make a noise reaching the heavens, sing loudly.

kataūrōñ, *v.* [*katai*? *rōñ*] make a confusion with noise, make a deafening noise, deafen.

kā'tāk, *adj.* good, good-natured, kind, wise, expert.

kā'tāk, *n.* goodness, expertness, etc.

kā'tāk, *v.* be kind, expert: *kā'tākā'tākōñ*, be kind to; *katakataka-mauveōñ*, tempt (both in a good and bad sense).

kātakātōk, *v.* shout in a peculiar, excited manner, as for ships.

kātalē'wē, *v.* swallow.

kātañaul, *adj.* [*ñaul*] ten (used in numbering all objects).

katapíkela, *n.* a material sign, a token, a mark.

katapíkelanakiti, *v.* give a sign, confirm by a material sign.

katapōk, *v.* stone with stones: *katapōketi* (comm. form).

kā'tār, *v.* [*tar*?] set free, liberate, send.

kātā'rpāpā, *v.* [*ka, tar, papa*?] set at defiance, dare, challenge, proclaim a state of war.

kātā'rtō'rpēna, *v.* [*katar, tor, pena*] challenge to single combat.

katēlīnta, *v.* kindle a fire in an *ūm* that has been prepared over night.

katik, *adj.* bitter, sour.

katūlpaniōj, *v.* turn a somerset holding by the hands.

katiñ, *n.* a return or recompense for borrowed articles, a token of indebtedness.

kātipin, *n.* the sun.

katō'mpa, *v.* honor, obey.

katū'pweł, *v.* [*ka, tu, pweł*?] cover completely as with a sheet, submerge: *katūpwełapena* (comm. form).

kau, *n.* a mast, an upright post: *kaurīapōt*, schooner; *kaujīlupōt*, a three-masted vessel.

kau, *v.* elevate: *kauāta* (the comm. form).

kau, *v.* break, destroy, injure, mutilate, spoil: *kaukau* (redupl. form); *kauē'la* (comm. form).

kauā, *adv.* a long time removed, either in the past or future.

kauapāli, *v.* [*kau, pali*] break a law, disobey.

kaujap, *n.* [*kau*? *jāp*] a small division of land, a station.

kaukī'la, *v.* swear by the bones of any of the dead or *ani*.

kaul, *n.* a song or hymn (of which there are many varieties, such as *kaul mwal* or *jelē'lalē' kai*; *ñij*; *aip*; *kaul pōtapōt*; *wen*; *unani*).

kaul, *v.* sing.

kaūmōt, *v.* visit for the purpose of feasting (ceremonious in the highest degree).

kaūnjōp, *adj.* angry, cross, displeased, ugly-dispositioned, sulky.

kaunopāta, *v.* prepare, make ready.

kaūnta, *v.* render null, contravene, render of no force.

kaunū'ni, *n.* the nose (a ceremonious term, but not of the highest grade).

kaūpwal, *v.* awaken (a chief).

kaut, *adv.* quite likely, in all probability.

kaūrāp, *n.* cocoa-nut oil prepared for the head and body with turmeric.

kauritīemwel, *n.* the preliminary to reconciliation, the preliminary feast.

kaūrūr, laughter.

kaūrūr, *v.* laugh, make merry.

kaūtōk, *adj.* sacred, *tabu*.

kaūtōk, *v.* perform sacred ceremonies: *kaukaūtōk* (redupl. form).

kei, *v.* anoint; anoint a female with reference to marriage (the only usual marriage ceremony); marry.

keijor, *n.* a hair-oil prepared from cocoa-nuts.

kēl, *adj.* hot, heated.

kēl, *n.* a fence, wall, or yard; enclosure of any kind.

kēl, *v.* enclose: *kē'lapena*, fence around.

kē'lail, *adj.* strong, powerful.

kēlē'p, *adv.* alone, solitary, singly: *kēlē'peta*.

kelipū'ki, *v.* kneel.

kēn, *v.* grasp; feel, be conscious of: *i jō kēn wāja*, be not sufficiently awake to know what passes.

keor, *n.* the respect paid the *ijipau* when he is on a canoe, by one person who does not paddle and who sits facing him.

keor, *v.* face a chief as he sits on a canoe (only the *ijipau* and the chief *ani* are thus honored).

kī, *n.* a stone hatchet.

kī, *v.* move (apparently the most elementary meaning): *kīto*, give hither; *kūwe*, give away; *kīta*, give up, betray; *kīpajōn*, separate; *kīpena*, gather together, collect; *kī mwal*, give foolishly or gratuitously.

kī, *prep.* see *aki* (the initial vowel falls off after a vowel).

kīa, *n.* a mat for sleeping on (never used without a possessive pronoun).

kī'am, *n.* a long, loosely-made basket of cocoa-nut leaves for carrying food.

kī'ēl, *n.* a lizard of the *iguana* family.

kij, *n.* a little, a fragment (it is used in innumerable cases where the primitive idea is all but lost): *kijakij*, a gift; (also, *v.*) share, give, divide out; *kijendarin* [*arin*], cocoa-nut meat scraped up; the expressed milk of the scraped meat; teeth (of a very high chief); *kijenian* [*an*], (the usual expression for) wind; *kijenmō'na* [*mō'na*], (the usual expression for) food; *kijenmā'r* [*mār*], (the usual expression for) *mar*; *kijenlikau* [*likau*], a little cloth (most usually applied to red flannel and paper; pronounced *kijellikau*); *kijeniai* [*ai*, Polynesian *ahi*], fire; *kijennin* [*nin*], an espoused female; also, any article spoken for; *kijenniniet*, espouse, speak for, engage; *kijenninign* (much the same as the last); *wāja kij*, a place slightly removed from this; *meta kij et*, (literally) only this little; just now, very recently; *met ēr akij*, just a little more; *akij*, one fragment, one fragment more; *metakij*, only one little thing.

kiju, *adj.* generous, kind, free-hearted.

kiki, *n.* claw, hoof; finger- or toe-nail.

kikiqoror, *n.* echo.

kilele, *v.* put a mark on, mark, distinguish in some way by a mark; survey, spy out: *kileleti* (the usual directive).

kilelepa, *n.* a sign, mark, token.

kili, *n.* the skin, bark, outside.

kilijo, *adj.* naked, bare, nude (applied only to persons).

kilinaūwa, *n.* [*kili*, *en*, *auwa*] the lip.

kilqñ, *v.* see, observe.

kī'n, *prep.* [*kī*, *en*] on account of, for, with regard to.

kin, *aux. v.* (a defective verb, or a particle expressing potentiality; sign of the potential mood, equivalent to *can*).

kinēiqñ, *v.* tell false tales of one, slander.

kīnī, *v.* pinch: *kinipena*, *kiniet*.

kinj, *n.* a sore, ulcer.

kīñ, *n.* a cock, a male fowl.

kīpēti, *v.* blind, befog, bewilder, mislead; enshroud, cover.

kīrī, *v.* sink: *kīrīla*, *kīrītīla* (comm. forms); *kīrīñ nan likau*, sink into clothes, i. e. put on clothes; *kārīrīñ*, cause to dress; *kakirajoñ*, sink out of, undress.

kirip, *n.* an unmarried person: *li kirip*, a maid; *kirikirip*, remain unmarried; have sexual intercourse while yet unmarried, yet with some reference to marriage.

kit, *pron.* (*nom. plur. or dual*) we.

kit, *adj.* one thousand (when used in counting bread-fruit, at least, its value is 10,000; sometimes used for an indefinitely large number).

kit, *v.* wrap up: *kitakit* (redupl. form).

kitā, *pron.* (*nom. and voc. dual*) we two (inclusive of the person addressed).

kitāil, *pron.* (*nom. plur.*) we (inclusive of the persons addressed).

kitaú, *v.* scold, reprove, reprimand: *kitā'uwe*, *kitawē'ta*, *kitakitau* (comm. forms).

kiti, *n.* a dog.

kitia, *n.* [*kit*] a sheath, cover, wrapper.

kitik, *n.* a rat or mouse.

kitim, *v.* wrap up, enfold, enclose.

kitimpa, *n.* [*kitim*, *pa*] a wrapper, cover.

kituēti, *v.* kill (a ceremonious term, used of killing a high chief; nearly synonymous with *kamátāla*).

kō, *pron.* (*nom. sing.*) thou, you (abbreviated and less emphatic form of *kōwa*).

kō, *pron.* see *kao*.

kō, *v.* go, move (applied to motions of any kind by any thing): *kō'tō*, *kō'ti*, *kō'we*, *kōtā*, *kō'pajōñ*; *kōlā* and *kōkōla*, going onwards (almost the only mode of expressing going onwards "forever" even faintly).

kōi, *v.* scrape out, as the meat of a nut.

kōjōk, *adv.* and *adj.* skillful, skillfully; handy, handily.

kōit, *adj.* filled up, straitened for room, crowded; *kōitela*, it is crowded.

kōitoka, *v.* listen attentively in great silence.

kōj, *adj.* bent, curled up, doubled; *kō'japena*, bent up; bend or fold up.

kōjōi, *n.* [*jōi*] a report, history, narrative.

kōjōi, *v.* report, narrate.

kōjor, *v.* play lasciviously.

kōjūk, *n.* a pile of sticks or stones laid up regularly.

kōjūk, *v.* pile up, lay up regularly: *kōjakōjūk* (redupl. form).

kōk, *v.* see *kak*.

kōk, *v.* sweep, brush: *kōkōk* (redupl. form); *mēn kōkōk*, a thing to sweep with, a broom.

kō'ka, *v.* peck or pick at.

kōkōluwak, *adj.* hard, difficult, firm.

kō'kōn, *n.* a something built up or enlarged; a joint or the swelling about the joints: *kōkō'nako'n* (the same).

kō'kōn, *v.* build up, enlarge (quite indefinitely applied to any kind of carpentering): *kōkōnēta* (comm. form); *kōkō'nako'n* (redupl. form).

kō'korōt, *v.* crow as a cock.

kōl, *v.* hold: *kōlā'tā*, hold up; *kōlēti*, hold down, hold.

kql, *n.* a cockroach.

kō'lakō'l, *adj.* clean, neat.

kō'lakol, *adj.* astonishing, singular.

kō'loko, *v.* tease, aggravate, be malicious towards, hate.

kqm, *pron.* thou, you (abbreviated form of *kq'mwi*).

kqmā', *pron. (nom. dual)* you two.

kqmail, *pron. (nom. obj. voc. plur.)* you.

kq'mpwal, *v.* cover, shield; brood.

kqmwat, *adj.* fierce, belligerent, brave.

kq'mwi, *pron.* thou, you (ceremonious form of *kō'wa*).

kō'na, *v.* overtake: *kōnāqñ*, be adapted, be capable of being applied to anything.

kq'nemant, *n.* a spear, a dart.

kq'nikō'n, *adj.* favored, intimate with personages of high rank, beloved by a chief.

kqñj, *adj.* dull, blunt (applied to anything for piercing and cutting).

kq'ñjip, *n.* a ball of twine, string, or rope.

kq'ñjip, *v.* make up into a ball.

kqñot, *n.* food (of high chiefs).

kqñot, *v.* eat or drink (applied only to the highest chiefs).

kq'ntip, *n.* spittle, saliva.

kq'ntip, *v.* spit, expectorate.

kqñ, *adj.* sharp, cutting, pointed: *kqñkqñ* (redupl. form); *meakqñ*.

kq'ñkan, *v.* see *qñkan*.

kop (a numerative particle used in counting bundles of stick-like objects).

kop, *adj.* fresh, young, new: *meakop*, a young thing; *mānakop*, a young male; *pē'nakop*, a girl.

kōpa, *n.* a box, chest, trunk.

kōpakōp, *adj.* weakened, rotten, flimsy.

kopakop, *v.* cough.

kōpōn, *n.* a basket.

koporapor, see *kaporapor*.

kopū'ria, *v.* treat with indignity, mock.

kō'pwa, *n.* things, goods, property.

kopwan, *adj.* [*kopwa*, *en*] having many things, wealthy, rich.

kqr, *v.* flow, trickle: *kqrakqr*, trickle.

kōr, *n.* a wooden *crochet* needle with which thatching is tied to the rafters.

kqren, *adv.* near.

korēt, *v.* scrape roughly, as with a knife or shell.

kqrien, *v.* [*kqr*, *en*] persuade, tempt, entice.

kqro'ñ, *v.* [*ka* ? *roñ*] hear, listen.

- korō'na*, *n.* (a chief's) ear.
kō'rūj, *adj.* all, the whole.
kō'rūk, *n.* a bundle, packet.
kōt, *n.* substance, thing (not used simply): *meakōt*, something, anything; *mejuetakōt*, something bad.
kōt, *n.* [Eng. *God*] Jehovah, God.
kōt, *v.* (generally used as a ceremonious auxiliary, to impart dignity to the action of any verb: e. g. *kōt en wiā'ta*, 'made,' if by a chief of high rank): *kō'tikōt* (redupl. form), dwell (ceremonious synonym of *mimi*).
kō'tau, *n.* rain.
kōtau, *v.* rain.
kōtaūk, *n.* a shield from rain (made of sago leaves, and carried only on canoes), umbrella.
kō'tawce, *v.* deceive, befool, mislead.
kō'tei, *v.* save, as from drowning.
kōtia, *n.* [*ka*, *tia*] a pole for shoving a canoe (in the *Metálanim* tribe: cf. *pōrō'k*).
kō'tieli, *v.* [*ka*, *it*, *ti*] pour into, fill up with a fluid.
kō'tiu, *n.* a certain plant bearing beautiful scarlet umbels of flowers.
kōtiwō, *adj.* offish, ugly, double-sided, unmanageable, obstinate: *kōtikōtiwō* (redupl. form).
kō'to, *adj.* long-lived, durable, indestructible; a certain durable tree.
kōtō'ka, *n.* the point, end, as of a branch or stick.
kōtō'kanmāi, *n.* [*kotoka*, *en*, *mai*] the head (of a high chief).
kō'top, *n.* a species of the palm family (probably the cabbage palm).
kōwa, *pron. (nom. sing.)* thou, you (abbreviated into *kō* and *k'*; the ceremonious form being *kōmwē*).
kōwā'lāp, *adv.* greatly, very much (it might be termed the sign of the superlative).
kōwā'lāp, *adj.* great, enormous: *mekōwā'lāp*, a large thing.
kū, *v.* quench or put out, as a flame (rarely, if ever, used without the directive *la*): *kula*, gone out; *kakula*, *v.* put out.
kuáie, *v.* whistle.
kūj, *v.* gush out or spirt, as out of the mouth or a vein; squirt; *kujetajōñ*, burst up from.
kūjā'p, *v.* [*kuj*] gush from.
kūk, *v.* be taken by force, be carried.
kuk, *v.* [Eng. *cook*] cook.
kū'ki, *v.* tell, narrate, inform, carry news.
kūmū'ji, *n.* a chief's false orders for the purpose of causing fear.
kū'mūt, *n.* a joint, an articulation; a hinge.
kūmū'ti, *n.* (a high chief's) hand.
kū'nti, *v.* [*ku*] burn down, extinguish: *kakūnti*, extinguish.
kūpokūpolō'kajili, *adj.* [*kupōlōk' jili*] capable of being bent back and forth, tough, malleable.
kūpū'ra, *n.* the stomach or bowels (of a chief; which region is supposed to be the seat of the affections): *kūpū'ramau*, good, kind, gracious, pleased; *kūpū'rajuit*, bad, unkind, ungracious, displeased; *kūpū'rakōñ*, smart, intelligent.

kūpū'ra, *v.* exercise affection, be kind to.

kupwal, *v.* bend: *kupwalapena*.

kū'pwi, *n.* the growing bud of an endogenous plant: *kupwilli* [*kupwi*, *en*, *li*], a young woman; *kupwinol*, a young man.

kū'tōr, *n.* an egg.

kū'tor, *v.* lay eggs.

kū'tōr, *n.* a stick tied on to the end of the rafters just below the thatching.

kū'tōr, *n.* a certain bird of the kingfisher family.

kū'wel, *n.* the spathe of any of the palms.

lā (a directive having something the same power as *la* in the Polynesian dialects; it seems often to direct action *away from*; it also often indicates distant locality, and also time past, of which last it may be called a sign: e.g. *kō'lā*, 'go from' or 'gone'; *jōmala*, 'gone'; *ē'rala*, 'completed'; *mēlā*, 'dead').

lā'kop, *n.* to-morrow.

lāmalam, *n.* thought, opinion.

lāmalam, *v.* think, meditate, form a judgment, experience an emotion: *lāmālāmaki'ōñ*, think concerning; *lā'malā'mō'iōñ*, suspect, think evil of.

lāmwoq, *n.* a lizard of the *gecko* family.

lap, *lápuláp*, *adj.* large, bulky, important, dignified or high (as applied to titles of chiefs etc.): *mē lap*, the biggest, the oldest; *lapajōñ*, bigger, older, most important.

lapā'ki, *n.* a feshet.

lapā'ta, *v.* unfasten, untie.

lau, *adv.* when, after the time that (contracted from *alau*).

lau, *n.* (see *alau*) my good fellow.

laua, *n.* tongue.

luuálu, *adj.* wild, shy, distant, displeased.

luuata, *v.* untie, unloose: *lauatapajōñ*, entirely untie and separate.

lauatīkatīk, *n.* the palate.

laut, *adj.* large, old, adult, mature: *kalaútata*, *v.* make larger; *kalaútēōñ*, *v.* cause to increase.

leik, *n.* a famine, scarcity.

leik, *adj.* close, stingy, selfish: *leikaki*, be close with.

lējaki'la, *v.* be repentant in consequence of something.

lējila, *adj.* repentant.

lel, *v.* arrived at, reached, hit: *leleta*, having arrived, after the accomplishment of, it had better be, probably it is.

lēlapōk, *adj.* good, upright, righteous.

lēmēi, *adj.* wild, boisterous, rude, roguish, rowdyish, unrulable, insubordinate.

lēpin, *n.* a part of anything long, an end.

lētalet, *v.* rap, knock.

letilet, *adj.* light, not heavy.

lī, *n.* woman, the female of any animal (the only sign of feminine gender).

liápiáp, *n.* [*api*] a noose for snaring rats etc.

- liato'pwoŋ*, *n.* [*li*, *tɔpwoŋ*] a barren woman.
lija, *v.* crack a nut.
lijalijihui, *adj.* double-faced, hypocritical.
lijei, *v.* nod, as in sleep.
lijeian, *adj.* with child, pregnant.
lijor, *v.* nod in sleep.
lijo'rop, *n.* a cocoa-nut leaf sun-shade worn when fishing; (hence) a bonnet, hat, or cap.
likailap, *adj.* old, decrepit.
likak, *n.* mourning, grievous wailing.
likalikaj, *v.* swing by the hands.
likamau, *v.* flash, like lightning.
likamijik, see *kamijik*.
likapip, *v.* flap the wings.
likau, *n.* cloth (originally, that woven from the hibiscus bark; now, all kinds of cloth, even paper, letters, and books: *kijenlikau*, pronounced *kijellikau*, is more particularly applied to red flannel and to paper).
likawor, *v.* call aloud, summon by shouting.
liketok, *v.* be angry.
liki, *adj.* outside: *liki'n*, outside of.
liki, *v.* attend to, serve, obey.
likinjap, *n.* the cheek.
likom, *n.* a falsehood.
likom, *adj.* false.
likom, *v.* lie.
liko'maki, *v.* plaster, daub on mud.
likon, *n.* a peculiar kind of spider.
likorawait, *adj.* sore-eyed (a term of abuse).
li'li, *n.* bread-fruit, bananas, or taro, pounded up with cocoa-nut milk squeezed over; Polynesian *poi*.
lim, *n.* a sponge.
lim, *n.* a canoe-bailer.
lim, *v.* bail with a *lim*, bail.
lim, *v.* (a verb having a very general idea of arranging or folding):
limpena, fold together; *limapajoŋ*, cut apart; (also, a ceremonious term applied to any superior's giving): *limeto*, give hither; *limewe*, give away, etc.
limau, *adj.* five (used in counting the great mass of objects).
limeijok, *adj.* ten (used in counting all objects not "stick-like").
limenakunuk, see *menakunuk*.
limerk (sometimes spelt *limék*), *adj.* fifty (of sticks or stick-like objects, also persons).
limiel, *adj.* five (used in counting strings, as of beads and flowers).
limikop, *adj.* five (bundles or packages).
limitun, *adj.* five (bunches of fruit).
limmen, *adj.* five (animated objects).
limor, *n.* echo: *limoreniak*, an echo from the *naniak* or mangrove swamp that fringes the shore.
limpo'ka, *n.* a term of endearment.

- limpot*, *adj.* five (used in counting sticks or stick-like objects).
limwa, *prep.* beside, alongside: *limwa'n*, alongside of.
limwo'nt, *v.* steal.
linan, *adj.* shining, beautiful, resplendent.
lináranár, *v.* be quite angry or gravely displeased.
línká'rák, *n.* a flea or louse.
línkír, *n.* an oyster.
liol, *n.* lightning.
lip, *v.* leave a place as a residence, fly from living on the land of a chief, escape in haste and displeasure: *lipawejoñ*.
lipákiak, *v.* be choice of, not wish to part with.
lipan, *v.* [*li*, a verbal prefix, and *pan*, under] be discontented under, blame one in authority over us: *lipan'ta* (comm. form).
lipā'rūrū, *n.* a butterfly.
lipēj, *adj.* fierce, ferocious, rabid.
lipirap, *v.* steal (something more emphatic than *pirap*, by virtue of the prefixed *li*).
lipō'namaj, *adj.* faint.
lipor, *v.* [*li* and *por*?] reproach: *lipō'rēki*, reproach in consequence of; *lipaliporē'ki* (redupl. form).
liporō'ka, *v.* prow around by night, spy out. (Perhaps it comes from *lipō'rūk*, a bird that flies at night.)
lipō'rūk, *n.* a sea-gull that fishes by night, making its nest in the ground like swallows.
lipū'jinár, *adj.* bad, stubborn, intractable, perverse.
lipūk, *v.* divide, cut asunder: *lipū'kapašoñ* (comm. form).
lirap, *n.* a braided mat (different from a *loj*).
litēp, *n.* a mother (not used in direct address; applied to the fruitful females of any kind of animal).
litēp, *n.* paint; any kind of stain or varnish.
litēp, *v.* paint, stain, or varnish.
litū, *n.* a servant or dependant (never used without a post-fixed possessive pronoun).
litū'i, *v.* serve: *litālitui* (redupl. form); *litukin*, cause to serve, enslave.
lō, *n.* a seat in a canoe.
lō, *v.* be choked by something in the throat.
loj, *n.* a peculiarly made mat of *pandanus* leaves, stitched, not braided.
loka, *v.* mark, cut: *lo'kalq'k* (redupl. form), cut repeatedly, hack; *lokajoñ*, cut off; *lokapajoñ*, divide.
lōkáia, *n.* conversation, discourse, doctrine.
lōkáia, *v.* talk, converse.
lō'kala, *v.* be sorry for, regret, repent (having of course but a very distant reference to Christian repentance).
lo'lakōñ, *adj.* [*lo'li*, *kōñ*] acute, wise, smart, apt to learn: *kalq'la-kōñ*, make wise.
loqlamāui, *v.* [*lo'li*, *mau*]*—kalqlamāui*, comfort, assuage grief (a ceremonious term); *kalqlamāula*, comforted.
loqlapōn, *adj.* [*lo'li*, *pōn*] stupid, dull, unapt to learn: *loqlapōnaki*, not know, be ignorant of, be dull of apprehension regarding.

- lolēt*, *adj.* [*lol*, *ēt* ?] sad, sorrowful: *loletaki*, *loletita* (comm. forms).
lō'li, *n.* the pith, heart, or inside.
lō'li, *adv.* in, inside.
lō'li, *v.* be grateful, thankful (applied to gratitude to those near our own rank): *lōlō'li* (redupl. form).
lō'lap, *n.* [*lōli* ? *lap*] a great rascal, robber, murderer, malefactor.
lō'lō, *n.* a joist, a cross-beam or tie in the upper works of a house.
lō'lū, *n.* a husband's affection for a wife from whom he is separated.
lōm, *v.* be afraid, fear: *lōmak'ita* (comm. form).
lō'mwi, *n.* fear.
lōñ, *n.* a cloud: *pāli en lōñ* (pronounced *pāli el lōñ*), a cloud (the usual expression); *nālōñ*, in a cloud, in heaven, Heaven.
lōñ, *v.* hang up (probably, as a cloud hangs): *lōñāta* (redupl. form); *lōñāta* (usual form); *piloñata*, hang up.
lōñ, *n.* a small kind of white ant, the larger being called *lōñ en mōt*.
lōñ (a verbal directive, to be generally translated 'in').
lōñ, *n.* a fly: *lōñālap*, a kind of bee.
lōñālōña, *n.* the external iliac region.
lōñenmōt, *n.* the larger white ant.
lō'pū, *n.* a stick of any kind having shorter sticks tied across it, a cross (anciently applied to a mast-like tree having yards lashed crosswise, with which an athletic game was practised in the woods).
lū, *v.* (a unused root, see *elu* and *lua*).
lūa, *n.* the remainder.
lūāie, *n.* a flood, freshet.
lūājejōk, *v.* hop.
lūāikēk, *v.* call aloud, shout.
lū'ak, *n.* jealousy (generally, if not always, confined to sexual jealousy).
lū'ak, *adj.* jealous.
lū'it, *adj.* weak, feeble, sickly.
lūj, *v.* jump, leap: *lūlūj*, *lū'jalūj* (redupl. forms).
lūjiā'mala, *v.* commit suicide by hanging.
lū'ka, *v.* tow.
lū'kalū'k, *n.* palpitation, agitated breathing; *lū'kalū'k en mē'la*, the hard breathing of dying.
lū'kalū'k, *v.* pant, breathe hard.
lū'kapa, *n.* the middle, the waist: *lūkapa'n pōñ*, midnight.
lū'mūm, *adj.* sick, feeble, not well (a term of very high ceremony).
lū'pa, *v.* wash, as clothes: *lū'palūp* (redupl. form.).
lū'pon, *n.* a ball of baked *mar*.
lū'pwa, *n.* a track, impression, trace, effect, result.

māi, *n.* bread-fruit: *mai mat*, jack-fruit.
mā'iai, *adv.* energetically, powerfully.
mā'iai, *v.* exert much strength.
maiaia, *v.* free from; liberate from slavery or any danger: *mai-aiājōñ*, free from; *kamaiaua*, cause to go free or escape.
maiñ, *n.* sir, lord (a term of respect, used at every break of a sentence when addressing a superior).

mair, *v.* sleep: *mairila*, slept; *memair*, sleeping; *kamair*, cause to sleep.

mair, *n.* sleep, slumber.

mairōñ, *n.* an offering to the highest spirits or gods.

mairōñ, *v.* offer a *mairōñ*: *mairōñkioñ* (comm. form).

māj, *n.* maggots.

maj, *adv.* before, first, a long time since (used in connection with adjectives, it heightens the degree of comparison, so that if the suffixed *ia* be called the comparative, the prefixed *maj* taken with *ia* forms what may be called the superlative: e. g. *maj totoia*, 'very numerous indeed').

māja, *n.* [Polyn. *mata*] the eye, face, countenance.

mājaj, *adj.* open, clear, exposed to sunlight (applied to land when cleared of trees).

mājak, *n.* fear, reverence.

mājak, *v.* fear, reverence: *kāmajak*, alarm.

mājāklāñ, *v.* [majak, *lañ*?] greatly fear, be in terror of.

mājakūn, *adj.* [māja, *kula*] blind (often used as a reproachful term).

mājā'le, *n.* [jāl] the bowels.

mājalōñ, *n.* [māja, *lōñ*] the east (literally, 'eye of heaven').

mājamāj, *adj.* beloved (by a chief).

mājamam, *n.* [māja, *mam*] a cataract, opacity of the crystalline lens (literally, 'fish-eyed, like a fish's eyes after being cooked').

mājāni, *n.* [māja] speaking, commanding; (or even) looking (ceremonious in the highest degree).

mājāni, *v.* speak or look (ceremonious): *mājānioñ*, speak to;

mājāniawe, send away; *mājāniata*, discover.

mājapōñ, *adj.* [māja, *pōñpōñ*] cross-eyed.

mājapwērk, *adj.* [māja, *pwērk*] afraid, cowardly.

mājapwēlel, *adj.* [māja, *pwēlel*] uneven (as land with hillocks).

mājel, *adj.* [māja, —?] cross-eyed.

māk, *v.* it is, or would be, better; it is preferable: *mā'kata*, cleared off (applied to weather).

mákar, *n.* anger, displeasure.

makar, *v.* be angry or displeased (applied only to common individuals): *kamákar*, make angry.

mā'ke, *n.* a rat or mouse (used in the Kiti tribe).

māl, *n.* and *adj.* see *mwal*.

mālek, *n.* a fowl.

māleta, *v.* be blinded with excess of light.

maletokela, *adj.* peaceful, contented.

mā'liāla, *n.* the brain, the whole contents of the skull.

mā'liel, *n.* headache, any pain in the head.

māliē'la, *v.* forget (applied only to high chiefs).

māliō'io, *n.* the brain, spinal marrow (may also be applied to the nerves, though *jāl* usually comprehends all the veins, arteries, nerves, and sinews).

mam, *n.* (often pronounced as though *mōm*) fish.

mān, *n.* [Polyn. *manu*] (primarily) a bird (also applied to all animals and to all animated nature, fishes and inhabitants of the sea alone excepted).

- man*, *adj.* (occasionally used as a sign of masculine gender): *mána-kop*, boy; *kériman*, a man-child.
- manakop*, *n.* [*man*, *kop*] a young man, not fully matured.
- mánamán*, *n.* [Polyn. *mana*] a wonder, a miracle; power, might; miraculous glory: *kamánamániáta*, make powerful, give power.
- mánamán*, *adj.* wonderful, powerful, glorious, miraculous.
- mánamánenjeri*, *n.* a kind of lizard.
- máni*, *v.* wink with one eye.
- maní'ka*, *n.* a shell or shell-fish; a mollusk of any kind.
- mánikai*, *n.* a spider whose bite is somewhat painful.
- mánjiék*, *n.* a grasshopper.
- mant*, *adj.* gentle, tame, domesticated.
- mánta*, *n.* the day after, the next day.
- mántapap*, *n.* an animal found in swamps and fresh water (a reptile? it has killed people).
- mar*, *n.* prepared bread-fruit.
- maráin*, *n.* light.
- maráin*, *v.* lighten: *marainta*, be light; *kamaraini* or *kamarainiáta*, cause to make light.
- máram*, *n.* the moon.
- márap*, *n.* a tree bearing a large edible nut, called *ivi* in the South Seas; the *inocarpus edulis*.
- márop*, *v.* wink.
- maruit*, *adj.* slow, dilatory.
- mat*, *n.* a dry place, a coral reef partially submerged.
- mat*, *adj.* ripe, soft, decayed, rotten; dry: *mátela*, dead (ceremonious in a high degree); *mátamát*, soft (redupl. form); *meamat*, a ripe thing.
- mata*, *n.* [*mat*] a ripe bread-fruit.
- mata* or *meta*, *n.* iron.
- mátau*, *n.* the open sea: *nanmatau*, at sea.
- mátau*, *n.* a secret: *matuié'ki*, keep as a secret.
- máterok*, *adj.* [*mat*] soft, tender; not stiff and harsh; limber; docile, obedient, complaisant.
- mátok*, *n.* a pain of any kind; (technically) an abdominal pain, gripe or colic.
- mátok*, *adj.* painful.
- mátōn*, *n.* see *mōtōn*.
- mau*, *n.* a report, a piece of news; a talk, speech; language.
- māu*, *adj.* good: *mauki*, like, desire, be pleased with; *mauta* (applied to the weather becoming fair); *maula* (applied to other things than the weather); *kamau*, make good; *mumau* or *memau* (redupl. form).
- māuen*, *n.* a fight, battle, war.
- mauen*, *v.* fight, battle, go to war.
- mauk*, *v.* cry, weep, mourn: *mū'mauk* (redupl. form); *kamumauk*, cause to weep.
- maun*, *adj.* (not used by itself, but having reference to the right hand: e. g. *pali maun*, 'right hand').
- maur*, *n.* life.

maur, *v.* live: *maurita*, recover from sickness or escape from danger; *ma'uraki*, be made well by; *kámaur*, made well.

mā'utol, *v.* gape.

me, *n.* [Polyn. *mea*] Its elementary idea is that of 'thing,' 'substance,' 'any person or thing mentioned.' 1. It becomes a component part of adjectives: e. g. *kajalel*, 'beautiful,' *mekajalel*, 'thing beautiful,' or 'the thing is beautiful;' *mau*, 'good;' *memau* (pronounced *mumau*) 'thing good,' or 'the thing (or it) is beautiful.' 2. It very commonly takes the power of a personal pronoun, and stands in apposition with the nominative of a verb, so heightening the affirmative force of a sentence, and almost entitling it to the term "affirmative particle:" e. g. *kowa me wiata*, 'you are the one that did (it);' *ape me koto*, 'such a one has come.' 3. It not infrequently has the power of a relative pronoun: e. g. *kə'n wātō me i kajēla*, 'do you bring what I threw away.'

me, *conj.* if. (It seems to be pronounced like the substantive *me*, but it would be very convenient to give it another orthography for the sake of distinction—for instance, *ma*.)

mē, *v.* die, be very sick or much injured (not used without directives; as *mē'la*, *kāmēla*, *kámekáme*, *kámekamela*, *mejoñ* etc.).

mēa, *n.* [Polyn. *mee*] thing, person, or substance (seldom used; see *me*).

mēakai, *pron.* [*me*, *akai*] some things.

mēakop, *adj.* [*me*, *kop*] young, immature.

mēakop, *pron.* one (bundle or package).

mēakot, *pron.* [*me*, *kot*] something, anything.

mēalel, *adj.* true, real, not false.

mealol, *adj.* deep, profound.

mēamen, *pron.* [*me*, *amen*] some one, any one (referring only to animated objects).

mēapot, *pron.* [*me*, *apot*].

mēapwai, *adv.* truly, certainly, most emphatically, verily (a term of asseveration).

mējēnī, *n.* the first-born.

mējuit, *adj.* see *juit*.

mējūl, *adj.* thick, not thin: *kə'tau mējūl*, heavy rain; *mēmējūl* (redupl. form).

mēl, *n.* a handle.

mēlamēl, *n.* a storm of wind, a gale, tornado, hurricane.

mēlamēlaki, *v.* be out of breath.

melau, *adj.* many, very many, a great multitude.

melaūlau, *adj.* few, scarce, scattering.

melōñ, *adj.* very many.

melō'ñilō'ñ, *adj.* shining, glistening, resplendent.

mēmēm, *v.* laugh, giggle, snicker.

mēmō'r, *v.* snore.

men (a sign of animality, used after nouns and adjectives).

men, *v.* (a defective auxiliary verb, expressive of something akin to desire, some bodily affection; it may, with Hale, be termed a "particle of form").

- mē'n*, *n.* [*me*, *en*] person or thing of or for.
mēnen, *pron.* [*mē'n*, *en*] this.
mēnia, *pron.* [*mē'n*, *ia*] which?
mēninēn, *n.* a little biting insect which infests the natives' filthy sheets.
mēnipīnīp, *adj.* thin, not thick.
mēnjēr, *v.* cultivate the soil.
mēnjak, *n.* epilepsy, epileptic fits.
mēnjūk, *n.* see *menjiēk*.
mēnta, *pron.* [*mē'n*, *ta*] thing for what, for what, why.
mē'ntankatīnō'kapajōn, *adj.* light yellow, light-colored.
menū'ń, *adj.* satisfying, permanent, not soon spoiled (applied to food).
menū'kanū'k, *v.* forget, be careless of.
meńańnai, *adj.* rough, unpolished, harsh to the touch.
mēpaka, *pron.* [*mep* or *met*, *aka*] these.
mēpakai, *pron.* [*met*, *akai*] these.
mēpakan, *pron.* [*met*, *kan*] these all.
mēpakao, *pron.* [*met*, *aka*, *o*] these.
mē'pū, *adj.* crooked, not straight (only with reference to material objects).
mer, *n.* rust.
merain, *n.* light, lightness: *merainta*, enlightened; *kamarainiata*, make light. (Perhaps the better spelling is *marain*.)
merā'rā, *adj.* light, not heavy.
meraūrau, *adj.* plump, fat.
merēi, *n.* a serenade of a licentious kind (?).
mēriń, *adj.* rusty, old, decayed: *merińela*, rusted, decayed.
met, *adv.* here, in this place; at this time.
met, *pron.* this.
met, *adj.* satisfied, not hungry: *métakila*, satiated with; *metia*, satisfied.
meta, *n.* [*mat*] a ripe bread-fruit.
metet, *adv.* here (with reference to time and place).
metaeu, *adj.* only one.
metāiel, *adj.* only one (string, as of beads): *metari'el*, two strings only; *metajīliel*, only three strings.
métakan, *v.* converse.
metākop, *adj.* [*me*, *ta*, *kop*] only one (bunch or bundle).
metāmen, *adj.* [*me*, *ta*, *men*] only one (with reference to animated objects).
metāpak, *adv.* [*me*, *ta*, *pak*] only once.
metātūn, *adj.* [*me*, *ta*, *tūn*] only one (bunch of fruit).
metāum, *adj.* [*me*, *ta*, *um*] only one (applied only to such things as yams and bananas).
metē'u, *pron.* [*met*, *eu*] the other one (applied to the mass of objects).
metēnten, *adj.* smooth, polished.
mē'tik, *adj.* [*mēa*, *tik*] younger, smaller.
mētō, *adj.* [*me*, *tō*] distant (generally with reference to place, but sometimes to time).
metōjōn, *v.* be suspended, hang from.

metō'tō, *adj.* very abundant, numerous.

mī, *v.* dwell, reside (there being no substantive verb in the language, this very often takes its place): *mī'mī* (redupl. form); *mī'la*, has gone to dwell; *mīmī'ta*, is dwelling.

mīkatenten, *adj.* smooth, slippery.

mīl, *v.* suspect, fear, surmise: *mīlaki* (comm. form).

mīr, *adj.* withered, moulded, old: *mīrela* (comm. form).

mīt, *pron.* [*met*] this (used only in a few cases; a modified *met*): *mīt mau qm wī'awā*, this is good your doing, i. e. what you have done is good.

mo, *interj.* indeed! there! so!

mōj, *n.* an open place unshaded by trees, a champaign, a desert.

mō'jel, *v.* get ready to start from a place: *mō'jeleta* (comm. form).

mōjō'ūti, *adj.* decayed (applied to fruits and woods).

mōk, *adj.* dirty, soiled, dark-colored: *kā'mōk*, quickly soiled.

mō'kamō'k, *n.* arrowroot.

mō'kit, *v.* shake, move, agitate: *mō'kamō'kit*, *mōkamōkatikit*, *mōkamōkatikiki* (redupl. forms).

mō'kōr, *n.* a crackling or snapping sound.

mōkō'rakō'r, *n.* the tenth month.

mōl, *v.*—*mōlē'ti*, become calm; *mōlē'la*, become calm; *kamōlē'ti*, make calm, calm; *mēnmōla*, a thing to calm or guide with, a crook.

mōlūj, *n.* a coal, ember.

mōlūh, *v.* wish to have intercourse with a man (said of a female): *mōlū'ni* (comm. form).

mō'mor, *v.* breathe, snore: *memō'mor*, breathing.

mōn, *n.* an old cocoa-nut whose internal fluid is absorbed (it may have the radical meaning 'empty' or 'vacant'): *ñēni mōn*, empty spirit or shadow.

mō'nakinēigñ, *v.* forget.

mō'ni, *n.* [Eng. *money*] money.

mō'njap, *n.* [*mōwa*, *en*, *jap*] a chief of the highest order (to be distinguished from *jeri'jo*): synonym of *jopeti*.

mō'nokē'la, *v.* forget.

mō'nti, *v.* sit down, dwell, abide.

mōñ, *v.* dry up, be withered: *mōñēti*, *mōñēla*, *mōñapena* (comm. forms).

mō'ña, *n.* the head (the final *a* is dropped before a possessive pronoun, or the word itself is *mōñ*).

mō'ña, *n.* food, nourishment.

mō'ña, *v.* eat: *mōñamōña* (redupl. form); *mēn mō'ñata*, hungry.

mō'ñai, *adj.* easy, not difficult to learn or do.

mōñāñai, *adj.* rough, harsh.

mō'ñamat, *n.* [*mōña*, *mat*] bald, a bald head.

mō'narō'ña, *adj.* figured variously, variegated, as calico.

mō'nele, *n.* a handle.

mōp, *v.* suffocate, stifle, choke.

mōr, *v.* be loosened, come to an end, be used up: *mōrējñ*, be separated, fade, be washed out; *mōrē'ti*, *mō'remōr*, rain (also *mōr*).

- mō'ramō'r*, *n.* [mōr] small bits, crumbs.
mō'ron, *mōrō'harō'h*, *n.* the sound of persons conversing.
mōrō'harō'h, *v.* make a noise by conversing: *mō'ramōrō'harō'hki* (redupl. form).
mōt, *v.* sit down, dwell, reside: *mōmō't* (redupl. form); *mēn mō-mō't*, a seat; *mōt en āramaj*, live as a man, become a man.
mōt, *v.* cultivate the ground, garden: *mō'tamō't* (redupl. form).
motamot, *adj.* short, not long.
mō'tawel, *n.* [mōt, wel] a cultivated place, field, garden.
mō'ton, *v.* play, make fun.
mō'wa, *adv.* before (in place and time).
mō'wa, *n.* the beginning; the head, as of a canoe; the bow, front.
mō'wa'nkāpār, *n.* the head of a procession, the leader.
mpa, see *impa*.
mpwi, *v.* leak (said of a house).
mpwor, see *ōmpwor*.
mūet, *demonst.* [me, et] this thing.
mū'kamū'k, *v.* rinse the mouth with water.
mūlapena, *v.* wind or twist together.
mūmaīt, *v.* walk about, travel.
mūmaū, see *mau*.
mū'mwa, *n.* likeness, countenance, portrait, image.
mū'nkōl, *v.* twist, wind: *mū'nkōlapena*.
mū'ri, *adv.* after, behind, afterward.
mū'ri, *n.* the after part, the stern.
mū'ririk, *n.* (a chief's) farewell, bidding good-bye.
mū'ririki, *v.* bid farewell (ceremonious).
mū'roi, *n.* a pigeon.
mūwai, *n.* a reddish yellow; a color or dye.
mūwain, *adv.* probably, it would seem likely.
mūwāj, *n.* maggot.
mūwajānājan, *adj.* deceitful, lying: *jō mūwajānājan*, truthful, not deceitful.
mūwal, *n.* an open space uncovered with trees, a desert, champaign.
mūwal, *adj.* common, low, ill-bred; at random, wrong: *āramaj mūwal*, a person of no rank, a nobody.
mūwāui, *v.* be hypocritical.
mūwāun, *n.* a hypocrite.
mūwāramācar, *n.* the sub-mammary region, the bosom.
mūwāre, *n.* a title: *mūwārandki*, receive a title.
mūwāt, *n.* a cultivated place.
mūwātan, *adj.* quick, rapid, swift.
mūwātan, *adv.* quickly, swiftly.
mūwātik, *n.* a bloody flow from the rectum, a flux; the menses.
mūwātiki, *v.* kiss.
mūwei, *n.* a time, period, reign.
mūweijuit, *n.* bad times, times of war, a war.
mūweimau, *n.* good times, times of peace, a peace.
mūwī, *v.* come apart, part, as a rope: *mūwī'jōn*, part from, as a husband from his wife; *mūwī'tapajōn*, separated.

mōjīk, *v.* singe, burn: *mōjīkala*, burnt.

mōi'mōi, *adj.* feeble, ready to part.

mōqlī, *n.* waves, billows: *mōqlī'n manaman*, fearful waves.

mōq'tor, *n.* cocoa-nut oil.

mōq'tor, *n.* a mat used for sleeping on (equivalent to *kīa*).

mōū'lot, *v.* twist.

nā, *poss.* [*nain*, *a*] his, hers (very often used as a formula for 'his children:' e. g. *nā kām*, 'all his, all his children').

nai, *poss.* [*nain*, *ai*] mine.

nāik, *n.* a peculiar kind of hand fish-net.

nain, *prep.* belonging to (it is very often used as a noun, equivalent to 'children' or 'descendants:' e. g. *nain kraij*, 'the children of Christ').

nāinai, *v.* possess, take possession of.

nāinaki, *v.* possess, get possession of (more emphatic than *anaki*).

naip, *n.* [Eng. *knife*] a pocket-knife (*kapit* is used for any other kind of knives).

nair, *poss.* [*nain*, *ir*] belonging to them, theirs (either plural or dual).

naira, *poss.* [*nain*, *ira*] belonging to them two.

nairail, *poss.* [*nain*, *irail*] belonging to them, theirs (plural).

nait, *poss.* [*nain*, *at*] belonging to us (two or more than two), ours.

nāita, *poss.* [*nain*, *ata*] belonging to us two, ours (inclusive of the one addressed).

naitail, *poss.* [*nain*, *atail*] ours (inclusive of those addressed).

naitik, *v.* bear, bring forth; (sometimes) accomplish: *ql naitik*, a man become a father; *li naitik*, a woman become a mother;

naitikata, *naitikiata*, born or brought forth (active or neuter).

nāk, *v.* preserve food.

nālaim, *n.* the highest priestly title of a tribe.

naluk, *n.* a small inoffensive kind of spider.

nam, *n.* deep spots between coral patches within the encircling reef: *nalām*, in the *nam* (a euphonic change from *nan nam*).

nan, *n.* (a term of great familiarity, like) good fellow, good sir.

nan, *prep.* in, inside, among (it frequently in composition becomes *nani*, as *nanial*, 'in the road').

nāna, *n.* pus, contents of any sore from a fester to an abscess.

nā'nā, *n.* mountain or mountains, hill country.

nānakin, *n.* the son of the *ijipau* (usually), the highest *jerijo* title.

nanamāraki, *n.* the highest of the *mōnjap* order; king (a synonym of *ijipau*).

nānapā'j, *n.* the title of the second priest of a tribe.

nānapēi, *n.* a title—both an ordinary honorary station title, and the title of the sixth chief of the *mōnjap* order.

nanapōh, *prep.* in the midst of, among.

nānijūl, *n.* [*nan*, *ijūl*] a time of scarcity; that part of the year not *narok*, succeeding the *narok*, consequently the fall season.

nāniwel, *n.* [*nan*, *wel*?] the bush, wilderness, forest.

- nánjap*, *n.* [*nan*, *jap*] the inland, the mainland.
nanjápwe, *n.* the name of an important deity (thunder is the voice of *nanjapwe*, and so the name is sometimes used as a synonym for thunder).
nantákenao, *n.* [*áo*] the day before yesterday.
nápwi, *v.* make *tabu*; render sacred so that none shall take: *ínápwi*.
nároqk, *n.* [*nan*, *rqk*] the time of plenty; the principal bread-fruit season, which occurs during the northern summer; harvest.
nāt, *n.* an article for sale.
nat, *v.* trade, barter, sell or buy: *nátenát* (redupl. form); *náti*, buy; *nátaki*, sell, sold.
nēk, *v.* divide out, share, distribute: *nē'keqñ*, share with, distribute to.
neket, *v.* husband, take care of: *neketiti*, hide, secrete.
nen, *adj.* ten thousand (the highest possible numeral, often used to express an indefinitely large number).
nének, *v.* commit adultery.
nenénawe, *v.* be silent, make no reply.
net, *v.* smell.
ní, *prep.* in, at (generally used with reference to time: cf. *niran*, *nípon*).
níki, *v.* finish: *níkiela*, finished.
nílání, *n.* (a high chief's) face or countenance.
nílim, *n.* hand or arm (of a high chief; not used without a possessive pronoun).
nim, *v.* drink, swallow a fluid: *nim píl*, drink water; *kánim*, cause to drink.
nimanjññ, *n.* morning.
nĩ'n, *prep.* [*ní*, *en*] inside of.
nĩn, *n.* the name of a tree; also a belt for females made from the bark of that tree.
ninjaúaj, *n.* [*nin*, *jau*, *aj*?] noon.
ninjaúran, *n.* [*nin*, *jau*, *ran*] just before the break of day.
ninjaútik, *n.* [*nin*, *jau*, *tik*] the evening.
ninjĩ'pena, *n.* [*nin*, *jĩpena*] evening, twilight.
nĩ'pññ, *n.* [*ní*, *pññ*] in the night, night.
niran, *n.* [*ní*, *ran*] in the day-time, the day.
nítqk, *v.* shove, push, move.
nítáwel, *v.* moult one's skin, like a spider or eel; change one's nature from that of man to that of a spirit; assume a new body.
nqk (a sign of the future in verbs, as used in the windward tribes; but expressive of perfected action in the *Kiti* tribe).
nōk, *n.* the midrib of a cocoa-nut leaflet: *kop en nōk*, a bundle of *nōk*.
no'kano'k, *v.* wince or wink from excess of light.
nō'lik, *n.* a flood, deluge, sweeping of the sea over the land.
nōm, *poss.* [*nain*, *qm*] belonging to you, yours (singular).
nqm, *v.* eat; (sometimes) drink: *nqminqm* (redupl. form); *kano-minqm*, cause to taste; *kano'niūiata*, cause to taste sweet.

nq'manqk, *adj.* ashamed, abashed, confused, mortified: *kanq-manqk*, *nqmanqki* etc.

nq'minq'm, *n.* taste, relish.

nōn, see *onon*.

nō'nō, *n.* mother, or any person acting a mother's part.

nonōno, *v.* snore.

nq'rō'ka, *v.* desire very earnestly, covet.

nta, *n.* blood (see *inta*).

ñāi, *pron.* (emphatic) I.

ñal, *v.* dry up; flow, as the tide: *ñalañálla*, dried up, in the flow;

ñalañaleti, dry up, flow; *ñalañálata*, shrunk up, dried, shriveled.

ñalañál, *n.* the flats from which the tide has ebbed.

ñāp, *n.* a fathom.

ñāp, *v.* fathom, measure.

ñār, *v.* see, discern: *ñarjūiti*, look with bad or lewd intentions.

ñar, *v.* see, look, observe, attend, examine.

ñaul, *adj.* ten (when used in enumerating certain of the more valued articles, as yams, taro, mats: in all other cases it is 'one hundred:' never used in numbering animated or stick-like objects).

ñeni, *n.* a shadow, reflection; the soul or spirit of man.

ñī, *n.* a tooth.

ñiñiájōñ, *v.* beat in battle, be victorious.

ñīj, *n.* a peculiar kind of dance accompanied with singing and swinging of paddles.

ñīla, *n.* voice, sound of the voice, tune.

ñīhet, *v.* pant, be out of breath.

ñīrala, *adj.* fatigued, tired (a ceremonious term of the highest grade).

ñūriñir, *v.* growl as a dog.

ñkol, *v.* twist, make string by the hand.

ñqñ, *v.* bark like a dog.

ñōrō, *n.* sound, voice; sound of the voice.

ñū'tepak, *v.* snuffle.

ñūtūñetōrata, *v.* snuffle up into the nose.

o, *pron.* this or that (generally with relative force; sometimes merely definite article; always post-fixed to the noun: e. g. *ol o*, 'the or that man').

ō, *v.* break, destroy, render useless: *ola*, bad, defective, spoilt; *ojōñ*, destroyed from, gone; *kaola*, easily broken or destroyed.

ō, *conj.* and; (occasionally) or.

ō, *interj.* O! (occasionally used in direct address, when calling a person).

ōj, *v.* sprout, grow: *ojata*, grow up (the common form); *ojōj*, growing (redupl. form); *oj* (as adjective), growing, living; *ani oj* (or *woj*), a spirit who grew or existed spontaneously; the highest order of spirits (yet sometimes this idea becomes confused, and the spirit of a person occasionally is so promoted in the heavenly regions that he is said to become an *ani woj*).

ōjlāpalāp, *n.* [*oj*, *lupalap*] (literally) a great growth; a person or spirit of great dignity (a title belonging to the *ijīpau* or *nana-maraki*).

ō'kao, *pron.* [*aka*, *o*] these or those (it is, I think, compounded of that indefinite sign of plurality *aka* (the preliminary vowel slightly, if at all, modified) and the relative *o*: this understanding of its etymology has at last determined my orthography; I had earlier written it *okō* and *okau*; frequently its relative significance is very slight, when it has little other power than as a sign of plurality).

ō'ki, *v.* hide, secrete: *ō'kila*, *ō'kijoñ*, *ō'kiō'k* (comm. forms).

ō'kiō'k, *adv.* secretly.

okō, see *okao*.

ōl, *n.* a man; the male of any animal (the only sign of masculine gender).

ō'le, *v.* beckon, notify by signal.

ōlō't, *n.* a species of grass or rush growing by the margin of streams.

ōm, *poss. sing.* thy, your.

ōmā, *poss. dual.* your two.

ōmāl, *poss. plur.* yours.

ōmiom, *v.* wash hands.

ōmp, *n.* a large crab which the natives say climbs cocoa-nut trees and eats the nuts. [It is "closely allied or identical with the *birgos latro*;" see Darwin's *Voyage of a Naturalist*, vol. ii, p. 256.]

ō'mpwai, *n.* a bubble, blister, bleb.

ō'mpwor, *n.* twins: *ōmpwor eu*, a pair of twins; *amen ōmpwor*, one of two individuals born at a birth, a person who is a twin.

ōmwije, *n.* mosquito.

ōn, *prep.* see *en*.

ōñeioñ, *v.* mend, as one mends fishing nets.

ō'ujōñ, *v.* sway on, pull.

ō'nōn, *v.* lie down, repose. (When applied to inanimate objects it means only to be in a certain place. Often used to mean 'do not be or do.' e. g. *onon puk*, 'do not be violent;' *onon toutou*, 'do not make it heavy.' The preliminary vowel often falls off after another word: e. g. *jota non mau*, 'not very good.')

ōñ, *v.* lie down, repose: *ō'ñioñ* (redupl. form); *ōñ ren li*, have sexual intercourse with a woman.

ōñ, *adv.* to, towards; (sometimes) in, into. (A verbal directive; also used as a preposition.)

ōñ, *n.* turmeric (*curcuma*).

ōñenpāle, *n.* the wild ginger.

ō'ñkan, *v.* light a lamp or pipe; *kōñkàn* (causative form).

ōñkō't, *v.* sew or stitch, as thatching is sewed on to reeds.

ōñoñ, *adj.* [*ōñ*] yellow.

opāmpap, *adj.* stooping, crouching; humble, meek (not in the Christian sense).

ō'penok, *v.* wash the face.

oror, *n.* shore, water's edge.

ō'ti, *n.* a widow or widower.

pa, *n.* the hand, arm, or wing.

pā, *adv.* under, beneath.

pa, a syllable which added to many verbs makes nouns: e. g. *jī'la*, *jī'lapa*.

pa, *v.* help, assist, serve: *paiōñ*.

pāēl, *n.* four strings.

pai, *n.* a sling.

paia, *n.* a certain kind of incantation which preserves one from dangers: *paidanaki*, be safe by virtue of a *paia*; *paiājōñ*, be elevated above or promoted beyond others.

paijok, *adj.* [*apōñ*, *ijok*] forty.

paikipot, *adj.* aged.

pain, *v.* hurry or hasten some one away: *painaki'ta*, be prompt, punctual.

paiṗōñ, *n.* a contrivance for anchoring a canoe (a stone put into a cocoanut-leaf basket and a string attached to the basket; consequently may be extended to an anchor).

paiṗōñ, *v.* fix with a *paiṗōñ*, anchor.

paiṛamakī'ta, *v.* be prompt.

paiū, *adj.* [*apōñ*, *u*] four.

paj, *v.* call upon, visit.

pajakok, *adj.* flat, even.

pajapo'napa, *n.* [*japoñ*] an answer, reply.

pājet, *n.* [*pā*, *jet*] submarine caves.

pajōñ (a directive of separation).

pājūñ, *n.* any offering to a spirit or *ani*.

pajūñki, *v.* offer a *pājūñ*.

pak, *v.* fall and crush, as a ripe bread-fruit: *paketi* (comm. form).

pāk, a numerative particle nearly equivalent to "times."

pākop, *adj.* four (bundles).

pal, *v.* chop, hew, peck: *pālapāl* (redupl. form); *pālejoñ*, cut off or away; *palēti*, cut down.

pālank, *n.* a veranda or porch.

pāli, *n.* a side or part; the day after to-morrow.

pāliet, *n.* [*pali*, *et*] the hither side.

palilá, *adv.* beyond.

palimaññ, *adj.* the left-hand side.

palimaññ, *adj.* the right-hand side.

palio, *n.* [*pali*, *o*] the further side of anything.

pan, *n.* a palm-tree frond.

pan, *n.* bait, lure for fish.

pan, an auxiliary verb significant of time future.

pan, a numerative particle, somewhat equivalent to our word "times," used before *pak*: e. g. *pan jili pak*, three times, thrice.

pā'n, *adv.* under, under side.

pānāñeni, *adj.* to the leeward; inferior, less in dignity and rank.

panāpot, *n.* the side of a house, not the end.

pānau, *v.* warn, teach, direct, charge strictly.

panjāpoñ, *v.* reply, respond.

pañk, *n.* [Eng. *bunk*] a raised bed-place, like a berth or bedstead.

- pāo*, *adv.* not at all (used in giving commands): *kálake kə te pāo wí'a*, take care you do not in the remotest degree do it.
- pap*, *v.* bathe, swim: *pámpak* (redupl. form).
- pā'pā*, *n.* a father, one who takes a fatherly care; the relatives of a father.
- papa*, *v.* defy a nation or tribe publicly; challenge to war: *kátar pāpā*, challenge.
- papa*, *v.* [*pa*] serve, wait upon, assist: *páipōn*, help.
- pā'pak*, *adj.* four times.
- pápakom*, *n.* echo.
- pāpōt*, *adj.* four (sticks).
- pār*, *n.* a tree which only blossoms during the northern winter, or the "trade-wind season;" (hence) the trade-wind season itself: *añenpar*, the trade-wind.
- párapár*, *v.* hew: cf. *palapal*.
- pā'rōk*, *v.* be like, equal to, parallel with: *kapā'rōk*, equalize; *pārō'keōn*, be equal with.
- pārū'k*, *v.* catch, seize: *pārū'keti*, jump down upon.
- pat*, *v.* stick together, adhere: *mepát*, only stuck together, cracked (as a canoe or dish); *kapátapēna*, cause to adhere, add.
- pāta*, *n.* the forehead.
- pātā'k*, *n.* teaching, instruction.
- pātā'k*, *v.* teach, instruct; (occasionally) learn: *pātāpatak* (redupl. form); *pātāki'jōn*, learn from; *pātākitaōn*, inform; *pātā'ñkitaōn* (ceremonious form of *patakitaōn*).
- pátapátewe*, *v.* extend along, lay beside.
- pátik*, *v.* squeeze, wring; press, knead; correct, punish.
- pátīl*, *n.* a paddle.
- pátīl*, *v.* paddle or row.
- pátō*, an auxiliary verb used in connection with any verb of action, speaking, or thinking, on the part of an inferior when addressing a superior; it as much degrades the speaker as *kə* honors the superior; it is perhaps derived from *pā*: *patōtō*, come into the presence of a superior; *patōwe*, go from a superior; *i jō patō en eja*, I do not know; *i pan patō en wia*, I will do it.
- patō'k*, *v.* plant, let into the earth: *patō'keti*, plant.
- patū'*, *v.* stand still, be rooted as it were to the ground: *patū'tiōn*.
- pā'tūn*, *adj.* four (bunches of fruit).
- pau*, *v.* be cold, shiver.
- paupaūlap*, *n.* a brawler.
- paur*, *v.* arouse, awaken: *paurita* (comm. form); *kapauřeta*, cause to arise.
- paut*, *n.* a husband or wife, a consort.
- paut*, *v.* marry a wife or husband: *pōpaut* (redupl. form); *paú-taki* (usual form).
- paúto*, *n.* another title of the *nanukin*.
- paútōk*, *n.* an anchor.
- paútōk*, *v.* anchor: *paútō'keti* (comm. form).
- pei*, *n.* any ancient structure of stones, ruins, tombs etc.: *peirō'-talū* [*rōt*], a very sacred *pei*, one that makes blind those who look at it.

pei, *v.* fight: *pepei* (redupl. form).

pei, *v.* float upon a fluid: *pepei* (redupl. form); *péita*, be floated, float upon the surface, be clear of the bottom; *peigñ*, be devoted to; *peitokē'ta*, departed, fallen into; *peikigñ*, believe, obey; *peipajogñ*, dissolve, deliquesce; *peila*, floated off, gone.

peila, *n.* [*pei*, *la*] the day after the day-after-tomorrow: *peila en takanaio*, the day before the day-before-yesterday.

peinūōt, *n.* a pebble.

péitok, *v.* ask, inquire (cf. *itok*).

pěj, *n.* ashes: *pépě'j* (only a different form of the word).

pelāñkēj, *n.* [Eng. *blanket*] blanket.

peli, see *pali*.

pélien, *v.* [*pali*, *en*] meet, take sides against.

pēn, *n.* a young cocoa-nut a little older than an *ūp*; the second month.

pēn, *adv.* spontaneously, of one's self.

pēn, *adj.* (seems to signify the feminine gender, though not used alone: see *jeripēn* and *pēnakop*).

pēna (a verbal directive expressive of directing together).

pēnakop, *n.* a young female, a girl not fully matured.

penéinei, *n.* a married couple; two persons of different sexes in company with each other.

pēpēt, *v.* be wakeful or sleepless.

péra, *n.* a partition, an apartment.

péra, *v.* partition off; shield, protect.

perenakī'ta, *v.* be happy or joyous.

perénta, *n.* joy, happiness.

pērēk, *adj.* [*pa* (Polyn. *ha*), *erēk*] forty.

pétepēt, *adj.* shallow, not deep.

pījōk, *adj.* at leisure, not busy, idle.

pīk, *n.* sand; (consequently) shore, (and even) island.

píkela, *v.* change into, transform from one nature to another by miraculous power.

pikir, *v.* slap in the face, buffet (a cock *pikir*'s when he flaps his wings, or slaps himself, preparatory to crowing).

pīl, *n.* water, fresh water alone; a fluid: *pīlapīl*, watery.

pīl, *v.* paddle with a paddle: *pīlawe*, make exertion in paddling.

pīl, *adv.* again, also.

pīlapīl, *adj.* watery, leaky: *pīlapīlata*.

pītek, *n.* a small bivalve having serrated edges, formerly used for scraping cocoa-nut meat; hence applied to iron cocoa-nut scrapers.

pī'lenraoj, *n.* [*pīl*, *en*, *raoj*] oil, whale oil.

pīlē'ū, *pron.* another one.

pīlōñ, *v.* [*lōñ*] hang up, spread out, preserve.

pīn, *v.* stop up, cork; tangle: *pīnāla*, stop up, cork; *pīnapīn*, tangle; *pīnapēna*, twist together.

pīnapa, *n.* a stopper or cork.

pīñkīti, *v.* commence, begin.

pī'pi, *n.* sexual pleasure.

- pipō'j*, *n.* urine.
pipō'j, *v.* urinate.
pipō'jūit, *v.* evade a disclosure of one's self to a stranger.
pīr, *v.* fly: *pīrela*, flown; *pīreta*, awaken from sleep; *kapīreta*, cause to awaken; *pīpī'r* (redupl. form).
pīr, *v.* wind about, tie: *pīrē'ti*, fasten by winding a string about an object; *kápir*, whirl around, turn; *pīreō'n*, tie on to, attach.
pīrā'ki, *v.* [*rāki*] scratch violently with the finger-nails.
pīrap, *n.* theft.
pīrap, *v.* steal.
pīrien, *n.* a brotherhood, a family.
pīrien, *v.* [*pīr*] make a special brotherly friendship with: *pīriēniō'n*.
pīrōk, *adj.* crooked, not straight; wrong, not right.
pīrōr, *v.* [*pīr*] turn over, roll around, revolve.
pīrū', *n.* the solid parts of the earth whether submerged or not.
pīt, *v.* escape: *pītāla*, *pītejō'n*, *pītauce* (comm. forms); (sometimes) seize, get hold of: e. g. *jō'mau me pīt iūk*, disease has seized you; *lāmalām jū'it me pīt ī*, wickedness has got hold of him; *āpe me pīt lāp*, something has lighted on him; *pītelō'n*, enter; *kapītelō'n*, cause to enter.
pītāk, *v.* travel round an object, whether by land or sea: *pītāki*, *pītapītā'ki* (comm. forms).
pītākatāk, *v.*—*pītākatākapājō'n*, reduce to powder, pulverize.
pītāpīt, *adv.* quickly, rapidly.
pītenamō'na, *n.* [*pīt*, *en*, *mō'na*] hair of the head.
pītepīteta, *v.* smart or itch (?).
pītō'navel, *n.* [*pīt*, *en*, *vel*] hair of the head.
pō, *n.* an odor: *pōmaú*, fragrant; *pōmāt*, *pōjūit*, bad smell, stinking.
pōj, *n.* an explosive sound.
pōjōn, *v.* trust, believe, obey.
pōk, *v.* lift, raise, elevate: *pō'kāta*, lift up; *pō'kēti*, lift down; *pō'kapō'k* (redupl. form).
pōk, *v.* evacuate the bowels: *pōkipōk* (redupl. form).
pōkai, *n.* a polygamist.
pō'kapō'ka, *v.* love, like, desire.
pōkāra, *v.* lead, conduct.
pōkentitī, *n.* [*pōki*, *en*, *titi*] the last born of a family or brood.
pō'ki, *v.* chase, follow, drive away.
pō'ki, *v.* beg, ask, request: *pō'pipō'ki* (redupl. form).
pō'kit, *n.* [Eng. *bucket*] a bucket, pail, barrel, cask, tub.
pō'kō, *n.* a shark.
pō'kolō'n, *n.* a cripple.
pōkomokom, *v.* smile.
pō'kon, *n.* an assembly, a crowd.
pō'kon, *v.* assemble: *pōkō'napēna*, *kapō'konī* etc.
pōkonj, *v.* roll up into a ball, knot, entangle.
pōl, *v.* be stopped up or choked up: *pōllā*, not accomplished.
pō'lel, *n.* [from *pul* ?] an infant.
pō'lel, *adj.* young, infantile.

- pōlēti*, *v.* embrace, throw one's arms round a person.
pō'lōl, *v.* boil, bubble, gargle.
pōn, *adj.* round, spherical, complete: *pō'napō'n* (redupl. form).
pōn, *adv.* and *prep.* [*pōwa*, *en*] upon.
pōnáníni, *adj.* above the wind, to windward; superior.
pō'napō'naki, *v.* [*pōn*] not understand, be dull of apprehension.
pōnjákari, *n.* [*pōn*, *jakari*] the back of an animal.
pōnkā'kā, *adj.* lazy, idle.
pōnōao, *n.* the ninth month.
pōnt, *adj.* slow, dilatory.
pōntāl, *n.* [*pōn*, *tāl*] an empty half of a cocoa-nut shell.
pōñ, *n.* [Polyn. *po*] night; (especially) last night; *pōñapōñ*, a certain night; *pōñapōñiet*, this night; *nipōñ*, in the night; *pōñiē'ti*, become night.
pōñ, *adj.* true, not false; correct: *jopoñ*, not true, incorrect; *méapoñ*, thing true; *kápoñ*, make true or correct, correct.
pōñ, *adj.* tired, fatigued; discouraged: *pōñala* (usual form); *mékapōñ*, laborious; *pōñk'ila*, caused to be tired; *kapō'ñala*, make tired.
pō'nen, *v.* arouse, cause to rise.
pō'ni, *v.* speak or act truthfully.
pō'ni, *v.* dispose of, give away, sell (the radical meaning is to place slanting or across): *pō'ñila* (comm. form).
pō'ñipō'ñ, *adj.* crosswise, across, slanting.
pōñōki, *v.* speak to, command (ceremonious in the highest degree, like *majáni*).
pōpaút, *n.* a married couple: cf. *paut*.
pōpōnt, *adj.* and *adv.* slow, dilatory, late: *pōntaki*, made slow, delayed.
pōpū'ti, *v.* [*pūp*] fall down.
pōr, *v.* appear suddenly; roll about in the mouth, as tobacco is in chewing: *pō'rata*, appear from beneath; *pōrapōr*, be in the habit of appearing; *kapō'rata*, make appear, produce; *pōreōñ*, jump on, seize; *pōretijōñ*, bow down from, do obeisance; *pōrapōr*, feel, experience an emotion; *kapōrapōr*, be encouraged, encourage; *kapō'rapō'rmau*, be of good cheer; *kapōrapōrjuít*, be disheartened or discouraged.
pōrejōk, *adj.* busy, industrious, zealous.
pōri, *n.* (*Kiti* and *Jekoij* form of *pāli*).
pōrō'k, *n.* a pole with which to shove a canoe (used only in the *Kiti* tribe, as *kōtia* is in *Metalanim*).
pō'rūk, *v.* pounce down upon, catch: *pō'rūketi* (comm. form).
pōt, *adj.* a numerative particle used in numbering all stick-like objects.
pōt, *n.* lime.
pō'tapō't, *adj.* white.
pōtapōt, *adj.* constant, prolonged, unceasing.
poupoulap, *adj.* an opprobrious term.
pōwa, *adv.* above, upon.
pū, *adj.* crooked, not straight: *meapū*, a crooked thing.

pū'ájáj, *n.* the upper surface of the earth (in distinction from *pájet* and from *nalqñ*).

pū'ja, *n.* excrement.

pūjerok, *adj.* pettish, cross, ill-natured, saucy: *pūjerok en lokaia*, saucy in conversation.

puk, *adv.* violently, with a rush, rashly.

pūk, *v.* breathe upon, puff, blow as in blowing the fire or a musical instrument; have sexual intercourse with a woman.

púka, *demonst.* these, those (also a sign of plurality).

púkat, *demonst.* [*púka*, *et*] these (somewhat more emphatic than *púka*, because of the *et*).

pū'ki, *n.* a wave of the sea, breakers.

pū'kia, *n.* a swelling, as a knot on a stick or a joint on a person's limb: *pukia'n maja*, the prominence of the cheek-bone.

pul, *n.* a mote.

pūñi, *v.* hunger (applied only to chiefs): *pū'ñitikela* (applied to a male chief); *pūñiuta* (applied to a female chief).

pū'ñitok, *v.* agitate water with the hands.

pūp, *v.* fall: *pū'pela*, fallen, lost; *pūpatiqñ*, fall down upon; *likau en pūp*, a cloth to fall down under, a sheet or coverlid.

pū'patēi, *n.* [*pūp*, *tei*] a coverlid, a sheet.

pūpūrok, *adj.* polite, attentive, considerate, hospitable.

pūr, *n.* 1. The name of the tree, and of the blossom of the tree, of which the most common wreaths are made: *ēl en pūr*, a string of these *pur*, a wreath. 2. The little flattened rings, made from a small shell, common to all Micronesia; (hence, the name for) a button of any kind.

pur, *v.* return: *pūrapūr*, be in the habit of returning; *purakī'tō*, return an article.

pur, *v.* bore, make a hole by boring.

pū'raki, *v.* be surprised or astounded.

purapur, *n.* [*pur*, 'return'] diarrhœa or dysentery (*mēn* is to be generally if not always prefixed—*mēnpūrapūr*).

pūria, *n.* the pith, core, centre: *puria'n ti*, the marrow; *puria'n tit*, studs or sticks supporting *tit*.

pūriok, *v.* be done, be commenced: *ta me pān pūriok*, what is to be done?

pū'riomwī'ki, *v.* be surprised, astonished, or alarmed: *pureomwikila* (comm. form); *kapureomwikila*, astonish, overwhelm with any kind of sudden emotion.

pū'rok, *n.* a chicken.

pūtak, *n.* a youth, usually a boy, sometimes a girl.

pūtōñ, *n.* an itching.

pūtopūt, *n.* scum.

pūtowa, *n.* sweat, perspiration.

pūtowa, *v.* perspire.

pwai, *v.* live, grow, be successful and prosperous: *pwāita* (comm. form); *pwāiqñ*, be truthful to, be realized; *kapwāiata*, cause to succeed; *mēapwai*, truthful, certain.

pwāiak, *n.* dew.

- pwain*, *v.* pay; cover: *pwainti* (comm. form).
pwaina, *n.* a cover or lid; pay, price, cost.
pwáki, *v.* chase with violence, beat, drive off.
pwāl, *n.* a split, crack, crevice.
pwā'lān, *n.* the dividing place, the ridge of a house.
pwā'lān, *v.* split, divide lengthwise, rip, tear: *pwālā'napajon* (comm. form).
pwā'lapwā'lal, *v.* shout, vociferate.
pwā'tai, *n.* a tail or pendant.
pwātaítai, *adj.* long, prolonged posteriorly.
pwā'tok, *v.* (impersonal) suppose, surmise.
pwe, *conj.* because, for, that, on this account: *pwe kq te wī'a*, lest you do; *pwe'n* [*pwe en*] for to.
pweí, *n.* a crowd, collection, assembly.
pwéipwéi, *adj.* foolish, idiotic, insane, indiscreet, wicked.
pwéki, *prep.* [*pwe, ki*] because of, because that, on account of: *pwékita*, because of what, why.
pwēl, *n.* dirt, soil: *pwēl en kátipin*, dust.
pwēlamatok, *n.* hurting earth, the mud of the swamps; any kind of mud.
pwēlapwēl, *adj.* dirty, soiled.
pwē'lata, *adj.* native, indigenous.
pwēt, *n.* the shell of the hawksbill turtle, tortoise-shell.
pwí'ja, *n.* a portion, division (generally of food): *pwíj om*, your portion.
pwik, *n.* [Eng. *pig*] a pig or hog.
pwíl, *n.* a gum, any exudation from a plant.
pwíl, *v.* flow, come or go: *pwíleto*, come hither; *pwíleti*, set down; *pwílapwíl*, flowing, leaking; in a watery condition, fluid.
pwílel, *n.* a gourd, calabash.
pwínínínín, *adj.* small, very diminutive.
pwí'ok, *v.* go backwards, back, rebound, return backwards, back-slide: *kappwí'oketi*, *v.* lower, humble.
pwítíkatik, *adj.* [*tíkatik*] small.
pwó'liŋ, *n.* a packet, bundle.
pwōr, *n.* a hole, excavation, indentation: *pwōr en tū'ma*, the nostril.
pwó'tok, *v.* enter.

rā, *n.* a branch, offshoot, ray: *rārā'pajon*, *v.* branch.
ra, *pron.* [*re, a*] with him, to or for him.
ra, *pron.* they (contraction of *irail*; sometimes reduced to *r*: e. g. *r'ap wia*, 'they then did it').
ráirai, *adj.* long, prolonged: *mē'rai*, long thing.
rájaraj, *n.* a saw.
rájaraj, *v.* move back and forth as a saw, saw.
rā'jiti, *v.* be dried up, as a pond or sea.
rā'ki, *v.* scratch with the finger-nails, tear the skin with finger-nails or claws.
rākīm, *n.* the name of a wicked deity much feared, who is the great promoter of war and all mischief: *jowrakim*, a sorcerer.

- rān*, *n.* day, the day-time: *nīrān*, in the day, day-time; *euran*, another day, the future.
- rā'nāki*, *v.* know, understand (used only in the leeward tribes): *rīranaki* (redupl. form).
- rā'napájoñ*, *v.* [*ran*, *pajōñ*] become day.
- rā'nuet*, *n.* [*ran*, *uet*] to-day.
- rapā'ki*, *v.* search, seek: *rāpa'n*, search for (which looks as though the word should be entered as *rāpa*).
- rār*, *n.* a peculiar species of branched coral.
- rauk*, *v.* reel, stagger: *raúkawē*, be torn away; *raúkañili*, reel, stagger; *raúkatī*, shaken around and torn down.
- rē*, *n.* grass.
- rē'at*, *pron.* [*re*, *at*] with us, for us, of us.
- rēatail*, *pron.* [*re*, *at*, *ail*] to, for, or with us (inclusive of those addressed).
- rē'i*, *pron.* [*re*, *i*] to, with, or for me.
- rēm*, *pron.* [*re*, *qm*] with, of, to, or for you.
- rē'ma*, *pron.* [*re*, *qmá*] with, of, for, or to you two.
- rē'mai*, *pron.* (same as *rēm*—ceremonious).
- rē'n*, *prep.* [*re*, *en*] with, to, for, of.
- rē'njet*, *n.* [*rēn*, *jet*] salt water, salt.
- rēr*, *v.* tremble, shake: *rérer* (redupl. form).
- rēr*, *pron.* [*re*, *irail*] with, for, to, by them.
- rérail*, *pron.* [*re*, *irail*] with, for, to, by them.
- reueu*, *v.* weep, mourn, wail.
- reu*, *n.* rafter.
- rī*, *n.* a brother, a near relative, or even a person of the same clan or *tūp* (never used without a personal pronoun).
- rī'aijok*, *adj.* twenty.
- rī'akop*, *adj.* two (bundles).
- rīānaki*, *v.* brother, make a brother of, take into brotherhood, make friendship with.
- rī'apāk*, *adv.* twice.
- rī'apot*, *adj.* two (sticks).
- rī'atūn*, *adj.* two (bunches of fruit).
- rī'au*, *adj.* two (in numbering most objects).
- rīēk*, *adj.* twenty (stick-like objects or men).
- rī'el*, *adj.* two (strings of beads).
- rīp*, *n.* pimples, an eruption like "prickly heat."
- rīr*, *adj.* hidden, private: *rīrir* (redupl. form).
- rīránaki*, *v.* know: cf. *rānaki*.
- rīt*, *v.* move a *ritit* or reed-work door: *rīt'teta*, open; *rīt'teti*, shut.
- rītūn*, *v.* fasten or unfasten; open or shut a door: *rītūnata*, open; *rītīnētī*, shut.
- rītī't*, *n.* a door or window made of reed-work.
- rī'ām*, *adj.* two (in counting yams, gourds etc.).
- rō*, *n.* a framework on or in which a person dead or alive is carried; anything like a sedan-chair or palanquin; the board or sticks or bier of any kind on which a corpse is carried to the grave.
- rō'a*, *v.* carry on a *rō*: *rō'arō'a*.

rōj, *n.* a chief; a whale.

rōk, *adj.* plentiful, abundant: *nārōk*, the time of plenty, the great summer bread-fruit season (sometimes pronounced *rāk*).

rōkapēna, *v.* be gathered together, be puckered up; gather as in sewing, or in shutting tight the hand: *karōk*, *karōkapēna* (causative forms).

rōkarōk, *adj.* puckered, gathered, rough, wrinkled: *merōkarōk*.

rōñ, *n.* a sound, report, rumor, anything heard: *rōñarōñ* (redupl. form).

rōñ, *v.* hear (cf. *korōñ*, which is no doubt a causative form).

rōñ, *v.* burn, warm, heat: *rōñarōñ*, warm by a fire; *rōñala*, burnt up, consumed; *kārōñala*, cause to be burnt up.

rōñk, *v.* fall down (applied to anything like stones built up).

rōp, *v.* seek, search.

rōpwa, *n.* a comb or crest on a fowl's head.

rōt, *n.* the dark, darkness.

rōtarōt, *adj.* dark.

rōtōñ, *v.* be dark, grow dark: *karōtōñala*, make dark, darken.

rūk, *v.* hide, conceal; desert from: *rūkarūk*, *rūkela* (comm. forms); *rūkarūk*, bow down (cf. *tairukaruk*); *karuketi*, cause to hide.

rū'ka, *v.* chew, bite, masticate, gnaw.

tā, *pron.* what? why?

ta, *adv.* only (sometimes heard as *eta* and *ōta*; doubtless derived from the directive *ta*).

ta, a directive particle suffixed to verbs signifying motion upwards; becomes *eta* when suffixed to a word ending in a consonant.

taip, *n.* the *pandanus odoratissimus*.

tairū'karū'k, *v.* [*rūk*] bow down before a chief, do obeisance.

tak, *v.* embark, board a vessel or canoe for the purpose of sailing.

tā'kai, *n.* a rock, stone: *tā'kai mai*, coral, coral rock.

takui, *n.* fog.

tāl, *n.* a dish, basin, vessel of almost any kind: *pō'ntāl*, an empty half of a cocoa-nut shell; *tāl en pū'kia*, the plate of the joint, the knee-pan; *tāl en moña*, the superior portion of the skull; *i majak tal en monjap*, I fear the gift of a *jokau* cup from the chief, i. e. I fear or reverence the chief.

taliārōm, *n.* the first month (as reckoned in the *Metalanim* tribe).

támen, *v.* remember, recollect: *támatámen*, *támatamēnta* (redupl. forms); *tamenta* (most common form); *kátamen*, cause to remember.

tánir, *n.* a fan.

tañ, *v.* run, flee: *táñejōñ*, leave, abandon, abscond; *mēntañ*, diarrhœa.

tañaña, *adj.* lazy, idle.

tápi, *n.* the root, radical, beginning: *tápiáta*, begin.

tápi'nkapa, *n.* [*tapi*, *en*, *kapa*?] the region over the great trochanter of the femur.

tápi'ntō'ña, *n.* the region just below the *tapinkapa*.

tápōk, *n.* a cloud.

- tápok*, *v.* move, go (a term of respect used toward persons of less dignity than the speaker; used also of the motion of multitudes); *tapó'kawe*, *tapókelón*, *tapókupena* (comm. forms), rush, move with great freedom and boldly.
- tápwiók*, *v.* wail with the friends of a deceased person on first meeting the survivors.
- tar*, *v.* (this root is of various application—so much so that perhaps it should be distinguished into two)—*táreti*, cut down fronds or sticks; *tar reu* (pronounced *tar'u*), cut rafters; *tarapena*, gather or summon together; *katar*, set free, liberate; *katárapájan*, stretch, separate.
- tāt*, *n.* a floor of reeds, consequently any kind of floor.
- tātū'a*, [*ta*, *tūa*] (literally) what like? i. e. the same as what (did you say)? what did you say?
- tāu*, *n.* a canal or channel, from the smallest boat passages to the largest harbors.
- tau*, *v.* climb: *tautaw*, climb up; *tautī'to*, climb down; *taui*, die (applied only to chiefs).
- tauk*, *n.* the third chief of the *monjap* order.
- taulik*, *v.* [*tau*] climb outside; (hence) spy, watch, keep guard.
- taulūl*, *v.* pass by, go past.
- tauwor*, *n.* a tradition or history: *tauwor en kōt a majani*, a portion of God's word; *tauwor apot*, a report from ancient times.
- tauwor'a*, *v.* know perfectly, comprehend.
- tē*, *n.* the breadth: *tēlap*, broad; *tētikatik*, narrow.
- te*, *adv.* lest, not, or.
- tē*, *n.* a leaf of a plant.
- tēi*, *n.* a piece of cloth about a yard and a half long, formerly woven of *hibiscus* bark, worn round the waist and descending to the knees: *ipatei*, *tē'n pwaipwai*, a sheet.
- tēiap*, *n.* an owl.
- tēna*, *v.* it seems, it is said, it is reported.
- tēnōk*, *v.* hang up, suspend.
- tēnwar*, *n.* [*tē*, *en*, *war*?] a person whom a spirit *tī's*, a medium with the spirits.
- tēr*, *v.* do not, desist.
- tēr*, *v.* peel, tear into, as a piece of cloth.
- tēte*, *v.* ascertain fully, understand clearly: *tētekī'ta* (comm. form); *katētekī'ta*, be fulfilled.
- tētōk*, *n.* work, labor, business.
- tētōk*, *v.* work, labor.
- tē'u*, *n.* the other one.
- tī*, *n.* a bone: *jō'la tī*, an absence or diminution of the power of feeling (as though the bones were the seat of sensation).
- tī*, an adverb of direction downwards, suffixed to verbs.
- tī'a*, *n.* a lot, a distinct parcel or number of persons or things; a number of articles of one kind: *eu tīa*, another lot, collection, or kind; *tīa'n aramaj*, a company of people, a generation; *tīa'n ua'n tuka*, a crop.
- tī'apat*, *v.* kick.

tī'ar, *v.* stir up, agitate, find.

tī'jok, *n.* the peculiar finish of the end of a house above the plate;
the end of a house: *pan tī'jok*, the end of a house below the
tī'jok.

tik, *adj.* small: *tikatik* (commonest form); *tíkajon*, smaller than;
mē'tik, small thing.

tíkak, *v.* cackle: *tikitikak* (redupl. form).

tíkata, *adj.* native, indigenous.

tíkatíka, *n.* resemblance, likeness, image, portrait, bust.

tíkaúranjo'kau, *v.* turn a somerset.

tíkiline, *n.* [*tí*, *kili*, *en*, *nē*] the skin-bone of the leg, i. e. the ankle

tíkilinpa, *n.* [*tí*, *kili*, *en*, *pa*] the wrist.

tíkək, *n.* [*tí*, *kək*] a needle (formerly made of bones of fish, hence
the etymology, 'the bone for passing through').

tílepa, *n.* a handle by which to suspend anything.

tílipa, *v.* mend the roof of a house.

tíloko, *n.* a wooden dirk.

timp, *v.* break, crack across: *timpajon* (comm. form); *kā timp*,
easily broken.

tínap, *n.* a board or plank.

tī'njaúa, *n.* [*tí*, *en*, *jaúa* ?] the spine.

tī'nkōpō'wi, *n.* a rib.

tíntil, *v.* go about, run hither and thither, flit from one place to
another: *tíntil en ko'tau*, run about in the rain.

tíntilmarā'ki, *adj.* bright, sparkling, like the stars; phosphorescent
like the animalcules of the ocean.

tín, *n.* the *dioscorea dracena*.

tínatín, *n.* a drop.

tínatín, *v.* let fall in drops.

tī'ok, *n.* tread, gait; manner, custom.

tī'ok, *v.* tread, compact by treading.

típ, *n.* dust; small particles of any worthless matter or substance;
chips, shavings; wooden tongs.

típatíp, *adj.* brittle.

típejo, *n.* [*típ*, *jō*] little worthless things; anything of not much
worth, or which it is desired to represent as worthless.

típekə'lakə'l, *v.* stub the toes, stumble.

típeni't, *n.* the fibres of cocoa-nut husk.

típoñenpá, *n.* [*típoñ* ? *en*, *pa*] from the tips of the fingers to the
elbow, a cubit.

típuk, *n.* a return, equivalent, pay, compensation.

tír, *n.* a small bit of food broken off, mouthful, morsel.

tír, *adj.* full: *kátir*, fill.

tít, *n.* a certain very small bird.

tít, *n.* the nipple; breast of a female.

tī'wokī'la, *adj.* [*wokit* ?] twisted, awry, amiss.

tō, *n.* distance.

tō, *adj.* distant.

to, a directive particle giving the idea of motion towards; it be-
comes *eto* after a verb ending with a consonant.

- tōa*, *n.* population; inmate, occupant.
tō'a'nkāpār, *v.* [*tōa*, *en*, *kāpār*] people a crowd, i. e. attend an assembly: *toankapar ijipau*, attend the *ijipau*'s feast.
tok, *n.* the time when anything is being performed.
tōk, *v.* spear, stab, pierce, prick, punch; arrive at, come to.
tōket, *pron.* what thing?
tō'keta, *interj.* what!
tōketōr, *n.* one of the greatest *ani*.
tōki, *n.* a fog, any kind of haziness.
tol, *n.* a hill: *tol'en jap*, a division of land, kingdom.
tōm, *n.* an atonement, the thing with which an atonement is made.
tōm, *v.* atone, reconcile: *tō'matō'm*.
tō'mwa, *n.* the nose.
tō'nir, *n.* a cascade.
tō'nir, *v.* weep (said only of a high chief).
tō'ntōn, *adj.* black, dark (a very indefinite term for all shades of color not white or red; it is also pronounced *tōntōl*).
tō'ntōn, *adj.* frequently repeated, constant.
tōntō'rapwa, *v.* divine; read: cf. *tōrapwa*.
tōñ, *adj.* firm, tight: *tō'natō'ñ* (redupl. form); *tōñala*, fastened, firm.
tōñ, *v.* make fast, tie; *tō'ñapajōñ*, fastened apart; *tōñala*, fastened, made firm; *katōñēti*, fasten down; *katōñapajōñ*, fasten apart; *katōñā'ki*, fastened with; *katōñki*, make fast, fix in any course of conduct, consolidate.
tō'pato'p, *v.* bathe.
tō'pwōn, *adj.* barren, unfruitful.
tōr, *n.* a belt woven from the fibres of the banana plant.
tōr, *v.* move in person: *tōrawe*, *tōrato* etc.
tō'rapwa, *v.* read the future by folding leaves of the cocoa-nut or *alek*; read books: *tōntōrapwa* (redupl. form).
tō'tō, *adj.* many, plenty, great abundance: *pan tō'tō*, frequently.
tō'utō'u, *adj.* heavy, weighty; ponderous, important (applied even to thoughts and commands): *metoutou*, a heavy thing; *toutouki*.
tū, *v.* (primarily) meet: *tū'ōñ*, meet with; *kātū*, cause to meet.
tū, *v.* dip: *tū'ti*, sink; *katū'ti*, cause to sink, submerge; *tū'la*, sunk, drowned; *tūtū*, bathe.
tū'a, *adj.* the same as, like, resembling: *tūā'ta*, the same as; *tuatua*, *tuatuata*, *tītuata*, just like; *iatua*, how? what do you say?
tū'aijōk, *adj.* [*ātu*, *eijōk*] ninety.
tū'akop, *adj.* nine (bundles).
tūapāk, *adv.* nine times.
tū'apōt, *adj.* nine (sticks etc.).
tū'atūn, *adj.* nine (bunches of fruit).
tū'au, *adj.* [*ātu*, *au*] nine.
tūēl, *adj.* nine (strings of beads or flowers).
tuērēk, *adj.* ninety.
tū'i, *n.* fuel, fire-wood.
tūk, *n.* the end, termination; the worthless remnant (applied to canoes, clothes, divorced wives etc.).

- tūk*, *v.* stop, end: *tūketi* (comm. form); *jōta pān tūk*, not end.
tū'ka, *n.* a tree, stick, any kind of a piece of wood or plant.
tū'ki, *v.* believe, trust, have confidence in: *tū'kiqñ* (comm. form).
tū'lūñ, *v.* pick or gather fruits or flowers.
tun, a numerative particle used in numbering bunches of fruit tied together: cf. *atun*, *riatun* etc.
tup, *n.* a family or clan (of which there are more than twenty, scattered in different tribes).
tup, *v.* have the skin come off, be skinned: *túpajōñ* (comm. form).
tupō'k, *v.* be starved: *tūpō'kela*.
túpwāl, *n.* a crack or seam, as between two stones.
tupwāl, *v.* crack, make a cracking noise; thunder: *tupwalapwal*, *tupatupwal*, *tupatupwalapwal* (redupl. forms).
tūtū, *v.* [*tū*] bathe: *tupatup* (redupl. form: cf. *tōpatōp*).
tū'ūm, *adj.* nine (yams etc.).

- u*, a numerative particle used in counting fruits and globular objects (but with many exceptions).
ū, *n.* the tide (most truly perhaps in its ebb).
ū, *n.* a sort of wooden basket, a cage.
ū, *v.* rise, stand up; be directed towards; serve, minister, wait upon: *uta*, stand up; *uti*, wait; *kijenianñ me uto*, the wind blows hither; *kijenianñ me uoe*, the wind blows away; *i u pan monjap*, I serve the chief.
ūa, *v.* flower, bear fruit or seed, produce.
ūa, *n.* flower, fruit, seed (I think its true pronunciation is *wa*).
ūanjáu, *n.* [*ua en, jau*] (literally, 'seeds of time') a small portion of time, a moment.
uára, *n.* the body, as of a person; the substance of anything; the centre or principal part.
uen, *demonst.* this (I think it but a euphonic form of *en*).
uet, *demonst.* this (a euphonic form of *et*).
ūj, *v.* pull up, uproot: *ū'jajōñ*, pull up; (technically) dispossess a person of a spirit; *kauj*, cause to pull up; *kakauj* (redupl. form).
ū'jik, *v.* take, move, carry: *ū'jiketo*, *ū'jikawe* (comm. forms).
ū'jor, *v.* perfume the hair, anoint.
ū'ju, *n.* a star or comet or meteor of any kind (a *nautilus* is also called *ū'ju*, because supposed to be a fallen star).
ū'jul, *n.* the testicles.
ūk, *pron. obj.* thee or you (often pronounced *iuk*).
ūk, *n.* a large fishing-net.
ūk, *v.* conduct, lead, convey; (applied either to one's self or others, consequently) come or go, lead hither or convey away: *uk li*, conduct a woman (a phrase for securing a woman for prostitution).
ū'kata, *adj.* [*uk, ta*] somewhat elevated (applied to land of some little height).
ū'lūl, *v.* lie down, be prostrate: *mēn ū'lūl*, a pillow.
ūm, a numerative particle used in counting yams, bananas, and a few other objects: *ut um*, a bunch of bananas.
ūm, *n.* an oven of stones on the surface of the ground; also furnaces and stoves of foreign lands.

um, *v.* bake in an *um*, or (of late) in any foreign method: *umum* (redupl. form).

umpwi, *v.* leak (applied only to the leaking of a house).

ū'muj, *n.* an emesis, vomiting.

ū'muj, *v.* vomit.

ū'na, *n.* a feather of a bird, or scale of a fish (sometimes heard as *wāna*).

ūnā'nī, *n.* [*u*, *en*, *anī*] a charm, incantation.

ūnā'nī, *v.* practice a charm, say an *unani*: *unaniajōñ*, exorcise, drive away with an *unani*.

ūp, *n.* a very young cocoa-nut.

ūp, *n.* a vine, the long roots of which are used for poisoning fish.

upāli, *v.* [*u*, *pali*] side with, take sides with, support.

ūr, *n.* a post fixed in the ground, a pillar (there are certain posts in a native house named *uralap*, and others *urenmaj*).

ūrā', *v.* pull along, drag: *uratakiwe*, *uratakila* etc.

ūt, *n.* the banana or plantain (the genera *musa* and *plantago*).

ū'ti, *v.* [*u*, *tī*] imperative, wait, delay.

ū'tiāl, *v.* [*u*, *tī*, *al*] stand about, surround, pay attention.

ūtuk, *n.* flesh, meat.

ūtutō'mwar, *v.* weep (ceremonious, applied only to high chiefs).

wa, *n.* [*ūa*] bud, flower, fruit, seed: *wa'n tuka*, (a sort of specific name for) beads.

wā, *v.* carry, bring or take: *wāto*, bring hither; *wāwe*, carry away, understand; *wātito*, bring down hither; *wāpena*, bring together etc. etc.

wai, *n.* foreign countries: *mēn wai*, a foreign person or thing.

waīk, *v.* jerk away from, snatch, pull violently.

wait, *adj.* heartless, without love, unaffectionate.

waīrōk, *adj.* painful, excruciating, torturing.

waitā'tā, *adj.* red, scarlet. (Occasionally, as in song, it is contracted into *waita*.)

waitōk, *v.* be drawn with violence, be drawn with effort and pain; *waitōkēla*, be in the throes of death; *waīwaitōkēla* (redupl. form).

waīwai, *n.* a woven belt for men, from Manila hemp; the same as *tōr*; a *maro*.

wāja, *n.* place, locality (sometimes it seems to stand for 'time'): *irail me waja tui*, they are cutting wood; *waja jauajela*, it is noon.

wā'jai, *n.* the second chief of the *monjap* order.

wā'jāk, *adj.* straight, correct.

wā'jōk, *v.* be loosened, be set loose: *wajō'kapajōñ*, be set entirely free.

wāk, *v.* open, expose, uncover: *wā'kata* (comm. form). (Allied to but different from *wēk*.)

wā'kāla, *v.* sigh: *wā'kāwā'kāla*, in a sighing condition, far advanced in pregnancy.

wātīdakan, *adj.* [*awal*, *ēr̄k*] eighty.

watīel, *adj.* eight (strings of beads).

- wálijok*, *adj.* eighty.
wálipāk, *adv.* eight times.
walitūn, *adj.* eight (bunches of fruit tied together).
walū, *adj.* [awal] eight (of all common objects).
walūkop, *adj.* eight (bundles).
walūm, *adj.* eight (yams etc.).
wálūpot, *adj.* eight (sticks etc.).
wānim, *n.* [aúwa, en, im] the mouth of a house, a door or window.
wao, *n.* valley, ravine.
wār, *n.* [Polyn. *wā*] a canoe.
war, *n.* (perhaps better spelt *uar*) worthiness, excellence, honor:
war en jap, the excellence of a country.
war, *adj.* worthy, excellent, honorable.
wāt, *n.* the twelfth month (according to the *Metalanim* reckoning).
watail, *v.* talk in one's sleep, speak unconsciously: *watawatail*.
wātāmwī, *n.* [perhaps *wat*, from *wa*, 'carry,' *am*, *wi* cerem.] your
servant (when addressing a chief; a respectful ceremonious
term, equivalent to our "your obedient servant").
wátok, *v.* count, spell, read: *watawatok* (redupl. form): *watōka-
pajōñ*, count out separately.
watolok, *n.* the fifth month.
wāwā, *n.* nephew or niece.
we or *ewe*, *adv.* away (an adverbial particle of direction).
wei, *n.* a green turtle; a tribe or nation.
weir, *v.* run a race; race on sea or land; compete in strength or
speed or skill.
wēk, *v.* disclose, make known; confess: *wē'kata*, *wēwē'kata* (comm.
forms).
wel, *n.* wilderness, forest, (or perhaps merely) a field (never used
alone): *naniwel*, the vast, wild, or wilderness; *mō'tawel*, a culti-
vated field.
wel, *v.* become weedy, become a wilderness: *weliwelita* (comm.
form).
wetanī, *v.* groove.
wē'wē, *n.* a valley, ravine, depression: *wēwēpajōñ*, be separated.
wī, *n.* fat, grease: *me wien*, *adj.* fat.
wī'a, *n.* performance, deed.
wī'a, *v.* do, perform, effect: *wiata* (comm. form); *wiawia*, (in di-
rect address) decide; *wiakita*, made of; *wiata taple*, set the
table etc. etc.
wīlian, *n.* a substitute.
wīlian, *v.* replace, substitute: *wīliānti* (comm. form); *wīliānaki*,
cause to substitute.
wīni, *n.* medicine.
wīni, *v.* medicate: *wīniata* (comm. form); *wīniwiniata* (redupl.
form).
wīr, *v.* dig, excavate: *wī'rata*, *wīroto* etc.
wit, *v.* move: *witajōñ*, move from; *witeto*, move hither.
witīn, *adj.* deceptive, roguish; skillful, dexterous.
witīn, *n.* a deception, a cunning or ingenious thing; skill, handi-
craft.

- wútipa*, *n.* something with which the foot is elevated; a footstool.
wōj, see *oj*.
wōjalápaláp, see *ojalápalap*.
wō'ki, *v.* beat, flog, punish.
wō'kit, *v.* turn over, change: *wō'kela*, turned; *wōkiteti*, turned down; *wō'kitáta*, turned up; *wō'kitajōñ*, turn from; *wōkitapajōñ*, turn apart or separately; *wōkikipajōñ*, turn apart; *wō'kitōk*, *v.* turn over and over (the *tōk* giving an intensive power to *wōkit*): *wōkitōketa*, turn over and up; *wōkitōketi*, turn over and down; *wōkitōkit*, turn over and over.
wō'lek, *adj.* large-sized, roomy, bulky, plump.
wōlik, *v.* fold over, crease: *wōlik pena*.
wónakop, *adj.* [*aōn*, *kop*] six (bundles).
wónamen, *adj.* six (living beings).
wónapot, *adj.* six (sticks etc.).
wónērēk, *adj.* sixty (animated or stick-like objects).
wóniēl, *adj.* six (strings of beads or flowers).
wóniōjok, *adj.* sixty (of the more costly objects).
wónipāk, *adv.* six times.
wonūtūn, *adj.* six (bunches of fruit).
wónū, *adj.* six (of all the most common objects).
wonūm, *adj.* six (of the most costly objects).
wō'ra, *n.* neck.
wō'rawō'r, *v.* be displeased or angry (applied only to lesser dignitaries): *wō'rawō'rīta* (comm. form); *kawō'rawō'r*, vent anger, punish.
wō'rawōrō'ñ, *v.* call, summon (ceremonious, applied only to the highest chiefs).
wōta, *adj.* raw, uncooked.
wō'ta, *v.* eat raw or uncooked.
wūliña, *n.* a pillow.
wūr, *v.* cry, groan, complain, worry: *wūrawūr* (redupl. form).
wūrāk, *v.* accept the atonement of any one (a term of high ceremony).
wúten, *v.* wash or wipe dishes, boards etc.

APPENDIX.

[See the introductory note to the English-Ponape Vocabulary.]

- ā*, *conj.* also, and.
aiō, *adv.* yesterday; s. yesternight.
āk, *s.* swamp.
alē'ti, *v.* conquer.
ānini, *s.* below.
āñkajip, *n.* [Eng.] handkerchief.
apēna, *apē'na*, *v.* constrain, do, fix.

ári, conj. also, and (= *ari*, 'well'?).

áriń, *n.* cocoa-nut; *s.* teeth.

aúa, *n.* handle.

aúta, *v.* rise, stand.

ē, *n.* current.

ē, *n.* liver.

éńimáni, *n.* likeness.

ē'ja, *é'ja*, *v.* comprehend, know, learn, understand; *s.* clever, learned, recognize.

ejem̃or, *ej̃ejem̃or*, *v.* respire.

en, *v.* shall.

ēt, *s.* steam.

eta, *adv.* only.

et̃er, *s.* abstain, desist.

eti, *s.* bosom.

ī, *pron.* her.

ī, *s.* well.

īlati'wē, *adv.* beneath.

ī'lōlōń, *prep.* into: *īlōlōńawe*, *adj.* inner.

īlō'we, *īlōwe*, *adj.* distant, far: *kailō'we*, distant, far; *kailō'wejōń* (-*lōwē'*), far, beyond.

inta, *v.* say: *intaioń*, address, answer, tell; *intinta*, appoint, assert, confess, promise, say, speak; *intintaioń*, inform.

ĩńiro'ńki, *v.* permit.

ĩńitata, *v.* braid.

īt, *ī'tar*, *adj.* full.

itáioń, *itar*, *v.* fit.

ītū'a, *adv.* [cf. *iatua*, *tūa*] so.

jákari, *n.* back.

jákit, *n.* [Eng.] jacket, coat.

jamata, *v.* ascend.

jā'nti, *jānti*, *s.* finger, thumb, toe.

jap, *s.* cape.

japwē'pwē'ta, *adj.* [cf. *pwēipwēi*] dumb.

jarańa, *n.* branch.

jaũmpa, *v.* luff.

j̃okej̃ok, *ũj̃okej̃ok*, *adj.* wet.

j̃omwēmwa, *adj.* poor.

j̃ońetā'ta, *adj.* rotten.

jū'pwinol, *n.* boy.

kaiánaki, *v.* tempt.

kailáwe, *adv.* forward.

kai'we, *v.* extend.

kakapit, *s.* bad: *kákapitamau* [cf. *mau*], good.

kálai, *s.* thread.

kálaka, *kálake*, *kā'lāke*, *v.* cherish, guard, heed, keep, save.

- kalapō'ūki*, *v.* isolate.
kálik, *kakálik*, *v.* prohibit.
kālik, *v.* appoint.
kamait, *v.* dandle, tend.
kamatónkī, *v.* amuse.
kapátok, *v.* [cf. *itok*] listen.
kápat, *kā'pāt*, *v.* [*pat*?] adorn, attire: *kapátala*, adorn, array;
kapatata, dress; *kā'patakita*, attire.
kapennū'leñū'le, *n.* heart.
kápit, *kapítapit*, *v.* bleed.
kapō'nti, *v.* hinder.
kapwílipwíliā'ta, *v.* pollute.
kā'rakā'r, *karakár*, *adj.* hot; *s.* warm.—*n.* heat, fever.
karapúti, *kárapute*, *v.* [cf. *pútōñ*] itch, scratch.
kā'rāt, *n.* fat.
kārā'ta, *v.* embark.
kārāwān, *v.* drive.
karē'to, *v.* cause.
karījapajōñ, *adj.* broken.
karōjō'nta, *v.* heal, revive.
kārōr, *kā'rōr*, *adj.* sour, tart.
katakamaūweqñ, *v.* tempt.
katī'ti, *n.* story: *katī'tiqñ*, inform, tell.
kátom, *katō'mpajōñ*, *v.* husk.
kau [Eng. *cow*?], *s.* beef.
kaúnta, *v.* kindle.
kaut, *adv.* probably.
kēpēna, *v.* pinch.
kerē'ti, *v.* alight, disembark.
kerok, or *krok*, *n.* [Eng. *grog*] alcohol, rum.
kétai, *n.* mould: *ketaila*, musty.
kíre, *n.* handle.
kíri, *kírikír*, *n.* stem.
kítipa, *n.* husk.
kō'jik, *v.* [cf. *kájik*] shoot.—*n.* arms, gun, musket; *s.* cannon.
kōjōñ, *s.* flute.
kō'kō, *v.* and *n.* comb.
kōkōjili, *v.* [*kō*?] walk.
kōmpō'ka, *adj.* [cf. *pōkapōka*] beloved.—*n.* darling.
kō'mwa, *n.* peak.
kōñ, *adv.* from.
kōñ, *kō'ñkōñ*, *v.* eat; *s.* edible.
kōpōwe, *s.* rib.
kō'rip, *kō'rakō'rip*, *v.* crawl.
kūmū'ni, *n.* nose.

lāit, *v.* fish.
lámálámū'ri, *adj.* cool.
lampen, *lāmpē'n*, *pron.* she, her.
lāp, *pron.* he, him.

leiap, *n.* priest.
lepalep, *s.* doze.
liko'nt, *n.* queen.
liküeri, *v.* call.
litinemar, *n.* handkerchief.
lol, *lo'letwe*, *adj.* [cf. *mealol*] deep.
lqmü'rita, *lo'malqmü'rita*, *adj.* cold.
lü'tök, *n.* hen, pullet.

mā, *s.* gale, storm.
mā, *māla*, *adj.* adult, mature.
maiñ, *s.* left-handed.
maipōn, *n.* maid, virgin.
makáralájon, *v.* desert.
mā'tau, *s.* nausea.
ménjiúk, *n.* grasshopper.
mepü'lapü'l, *adj.* young.
meri'amen, *n.* [cf. *āri* etc.] pair.
mōkiaúuk, *mekiaúuk*, *adj.* feeble, weak, deformed.
mōnen, *adv.* there.
mōñiniñini, *v.* whisper.
mwai, *n.* speck.
mwā'jan, *mwájan*, *v.* see, observe, tend.
mwot, *s.* thread.

náinanĩ'kĩ, *v.* deify.
nē, *ne*, *n.* foot, leg; *s.* ankle, footstep, heel, instep, toe.
nĩ, *adv.* when.
nĩ, *n.* cocoa-nut tree.
nĩ'tapajon, *v.* separate.
nĩ'to, *nĩ'tā'we*, *v.* move.

netéran, *adj.* abundant, many.

o'ka, *v.* call.
oñ, *v.* copulate.
ō'ta, *adv.* only.
ō'taut, *n.* beam.

pai, *s.* cocoa-nut leaf.
paina, *n.* reef.
paip, *n.* clay.
paj, *s.* nest.
paláñapajon, *v.* halve.
paliwe, *adv.* ahead.
pā'naul, *adj.* forty.
pā'neta, *v.* enumerate.
páran, *n.* orange.
pārĩ'apāk, *adj.* twofold.
paúta, *n.* [Eng.] powder.

peien, *n.* handkerchief.
pein, *n.* bait.
pē'jēj, *n.* [cf. *pēj*] dust.
pūlejōn, *v.* select.
pūlipwījili, *v.* follow.
pūlū, *n.* fleet.
pūmpap, *adj.* low.
pūnkita, *v.* confuse.
pūilāta, *v.* boil.
pōkē'la, *v.* compassionate.
pōnōkākā, *adj.* [cf. *pōnkākā*] lazy.
popajōn, *v.* abort.
pōt, *n.* [Eng.] pot.
pōt, *n.* [Eng.] boat.
pō'tel, *n.* [Eng.] bottle.
pūk, *n.* [Eng.] book, *s.* Bible.
pūk, *pūkata*, *pūkē'ti*, *v.* [cf. *pək*] lift : *pūkē'ti*, launch.
pukapēna, *pūkē'ti*, *v.* tie.
pū'kiōn, *v.* trust.
pū'npūl, *n.* flame.—*v.* blaze.
pū'tā'we, *s.* costive.
pwarer, *n.* fountain.
pwel, *n.* cord.
pwērk, *n.* bat.
pwijōn, *v.* abandon.
pwīli, *n.* cowry.
pwū'je, *pwūje*, *n.* [cf. *pū'ja*] dung, faeces.

rau, *n.* reed ; *s.* flute.
rāli, *n.* sister.
rāmen, *adj.* two ; *s.* twelve.
rip, *s.* tack.
rūr, *s.* eye-lash.
rū'kom, *n.* crab.

takārata, *v.* illumine.
tapu, *metapa*, *pron.* how many.
tā'tāki, *tā'taki*, *tataki*, *v.* abhor, despise, hate.
taūli, *taulī'ajōn*, *v.* [cf. *taūlūl*] pass.
tē, *s.* box.
tēk, *v.* sew.
tī'ak, *v.* feel.
tī'akati, *v.* impact [so in MS.].
tīārata, *v.* detect.
tikatikinpá, *n.* wrist.
tinta, *v.* affirm, declare.
tintin, *v.* [cf. *intin*] tattoo.
tōi, *n.* catarrh.
tōk, *v.* meddle.
tōk, *s.* dipper.

toka, *adv.* then.

tə'ka, *n.* island.

təl, *s.* left-handed.

təla, *s.* love.

tō'rōr, *adj.* diverse.—*adv.* apart: *tōrō'rajəh*, *tō'rapajəh*, *v.* differ.

tū'e, *n.* case; *s.* couch.

tūtū'rək, *v.* echo.

ū'alaut, *adj.* [cf. *uara*, *laut*] corpulent.

ū'koto, *v.* come.

ū'la, *n.* hill.

ū'lap, *n.* uncle.

ūmpūj, *ū'mpūj*, *umpuj*, *v.* swell.—*n.* tumor, abscess: *kaūmpū'jata*, dilate.

ū'mpūl, *ūmpū'mpūl*, *v.* [cf. *pū'mpūl*] blaze.

ūmpūt, *ū'mpūt*, *kaū'mpūt*, *n.* blister, pock.

ū'rannā', *n.* craw-fish.

ū'tək, *v.* pour; *ūtəkī'we*, *v.* empty.

wára, *n.* [cf. *ūa*] seed.

warei, *s.* brief.

wawa, *n.* valley.

wen, *weniwen*, *v.* dance.

wénti, *v.* lie, lay down; *s.* couch.

wēwē, *v.* understand.

wə'nit, *v.* wring.

wə'ten, *v.* cleanse.

wūla, *s.* chancre.

II. ENGLISH-PONAPE VOCABULARY.

NOTE BY THE COMMITTEE OF PUBLICATION.

As the printing of the preceding part of the Vocabulary was just beginning, Dr. Gulick was called, earlier than had been expected, to proceed to a new mission-field, so that the Committee were deprived of his expected help in carrying the work through the press. The loss, however, was of less account than it would otherwise have been, as the author had quitted Ponape a number of years ago, and was unwilling now to trust himself to undertake more than the simple reproduction in print of the recorded results of his earlier studies in Ponapean. On coming, now, to take up the second part, the Committee found that it was not at all a reversal of the other Vocabulary, but a quite independent work, containing not a few Ponape forms, even root-words, which were not given in the other, and, on the other hand, omitting many English words of which the Ponape equivalents were there given, as well as Ponape equivalents given for the English words included. This state of things we have thought it incumbent on us to remove, at least to a certain degree. We have accordingly put into an "Appendix" to the Ponape-English Vocabulary all the words occurring in the English-Ponape which were not with some confidence referable to roots already set down; and have made such insertions and additions in the English-Ponape Vocabulary as render it a tolerably complete key to the other, with at least one reference to each Ponape root or independent word. We have given also, in brackets, after each word, the root or word under which it is mentioned in the Ponape-English part; or, if the word is a derivative or related word not there expressly mentioned, we have referred to it by a *cf.* within the brackets—except, in either case, where the root itself or other derivatives from it immediately precede. There are frequent inconsistencies of orthography between the two vocabularies: this we have taken account of by adding in the following part an exclamation-point (not used as sign of punctuation) to every word which is to be found differently written in the preceding part. The occurrence of a word here as another part of speech from there, or as parts of speech additional to those there defined, we have, however, passed without notice: it is sufficiently explained by the generally variable character of Ponapean words.

a, *art.* *pōt*, *apōt*; *men*, *āmen!*; *eu*; *tun*, *atun* [*cf.* *tun*]; *ēl*, *ael* [*cf.* *ēl*]; *kop*, *akop* [*cf.* *kop*].

abaft, *adv.* *mūri*.

abandon, *v.* *kajela* [*jē*], *pwijōn*, *pwiokejon* [*cf.* *pwio'ok*].

abate, *v.* *katikitikiela* [*cf.* *tik*].

abdomen, *n.* *kapēti*.

abhor, *v.* *tataki*, *jū'itaki*, *kāh*, *kailō'āki*.

abide, *v.* *mia* [*cf.* *mī*], *mimi!*, *mō'nti*.

able, *adj.* *mekelail* [*kē'lail*].

able-bodied, *adj.* *uara laut*.

aboard, *adv.* *pōn jōp*, *pōn wār*, *pōwa*.

abode, *n.* *wāja en mia* [*cf.* *mī*], *im!* *a*.

abort, *v.* *popajōn*.

about, *adv.* *lūki*, *lūmwa*, *impa*, *impa'n*.

above, *adv.* *pōwa*.

- abroad, *adv.* *jīli*.
 abscess, *n.* *umpuj, kinj*.
 absent, *adv.* *jōta* [*jō*] *mia* [cf. *mī*].
 absent, *v.* *kojon* [cf. *kō*].
 abstain, *v.* *eter wī'a*.
 abundant, *adj.* *metoto* [*tōtō*], *hēteran, rok*.
 abuse, *v.* *kauē'la* [*kau*], *wia!* *jūtōñ* [cf. *jū'it*], *kapwāikōñi*.
 accept, *v.* *āle*; see *wūrāk*.
 accidental, *adj.* *me pēn kō'to* [cf. *kō*].
 accomplish, *v.* *kairē'la*.
 accord, *v.* *kátakátak* [cf. *kā'tāk*] *pēna*.
 accost, *v.* *kajámwo* [cf. *-mo*].
 accuse, *v.* *kaináki!*.
 ache, *v.* *mátok, matō'kata, kamatók*:—*n.* *mátok*.
 acid, *adj.* *mekátik* [cf. *kat-*], *kátik*.
 acknowledge, *v.* *kájalē'ta!*, *kajaleiōñ* [both *kajalei*], *kajánjaleiōñ*
 [cf. *jánjal*].
 across, *adj.* *pō'napō'n!*.
 act, *n.* or *v.* *wī'a, wī'awī'a*.
 active, *adj.* *mwótañ, merā'rā*.
 actually, *adv.* *mēalel!*.
 add, *v.* *kī'ōñ* [cf. *ki*], *kī'ōñ impa, patē'ōñ* [cf. *pat*].
 address, *v.* *lōkaiōñ* [cf. *lōkáia*], *intaiōñ*.
 adhere, *v.* *patē'ōñ* [cf. *pat*].
 adieu, *n.* *kamū'rimū'r!*.
 adjudge, *v.* *majáni, pōñō'ki*.
 admire, *v.* *kapīña, kapeña*.
 admit, *v.* *kapitelōñ* [*pit*].
 adopt, *v.* *náimaki, āle! nā*.
 adore, *v.* *májak tál a*.
 adorn, *v.* *kapátala, kápat*.
 adrift, *adj.* *pēla* [*pei*].
 adult, *adj.* *mā'la, laútela* [cf. *laut*], *mā*.
 adultery, *n.* *nēnek*; commit ad., *nēnekōñ*.
 advent, *n.* *kōto* [cf. *kō*], *pō'roto* [cf. *pōr*].
 adversary, *n.* *mēn péiōñ* [cf. *pei*], *mei'mwintī'ti'ōñ* [cf. *imwintī'ti*].
 advise, *v.* *pā'takiōñ* [cf. *pātā'k*].
 affection, *n.* see *lō'lū*.
 affirm, *v.* *tinta, lōkaia*.
 affix, *v.* *katē'ōñ* [cf. *pat*] *impa*.
 afflict, *v.* *kámakāmu* or *kámekáme* [*káme*].
 afraid, *adj.* *májak, lōm*.
 aft, *n.*, after, *adj.*, afterward, *adv.* *mū'ri*.
 afternoon, *adj.* *nínjauaj, nínjauaj en jaútik* [*jau*], *mūri'n jauaj*
 [*jau*].
 again, *adv.* *pil, pitē'ū, pilā'pāk* [cf. *pil*].
 aged, *adj.* *paikipōt*.
 agile, *adj.* *merára!*.
 agitated, *adj.* *ópijo*.
 argue, *n.* *mēn pau, pau*; aguish, *adj.* *pauta*.

- ahead, *adv.* *mō'wa*, *paliuwe*.
aid, *v.* *paioñ* [*pa*], *ioñ*, *apwáli*!.
ail, *v.* *kaimakīti*; ailing, *adj.* *jōjō'mau* [cf. *jō*, *mau*], *luit*!.
aim, *v.* *inenaweñ* [cf. *īnen*].
alarm, *v.* *puriomwikila*, *lomakila* [cf. *lom*], *lomūrira* [do.].
alcohol, *n.* *kerok* or *krok*.
alight, *v.* *kerēti*; see *jip*.
alike, *adv.* *tūa*, *tūtū'a*, *tūtūa*, *tūtūata* [*tūa*].
aliment, *n.* *mēn mō'ña*, *kan*, *kijenmōña* [*kij*].
alive, *adj.* *memaūr*, *maur*.
all, *n.* and *adj.* *kō'rūj*, *kōrūja*, *kān*!.
allay, *v.* *kamō'l*, *kamōlē'ti* [*mōl*].
allwise, *adj.* *kūpūrakōñ* [cf. *kūpū'ra*].
almighty, *adj.* *māj mā'namā'n*!.
alone, *adj.* *kēlep*, *ta*, *ita*, *kēlepūk* [cf. *kēlēp*].
along, *adv.* *impū'n*, *limwā'n*.
aloud, *adj.* *melaút* [cf. *laut*].
alphabet, *n.* *uāra* (or *wāra*) *en tō'rapwa*.
also, *conj.* *ā*, *ō*, *pil*, *āri*.
altar, *n.* *kō'jūk jaraúi*!.
alter, *v.* *wōketājoñ*, *wōketapajoñ* [*wō'kit*].
always, *adv.* *kōkō'tō kōkō'tō* [cf. *kō*], if from the past towards the present; *kōkō'lā kōkō'lā* [*kō*], if from the present forward; *jō'tā* [*jō*] *tū'keti* [*tūk*].
amaze, *v.* *kāpūriomwī'ki* [*pūr*].
amid, amidst, *prep.* *nanapō'n*.
amiss, *adv.* *mējuūt*.
amuse, *v.* *kamatōñkī*.
ancestors, *n.* *inojō'tā'n juma* [cf. *jam*].
anchor, *n.* *paūtōk*, *mēn paūtōk*, *paipōñ*:—*v.* *paūtōk*, *paūtō'katī*!, *paipōñ*.
ancient, *adj.* *mēn kāua*!, *mériñ*.
an cle, *n.* *tī kilē'n nē* or *tikilinē*!.
and, *conj.* *ā*, *ō*, *pil*, *āri*.
angel, *n.* *āni en kātār*!, *āni*.
anger, *n.*, angry, *adj.* *mā'kār*!, *linārañár*, *āñiañ*, *kaúnjōp*; be angry, *liketōk*, *wō'rawō'r*.
angle, *n.* *kaim*.
animal, *n.* *mān*; animals, names of (except birds and insects, which see) *kitik*, *kūñ*, *lū'tōk*, *limwōr*, *mālek*, *mā'ke*, *mīnamī-nenjeri*, *mantapap*, *pū'rok*, *pwēr*k; (marine) *lūñkir*, *manī'ka*, *omp*, *pūlek*, *rū'kom*, *ū'ju*, *ū'rannā*, *wei*.
animated, *adj.* *memaūr* [cf. *maur*].
anoint, *v.* *kei*, *ū'jor*.
another, *adj.* and *pron.* *ēū*!, *pilē'ū*; *ā'pot*!, *pilā'pot*; *ākij*! [*kij*], *pil ākij*.
answer, *v.* *jāpōñ*, *pānjapōñ*, *intaioñ*:—*n.* *pajapo'ñapa*.
ant, *n.* *kāt*; white ant, *loñ en mōt*, *loñ*.
antic, *adj.* *mēn mātōñ*.
anxious (be), *v.* *injīnōki*.

- any, *adj* and *n.* *méamen, méakot, méapot!* etc.
 apart, *adv.* *tō'rōr, tō'pajōn* [cf. *tō*], *kētē'pāta!*
 apology, *n.* *īkī'kūtō'ki!*
 appal, *v.* *kamajapwēki* [cf. *mājapwēr*k], *kapūriomwīki* [*pur*],
kalq'malq'mū'rīta [cf. *lqm*].
 appear, *v.* *pōr*.
 appoint, *v.* *īntīnta, majāni, kā'lik*.
 apt, *adj.* *mekā'tak* [cf. *kā'tāk*].
 architect, *n.* *jōu en wī'a im, jō'upwal* [cf. *jōu*].
 arise, *v.* *kōta* [*kō*], *tautā'we* [*tau*], *āuta*; arose, *paūrīta* [*paur*] *er*.
 ark, *n.* *wārim* [*im*].
 arm, *n.* *pa*; armpit, *n.* *pan! pa*.
 arms, *n.* *kō'jik*.
 around, *adv.* *līmwa, liki, ĩmpa*.
 arouse, *v.* *kaūpwal, kapaūrata!* [*paur*], *kapīrita!* [*pīr*], *pō'nen*.
 array, *v.* *kapūtala*.
 arrow-root, *n.* *mō'kamō'k*.
 artery, *n.* *jāl*.
 artful, *adj.* *wītīn, katak* [cf. *kātāk*] *wītīn*.
 artless, *adj.* *jēja wī'a, jēja lāmālm, jēja wītīn*.
 ascend, *v.* *kōta* [cf. *kō*], *jamata, tautā'we!* [*tau*].
 ashamed, *adj.* *nō'manō'k*.
 ashes, *n.* *pēj*.
 ask, *v.* *pō'ki, péitok, ĩtok, kalalápok, jākara, kainō'mwa*.
 asleep, *adj.* *mair, memair, mairīla*.
 assemble, *v.* *kōpena* [cf. *kō*], *pokonapena* [cf. *pō'kon*], *tīrapena*
 [*tar*], *tapō'kapena* [*tapōk*], *kī'pena* [*kī*].
 assent, *v.* *añ, anātā'ta!*.
 assert, *v.* *īntīnta* [*inta*], *lōkāia, majāni*.
 athirst, *adv.* *mē'n nīm! pīl ata, mēn nīm* (or *nōm*) *pī'lakī* [cf. *pīl*].
 atom, *n.* *kījen* [*kij*] *tīp pwitīkītīkia!*, *īpejo*.
 atone, *v.* *tōm*.
 atrocious, *adv.* *mejākanākan* [*jak-*], *mejakanakā'nia*.
 attack, *v.* *peīōn* [*peī*], *kāme*.
 attempt, *v.* *jōn, jō'nata, jō'najō'n*.
 attend, *v.* *liki, likiēla, kō'ron!*, *kapaūtōk*; attendant, *n.* *īōn*.
 attire, *n.* *kā'pāt, mēn kā'pāt*:—*v.* *kōōn* [cf. *kō*] *nan likau, kīriōn*
 [*kī'rī*] *nan likau, kāpāt, kā'pātakīta*.
 author, *n.* *me wīata*.
 autumn, *n.* *nānijūl*.
 await, *v.* *auī'a, auī*.
 awake, *v.* *pīrita!* [*pīr*], *kapīrita, paūrīta* [*paur*], *kaūpwal*:—*adv.*
pēpē't, pēpē'tata.
 away, *adv.* *we, ewe* [*we*], *jōn*.
 awhile, *adv.* *méakij* [cf. *kij*], *māj* [*maj?*].
 axe, *n.* *jīla, mēn pālāpāl*.

babble, *v.* *lōkāia mwāl*.
 babe, *n.* *pō'lel, jēri pōlel*.
 back, *n.* *jākari, pōnjākari*:—*adv.* *mū'ri*:—*v.* *pwī'ok*.

- backbone, *n.* *tī en jāua*.
 backside, *n.* *pāli mū'ri*.
 bad, *adj.* *mejuūt, jákanákan, jōta mau, kákapit mwal, lipū'jinár*.
 bag, *n.* *ēt*.
 baggage, *n.* *kō'pwa*.
 bail, *v.* *lim*.
 bait, *n.* *pein, pan*.
 bake, *v.* *ū'mūm, ūm*.
 bald, *adj.* *mō'namat!*.
 ball, *n.* *mepónapón!, mēn pónapón [pōn], kō'njip*.
 ballad, *n.* *kaul*.
 bamboo, *n.* *álek*.
 banana, *n.* *ūt*.
 bane, *n.* *mēn kamē'la*.
 bare, *adj.* *kilijo!*.
 bargain, *v.* and *n.* *ínau!, ínau en nāt*.
 bark, *n.* *kili*.
 bark, *v.* *ńón!*.
 barrel, *n.* *pō'kit*.
 barren, *adj.* *tō'pwōn*.
 barter, *v.* *nāt*.
 base, *n.* *pā, pali pā, tā'pi!*.
 basin, *n.* *tāl*.
 basket, *n.* *kō'pōu, ki'am*.
 bat, *n.* *pwēr̄k*.
 bathe, *v.* *tūtū [and tū], tō'patō'p, tupatup [tūtū]*.
 battle, *v.* *pēi, mwēijuit!, maun!*.
 bawl, *v.* *wū'rawū'r [wūr]*.
 beach, *n.* *ō'rōr!, nī'ōrōr [cf. oror]*.
 bead, *n.* *ū'a en tū'ka [wā] (pronounced wā'ntūka)*.
 beam, *n.* *ō'taut*.
 bear (bring forth) *v.* *naitik*.
 beard, *n.* *álij*.
 beast, *n.* *mān*.
 beat, *v.* *káme* or *kama, kámakáma, wō'ki, pwā'ki!*.
 beautiful, *mekájalel [kaj-], línan*.
 becalm, *v.* *kamō'l, kamōlē'ti*.
 because, *conj.* *pwe!, pwéki!, áki*.
 beckon, *v.* *ō'le*.
 beef, *n.* *kij en kau, ū'tūka [cf. útuk] 'n kau*.
 before, *adv.* and *prep.* *māj!, mō'wa*.
 beg, *v.* *pō'ki, jákare!, i'tōk*.
 beget, *v.* *naitik, wiáta*.
 begin, *v.* *pínkiti, tāpiā'ta!*.
 begone, *v.* *kōwe [kō], en kōjōn [cf. kō]*.
 behind, *prep.* *mū'ri*.
 behold, *v.* *ńār, ki'lōn!*.
 believe, *v.* *tū'kiōn, kamē'alel [cf. méalel], pō'jon!, péikiōn [pei], kalúōn [kā'lu]*.
 belly, *n.* *kapéti!, lōnalōnu*.

belong, *v.* *nain*.

below, *adv.* *pā, pā'n, pān ániini, páli pa*.

belt, *n.* *tōr, wáiwai, nān*.

beloved, *adj.* *kōmpo'ka, jeiiei, kō'niko'n, májamáj*.

bend, *v.* *kúpwál, kupwálapena, kōj*.

beneath, *adv.* *pā'n, pā, páli pā, ílati'wē*.

benight, *v.* *wája pōniēti [pōñ]*.

benign, *adj.* *kátak!, kalānan!*.

beside, *prep.* *limwā'n, ímpā'n*.

best, *adj.* *mau kōwā'lāp, māj mauia, mūmaū' [mau] kōwā'lāp jōn kō'rūj!*.

better, *adj.* *maújōñ [cf. mau]; see māk*.

between, *prep.* *nanapōñ*.

bewail, *v.* *kō'ñijō'n, mauk, maúkaki*.

beyond, *adv.* *páli! páli, kailō'wejōñ [ilō'we]*.

bible, *n.* *pūk jaraú! páipel*.

bier, *n.* *rō*.

big, *adj.* *mekalámūn [kal-], lápaláp, kōwálap!, wə'lik!, alap!*.

billow, *n.* *í'lūk*.

bind, *v.* *jálapena [cf. jal], pírapéna [cf. pí], inaúpena [cf. i'nau], inaúreti*.

bird, *n.* *mān, mān me kīn pipī'r [pīr]; birds, names of, jūk, kū'tōr, lipō'rūk, mū'roi, télap, tūt*.

bird-lime, *n.* *pwil*.

bit, *n.* *kij, ákij, tir*.

bite, *v.* *kapéna!*.

bitter, *adj.* *kátik, mekátik*.

black, *adj.* *tōn'ton, metō'nton, tō'ntol [tō'nton]; blacken, v. katō'n-toli [cf. tō'nton]; blackness, n. tō'nton*.

bladder, *n.* *ímpwēi or mpwai*.

blame, *v.* *kainā'ki, kajenta; see ká'nteraui, lipan*.

blanket, *n.* *mēn pwaipwai [cf. pwai], pū'patei!, pelánkej!*.

blaspheme, *v.* *kauk'íla mwál, jénjérak'íta [jénjer], jénjer tī'n áni*.

blaze, *n.* *ū'mpūl, pū'mpūl, ūmpū'mpūl*.

bleed, *v.* *tōka áramaj!, kápūt, kapítapūt, kī'jōñ [cf. ki] ínta*.

bless, *v.* *lōkaia mau qñ; blessed, adj. perénta, perénakita!, injī-namaula*.

blind, *adj.* *májakūn*.

blister, *v.* *kaū'mpūt.—n. q'mpwai, ū'mpūt; blister-plaster, mē'n kaūmpūt*.

blood, *n.* *nta or ínta*.

bloom, *v.* *ū'a*.

blossom, *n.* *wā [cf. wa, ūa]*.

blow, *v.* *pōk, í'rip, í'ripōk*.

blue, *adj.* *tō'ntōn!*.

board, *n.* *tīnap*.

boast, *v.* *lōkaia laut*.

boat, *n.* *pōt*.

body, *n.* *uāra or uōra*.

boil, *v.* *pō'lōl (Kiti), poi láta (Metalanim)*.

- bold, *adj.* *kō'mwat!*.
 bone, *n.* *tī*.
 bonnet, *n.* *lijōrōp! en tī*.
 book, *n.* *mēn tō'rapwa, pūk, kijellikau* [*kij*].
 border, *n.* *kail*.
 bore, *v.* *pū'ra* [*pur*].
 bosom, *n.* *pān mwā'rāmwar!*, *pān eti*.
 botch, *v.* *wīa juit*.
 bottle, *n.* *pō'tel*.
 bottom, *n.* *pā, tā'pi!*.
 bough, *n.* *rā*.
 bounteous, *adj.* *jápan!*, *kátak!*, *kíjakíj* [*kij*], *jákarō*.
 bow, *v.* *táirūk* [*-karū'k*], *poretí'jōñ*.
 bowels, *n.* *mājā'ti!*.
 box, *n.* *kōpa, tē'n kō'pa, kō'kōñ*.
 boy, *n.* *pū'tak!*, *jérimān* [*jéri*], *jériol*, *jū'pwinol*, *manakop*.
 braid, *v.* *ínitata, i'rata* [*ir*].
 brain, *n.* *maliō'io!*, *mā'liāla*.
 branch, *n.* *rā, jaraña*: branched, *adj.* *jéran*.
 brand, *n.* *kilelapa!*.
 brave, *adj.* *kō'mwat!*, *jō'ta májak*.
 brawler, *n.* *paupātūlap*.
 bread-fruit, *n.* *māi*; ripe, *mata, meta*; prepared, *mar*; jack-fruit, *māi māt*.
 breadth, *n.* *tē*.
 break, *v.* *ō'la* [cf. *ō*], *timpajōñ* [*timp*], *mwī'pajōñ* [*mwī*] etc.:
katimpajōñ [*timp*], *kauē'la* [*kau*], *pwalánápajōñ!* [*pwā'lāñ*],
kamwī'pajōñ [cf. *mwī*], *kamō'napajōñ*.
 breast, *n.* *tī tī* [cf. *tī*].
 breath, *n.* *án en aúa!*; breathe, *v.* *ajájemor* [cf. *ájimor*].
 breed, *v.* *kapárapár* [*kapā'r*], *naítik*, *kaparajili* [cf. *kapā'r*].
 brief, *adj.* *memótamót* [cf. *mo-*], *nōn warei*, *pítapit*, *mwátañ*.
 bright, *adj.* *melō'nílōñ*, *líñan*, *líñalín* [cf. *líñan*], *tintilmara'ki*.
 bring, *v.* *wā'to* [*wā*], *ujketo!*.
 brittle, *adj.* *típatíp*.
 broad, *adj.* *metē'lap* [*iē*].
 broil, *v.* *i'nin!*, *i'nim*.
 broken, *adj.* *ō'lar* [cf. *ō*], *timpajōñer* [*timp*], *karijapajōñ*.
 brood, *v.* *kō'mpwal*.
 brook, *n.* *pūl*.
 broom, *n.* *kop en nōk* [*nōk*].
 brother, *n.* *rī*:—*v.* *riñnaki*.
 brown, *adj.* *tō'nton*.
 bubble, *n.* *ō'mpwai* or *mpwai*:—*v.* *pō'lol!*.
 bucket, *n.* *pō'kit*.
 bud, *n.* *ū'a, maja en tū'ka, kū'pwi*.
 bug, *n.* *mān*.
 build, *v.* *kaúata!*, *wūata*, *jarapáta* [cf. *jār?*].
 bundle, *n.* *kop*, *pwo'huj!*, *kō'rūk!*.
 burn, *v.* *ijikáta* [cf. *ijik*], *rō'nala*, *mwíjik*; see *kū'nti*.

- burst, *v.* *jaua*.
 bury, *v.* *jērē'ti!* [*jer*], *járapēti!* [*jā'rāp*].
 busy, *adj.* *jō'pìjòk!*.
 butterfly, *n.* *lípā'rūrū*.
 buttocks, *n.* *kāō*.
 button, *n.* *pur*.
 buy, *v.* *nā'ti!* [*nat*], *nátiē'to* [cf. *nat*].
 by, *adv.* *límōā'n*, *mpan* (or *impan*).
 by-and-by, *adv.* *ū'timaj*, *mū'ri*, *mū'ri kij*, *ē'ūrān!*.
- cabin, *n.* *kápi* [*kápe*] 'n *jōp mū'ri* (i. e. the hold of a ship aft).
 cable, *n.* *jālamōt* [cf. *jāl*].
 cackle, *v.* *tíkak*.
 cage, *n.* *ū*.
 calico, *n.* *líkau mō'úarō'ná*.
 call, *v.* *ō'ka*, *líküeri*, *eténiai*, *líkawor*, *wō'raworō'ń*.
 calm, *adj.* *mōlē'la* [*mōl*]:—*v.* *kamōlē'ti* [*mōl*].
 can, *v.* *kin*, *kak pā*; cannot, *jō'ta* [*jō*] *kin* etc.
 candid, *adj.* *jō líkom*, *jā'njāl!*, *lélapok*.
 cannon, *n.* *kō'jik lápaláp*.
 cane, *n.* *jō'kōn!*.
 canoe, *n.* *wār*.
 cap, *n.* *líjō'rop*.
 cape, *n.* *í'mwí!'n jap*.
 care, *n.* *ápwal*.
 carpenter, *n.* *jōupwal!*, *me kin pálapál*, *kā'pinta* [Eng.].
 carry, *v.* *ále*, *wā*, *ū'jik*; be carried, *kūk*.
 cascade, *n.* *tō'nír!*.
 case, *n.* *kítia*, *kítipa!*, *tūe*.
 cast, *v.* *kajē'* [cf. *kajē'k*].
 castrate, *v.* *lō'ka*, *lō'ka ū'jū!*.
 cataract, *n.* (of eye) *májamam*.
 catarrh, *n.* *tōi*.
 catch, *v.* *kōléti* [*kōl*], *párūk!*, *parū'keti!*, *pō'rūk*.
 cathartic, *n.* *wini en pō'kipō'k!*.
 caul, *n.* *pwain en mājā'li!*.
 cause, *v.* *wí'a*, *karē'to*, *tápiata* [cf. *tápi*].
 cave, *n.* *pwōr*, *pwōr pan tā'kai*; see *pājet*.
 cease, *v.* *tū'keti*, *pwí'jōn* [cf. *pwí'ok*], *pwí'ō'kejōn* [do.]; ceaseless,
adj. *jō'ta tūk*, *jōta tūketi*, *jōta kin tū'keti*, *kōkō'la kōkō'la* [*kō*].
 celebrated, *adj.* *intánt!*.
 centre, *n.* *nánapōn*.
 certain, *adv.* *meále!* *kōwalap!*, *méapwai*.
 chafe, *v.* *í'rij*, *élie!* [*el*].
 chain (cable), *n.* *jālamōt* [cf. *jāl*].
 chair, *n.* *mēn mōmō't* [*mōt*].
 chalk, *n.* *tā'kai pō'tapō't*.
 challenge, *v.* *kátarpā'pā!*, *kātā'rtō'rpē'na*, *papa*.
 chancre, *n.* *wūla kinj*.
 change, *v.* *wō'ketajōn!* [*wōkit*], *píkela*.

- channel, *n.* *tāu*.
 charcoal, *n.* *mō'lūj*.
 charm, *n.* and *v.* *ūnāni!*, *paia*.
 chasm, *n.* *pwōr*, *wāja wēwē*.
 cheap, *adj.* *pwain tikatik* [*tik*].
 cheat, *v.* *kō'tawe*.
 cheek, *n.* *jē'pa!*, *likin jē'pa* [cf. *liki*, *likinjap*]: cheek-bone, *n.* *pūkia'n māja* [*pū'kia*].
 cherish, *v.* *kálaka*.
 chew, *v.* *rū'ka*.
 chicken, *n.* *pū'rok!*.
 chide, *v.* *kitā'we* [cf. *kitāu*], *patā'kiqñ* [cf. *pātā'k*].
 chief, *n.* *mō'njap*, *jeri'jo*, *jōpēti*, *rōj!*, *nánapei*, *tauk*, *wā'jai*.
 child, *n.* *jēri*.
 chilly, *adj.* *paúta* [cf. *pau*].
 chin, *n.* *kaikai*.
 chip, *n.* *tī'p*, *tip en tū'ka*.
 choke, *v.* *lō*, *lōki* [cf. *lō*], *pínawō'raki* [cf. *pin*, *wō'ra*], *pol*.
 choose, *v.* *maiki* [*mau*], *men ale*, *men nainaki*.
 chop, *v.* *pálapál* [*pal*], *párapár*.
 circle, *n.* *jāl kō'kō* [cf. *jalikō'kō*], *intinikátū*.
 circumnavigate, *v.* *pitā'ki*, *pitapitā'ki* [*pitāk*].
 city, *n.* *kā'nim* [see *kā*] *áka*.
 clan, *n.* *tup*, *jou*.
 clatter, *v.* *kataíron!*.
 claw, *n.* *kiki*.
 clay, *n.* *paip*.
 clean, *adj.* *mekō'lakō'l*, *kō'lakō'l*.
 cleanse, *v.* *kijōñ* [cf. *kī*] *pwēl!*, *wō'ten*, *lū'pa*, *lū'palū'p*, *kamekō'la-kō'liata* [cf. *kō'lakō'l*].
 cleave, *v.* *palánapajōñ* [cf. *pal*].
 clever, *adj.* *kátuk!*, *éja wī'a*.
 climb, *v.* *taúta* [cf. *tau*].
 close, *v.* *ritinēti* [*ritin*].
 close, *adv.* *kō'renapéna* [cf. *kōren*].
 cloth, *n.* *likau*, *tēi*.
 cloud, *n.* *tápok*, *lōñ*.
 coal, *n.* *mō'lūj*.
 coast, *n.* *ō'rōr*.
 coat, *n.* *jákit*.
 cock, *n.* *kin*.
 cockroach, *n.* *kōl*.
 cocoa-nut, *n.* *pēn*, *ūp*, *árin*; empty, *mōn*; half do., *pōntāl*: cocoa-nut tree, *n.* *nī*: cocoa-nut leaf, *n.* *pai nī*, *tē en pai nī*; midrib of, *nōk*: cocoanut-shell cup, *n.* *ijok*.
 cohabit, *v.* *kálel*, *kálakálel* [cf. *kalel*].
 cold, *adj.* *pau*, *lōmū'rita*, *lō'malōmū'rita*.
 collect, *v.* *kī'pena* [*kī*].
 color, *n.* *mwai*.
 comb, *n.* *mēn kō'kō mō'na*:—*v.* *kō'kō*.

- come, *v.* *kō'to* [kō], *ū'koto*, *tánoto* [cf. *tan*], *pwílotol*! [pwíl]; came, *jō'matō'er* [jōm], *kōtō'er* [cf. *kō*].
- command, *n.* and *v.* *mājā'nī!*, *pō'ńō'ki*, *ītauári*, *kā'lik* [cf. *kalék*].
- commence, *v.* *pīnkīti!*; be commenced, *pūriqk*.
- common, *adj.* *māl* or *mwāl!*.
- compare, *v.* *jōhāpena*, *jō'ńōń* [cf. *jōń*].
- compassion, *n.* *pō'kapō'ka!*, *kātak!*; compassionate, *v.* *pokē'la*, *pō'kapō'ka*.
- comprehend, *v.* *eja*.
- conceal, *v.* *q'kīla!*, *ókijōń* [cf. *q'ki*].
- conch, *n.* *jaúi* or *joui*.
- conciliate, *v.* *tōm*, *tō'maki*, *tō'makipéna* [cf. *tōm*].
- condition, *n.* *ira*.
- conduct, *v.* *kahuā'we* [cf. *álū*], *pokára*, *ūk*.
- confer, *v.* *kī'qń* [cf. *ki*], *kī'we* [ki], *pōhawe* [cf. *pō'ńi*], *kijakijōń* [cf. *kij*].
- confess, *v.* *intinta*, *patā'nkitāqń* [cf. *pātā'k?*], *kajalēiqń* [-lei], *wē'kāta!* [wēk].
- confide, *v.* *tū'kiqń* [tū'ki], *pō'jōń!*, *kālū'iqń* [kālu].
- conform, *v.* *wā tū'a*, *pārōkion!* [pā'roqk], *pārō'kapéna* [cf. *pā'roqk*].
- confuse, *v.* *pīnkīta*, *kīpē'ti*.
- conjure, *v.* *ūnāni!*.
- conquer, *v.* *ńiāńiājōń!*, *alē'ti*, *paliakē'lailajōń* [cf. *kē'lail*].
- consent, *v.* *ańatáta!* [āń], *āńōń* [cf. *āń*], *īńiro'kki* [cf. *ī'ńiroqk*].
- consequence, *n.* *mū'ri*.
- consider, *v.* *lámálám*.
- console, *v.* *lqlamāui*.
- conspire, *v.* *īnaríjuitapéna* [cf. *ī'nau*, *juit*].
- constant, *adj.* *metō'ntō'n* [tō'ntōń], *pótapót*.
- constrain, *v.* *apē'na*, *jérakī'ta* [jēr].
- construct, *v.* *wīáta* [wīa], *kauáta* [kau].
- consult, *v.* *lōkaíapéna* [cf. *lōkaía*], *kō'joipéna* [cf. *kōjoi*], *inaúpena* [cf. *ī'nau*], *kapakipéna*.
- contemporaneous, *adj.* *ńi mwei éta* [cf. *et*], *ńi mwei o*.
- contents, *n.* *kanō'ńa*, *ítipa*.
- continually, *adv.* *ūanjaú kō'rūj*.
- contrary, *adj.* *kō'tiwū!*.
- converse, *v.* *kō'jako'joipéna* [cf. *kōjoi*], *lōkaía lōkaíapéna*, *ītauári*, *metakánta* [cf. *métakan*].
- cook, *v.* *ūm*; cooked, *ēlu*, *elū'er* [cf. *ēlu*].
- cool, *adj.* *lámálámū'ri*.
- coop, *n.* *ū*.
- copulate, *v.* *oń* [cf. *qń*], *pūk*.
- coral, *n.* *tā'kai mai*, *rār*.
- cord, *n.* *kijen* [kij] *pwel*, *jal!*.
- core, *n.* *pū'ria!*.
- cork, *v.* *pín*:—*n.* *pínapa*.
- corner, *n.* *kaim*.
- corpulent, *adj.* *ū'alaut*, *mewī'en* [wī].
- correct, *adj.* *ī'nen*, *pōń!*.

- corrupt, *v.* *kauē'la* [*kau*].
 cost, *n.* *pwáina*; *costly*, *adj.* *pwai* [cf. *pwain*, *-na*] *laut*, *pwai* *kajō'mpwān!*.
 costive, *adj.* *jōta pū'tai'we*, *jōta jāk!*.
 couch, *n.* *túe'n wēnti*, *pōnk* [cf. *pañk*].
 cough, *n.* and *v.* *kópakóp*.
 count, *v.* *wátqk*.
 country, *n.* *jāp*.
 couple (married), *n.* *pōpaút*, *peneinei*.
 courageous, *adj.* *kō'mwāt!*.
 court, *n.* and *v.* *ā'rír*, *arí'ripa*.
 cover, *v.* *pwáinti* [*pwain*]; see *katū'pwel*:—*n.* *pwáina*.
 covert, *n.* *wája rír*.
 covet, *v.* *nō'rōka!*.
 cowardly, *adj.* *májapwērēk*.
 cowry, *n.* *pwūli*.
 crab, *n.* *rū'kom*, *omp*.
 crack, *v.* *léjer*, *pwálapajōn* [cf. *pwāl* etc.], *líja*, *tupwā'l*.
 crackling sound, *n.* *mō'kōr*.
 crawl-fish, *n.* *ū'rannā'*.
 crawl, *v.* *kō'rip*, *kō'rakō'rip*.
 crazy, *adj.* *pwēipwēi*.
 creek, *n.* *tāū!*.
 crest, *n.* *rōpwā*.
 crimson, *adj.* *waitáta!*.
 cripple, *n.* *pō'kolōn!*.
 crooked, *adj.* *mē'apū* [*pū*], *mē'pū* [do.], *píroq*.
 crop, *n.* see *tia*.
 cross, *n.* *lō'pū*:—*adj.* *karúnjop!*, *mákar*.
 cross-eyed, *adj.* *mája píroq*, *májapōn*, *májel*.
 crouch, *v.* *táirūk* [cf. *tairū'karū'k*].
 crow, *v.* *kō'korōt*.
 crowd, *n.* and *v.* *pō'kon*, *kapā'r*, *pwēi en áramaj*.
 crush, *v.* *pak*.
 cry, *v.* *mūmaúk!*, *wūr*.
 cubit, *n.* *típōnenpá*.
 cultivate, *v.* *mōt jap!*, *jápajáp!*, *ménjer*, *mō'tamō't*.
 cunning, *adj.* *kátuk!* *witiñ*.
 cup, *n.* *tāl*.
 curling, *adj.* *jéran*, *pō'konj*.
 current, *n.* *āt*, *ē*.
 cut, *v.* *lō'ka*, *jéra* [*jer*], *lipuk!*; see *tar*.
 dance, *v.* *wen*, *wenūwen*:—*n.* *ñj*.
 dandle, *v.* *kamait*, *mō'tōn*.
 dare, *v.* *kōmwátaki* [cf. *kōmwat*].
 dark, *adj.* *rōt*, *rō'tarō't*; *darken*, *v.* *kārō'ti*, *rō'tōn*.
 darling, *n.* *kōmpō'ka*.
 dart, *n.* *kōrnemánt* [cf. *kōn*].
 daub, *v.* *likō'maki*.

- daughter, *n.* *jérípēn* [*jérí*].
dawn, *n.* *nínjáúran*.
day, *n.* *rān*, *nírān!*; day after, *mánta*; day-break, *n.* *nínjō'rān!* [*jaur*]; day-star, *n.* *ū'járā'n!*.
dazzle, *v.* see *máleta*, *nō'kanō'k*.
dead, *adj.* *mē'la* [*mē*], *tūpō'kela!* [*tupō'k*], *tauī'la* [cf. *tau*], *mátela* [*māt*], *jō'la* [*jō*] *mī'a* [cf. *mī*].
deaf, *adj.* *jalo'na pō'la* [cf. *pol*], *jō'ta* [*jō*] *kō'ron!* *waja*.
dearth, *n.* *ijūl*.
death, *n.* *mē'la* [*mē*], *mátela* [*māt*], *tauī'la* [cf. *tau*].
deceive, *v.* *líkom*, *kō'tawe*.
decide, *v.* *wī'awī'a* [*wī'a*].
declare, *v.* *tínta*, *kajalē'ta* [cf. *kajaléi*].
dedicate, *v.* *auramēi*.
deed, *n.* *wī'a*.
deep, *adj.* *lol*, *mē'alol!*, *lo'letūwe* :—*n.* *nam*.
defame, *v.* *lōkaia jū'iti* [cf. *jū'it*], *kinē'igín!*.
defile, *v.* *kapwélapweli* [cf. *pwélapwél*].
deformed, *adj.* *nō'kiauk*.
defy, *v.* *katár!* *pā'pā*.
degrade, *v.* *kajapwiliti* [cf. *jápwiil*].
deify, *v.* *nainanī'ki*.
delay, *v.* *auwī'*, *auwī'a* [cf. *auī'*].
delight, *v.* *maúki* [*mau*], *ínjinamaúki* [cf. *ínjin*].
deliver, *v.* *kí'ón* [*ki*], *kī'ta!* [do.], *kapítela* [cf. *pit*], *kamaiaúa* [*maiaúa*].
deluge, *n.* *nō'lik*.
deny, *v.* *kāmā'me!*, *kalíkōm* [cf. *kalék?*].
depart, *v.* *kōl'jōn* [cf. *kō*], *jō'mala* [*jōm*].
depend, *v.* *metō'jōn*.
depress, *v.* *kaíti* [cf. *kāi?*].
deride, *v.* *kaúrūr*, *kō'loko*, *kopū'ria*.
descend, *v.* *kō'ti* [*kō*], *ī'rīti* [*ir*]; (by birth) *ī'pwi*, *jok*.
desecrate, *v.* *kauapáli*.
desert, *n.* *mōj*, *mwal* :—*v.* *tánajōn!* [*tan*], *rū'kejōn* [cf. *rūk*], *jipō'jōn* [cf. *jipo*], *makúrálajōn*.
desire, *v.* *mēn* [*men*, *v.*], *mēn ále*, *mēn ánaki!*.
desist, *v.* *pwī'kajōn* [cf. *pwī'ok*], *eté'wī'a*, *tū'keti* [*tuk*], *tēr*.
despise, *v.* *jútaki!*, *kān*, *tā'taki*, *kailō'úki*.
destroy, *v.* *kauē'la*.
detach, *v.* *kī'jōn* [cf. *kí*].
detect, *v.* *tíráta*.
deter, *v.* *kólajōn* [cf. *kō*], *kamájapwē'ki* [cf. *májapwērk*].
dew, *n.* *pwáuk*.
diarrhea, *n.* *mēn pū'rapū'r!*, *mēntán* [*tan*].
die, *v.* *mē'la* [*mē*], *tauū'la* [cf. *tau*], *mátela* [*mat*].
differ, *v.* *tōrō'rajōn*, *tō'rapajōn*.
difficult, *adj.* *ápwal*, *mēapwal*.
dig, *v.* *wūr*, *wī'rata*.
dilate, *v.* *kaūmpū'jata* [*ūmpūj*], *kalápalápata* [cf. *lap*], *katélapa-lápata* [do.], *kawō'likata* [cf. *wō'lek*].

- diligent, *adj.* *pō'rijōk!*.
dim, *adj.* *etiētela* [cf. *étiet*].
diminish, *v.* *jōjō'rēti*.
dip, *v.* *kātū, katū'ti* [tū]; dipper, *n.* *mēn tōk pīl*.
dirk (wooden), *n.* *tūloko*.
dirt, *n.* *pwēl, tip*; dirty, *adj.* *mepwēlapwēl* [cf. *pw-*], *mōk*.
discover, *v.* *tī'ar, tī'arata* [cf. *tīar*], *kūlō'nata* [cf. *kūlōn*].
disease, *n.* *jō'mau* [cf. *mau*], *lū'it, lū'mūm*.
disembark, *v.* *kerēti*.
dish, *n.* *tāl*: dishes, names of, *i'tūt, tī'li, lū'pon, mar*.
dishonest, *adj.* *melipirap* [cf. *lipirap*].
dislike, *v.* *kān, jūtaki!*.
dismiss, *v.* *katar!*, *ilakiaue* [il'iki].
display, *v.* *kajalēiōn* [kajalei], *kajalēta!* [do.], *jálamwai*.
displeased, *adj.* *makárata* [cf. *makar*], *lináranárata* [cf. *linára-nár*], *aniánita* [cf. *ánianí*].
dispute, *v.* *akamaiki, akákamaiki*.
dissolve, *v.* *péipajōn* [pei], *péipeipajōn* [cf. do.].
distant, *adj.* *kailō'we, ūlōwe, mētō*.
distrust, *v.* *jō'taliki* [cf. *liki*], *jōtatūkiōn* [tū'ki], *jōkalū'iōn* [and *kālu*].
dive, *v.* *tū'ti* [tū].
diverse, *adj.* *tō'rōr*.
divide, *v.* *lō'kapájōn* [lōka], *pálapájōn* [cf. *pal*], *jērapájōn* [jer], *kamwō'pajōn* [cf. *mwi*], *nēk*.
divine, *v.* *tō'rapwa*.
divorce, *v.* *mwi'jōn* [mwi].
do, *v.* *wī'a, wī'ata, apéna*.
dog, *n.* *kiti*.
done, *adj.* *érer* (*Metalanim*), *anō'kia* (*Kiti*) [anōk].
door, *n.* *aúwa en im* or *wānīm!*, *rītīt*.
dot, *n.* *mwai, kíjen mwai*.
double, *adj.* *maj riapak!*; double-faced, *ljalijilui*.
dove, *n.* *mū'roi*.
down, *adv.* *tī!*, *tī'we* [cf. *tī*], *pā*.
doze, *n.* *lepalep en mair*.
draw, *v.* *āpi!*, *āpiētō, āpiēta* etc.; *ūrā!*, *ūrā'takī'ta, ūrā'takitō, ūrā'takiti*.
dread, *n.* and *adj.* *lōm, májak*:—*v.* *majapwerk* [-rk], *lō'makī'ta* [lōm].
dream, *n.* and *v.* *aúramen, aliména*.
dress, *n.* *likau, likau li*:—*v.* *kiriōn!* [kī'rī], *nan likau, kōon* [cf. *kō*] *nan likau, kapatata*.
drink, *v.* *nīm, nīmewe, nōm*.
drip or drop, *v.* *tínatín, tínatínatiwe* [cf. *tínatín*].
drive, *v.* *kārāwān, pokī!*.
drown, *v.* *tū'la* [tū].
drum, *n.* *aip*.
drunk, *adj.* *jokōla!*.
dry, *adj.* *nāt!*:—*v.* *nal, rā'jiti*.

dull, *adj.* *mekonj* [cf. *kənj*], *jalalápok*.

dumb, *adj.* *japwépwé'ta*.

dung, *n.* *pwúje*.

durable, *adj.* *kə'to*, *jə'ta kəō'la* [cf. *ō*].

dust, *n.* *tip!*, *pé'jéj*.

dwarf, *n.* *jákekair*.

dwelt, *v.* *mī'a*, *mīmī'a* [cf. *mī*], *kə'tikot* [*kot*], *mōt*.

dye, *v.* *kátū* [cf. *tū*, 'dip'].

dysentery, *n.* *inta kə'rakə'r* [*kə'r*].

dysury, *n.* *pipij kə'rakə'r*.

ear, *n.* *jalə'na*, *korə'na*.

early, *adv.* *jə'ńkanai*.

earth, *n.* *pāləń* [*pā*, *ləń*], *jāp pā*, *tol en jāp pā* [*tol*]; surface, *pūájáj*; interior, *pā'jet*.

east, *n.* *májaləń*.

easy, *adj.* *məńai*, *memə'ńai*.

eat, *v.* *kəń*, *kə'ńkəń*, *mə'ńa*, *mə'ńamə'ńa*, *jāk*, *kəņot*, *ņom*.

ebb, *v.* *ūt!*; ebb-tide, *n.* *ū ūt*.

echo, *v.* *pápakəmə!*, *tūtū'rək*, *kíkioror*, *limə'reniäk* [*limə'r*].

edge, *n.* *kail*.

edible, *adj.* *mən kəń*.

eel, *n.* *kamijik*.

egg, *n.* *kutə'r!*.

eight, *adj.* *ávāl!* *wálū* etc.; eighteen, *adj.* *ijək wálū*, *ək wálūpət* etc.; eighty, *adj.* *wā'lijə'k!*, *waliā'kan!* etc.; eighth, *adj.* *me kawálūi* etc.

elbow, *n.* *kaim en pa*, *kū'mūti* [*kū'mūt*] 'n *pa*.

elder, *adj.* *məlap* [cf. *lap*], *melapajəń*.

elevated, *adj.* *itī'la* [*īla*], *ūkata*.

eleven, *adj.* *ijəkēū* [*eiјək*, *eu*], *əkápət* etc.

embark, *v.* *kārā'ta*, *tak*.

embers, *n.* *məlūj*.

embrace, *v.* *pəlēti!*.

emetic, *n.* *mən ū'mūj!*.

empty, *v.* *ūtə'kwe*.

end, *n.* *imwi*, *kə'toko*, *lēpin*, *tūk*; (of house) *tijək*:—*v.* *túketi!* [*tūk*]; endless, *adj.* *jōta tūk*, *kōkōla kōkōla* [*kō*].

endeavor, *v.* *jəń*, *jəńajəń*, *jə'ńata*.

enemy, *n.* *kalūútaki* [cf. *lūt*].

enjoy, *v.* *injīnamai* [cf. *injīn*].

enlarge, *v.* *kalaūtela* [cf. *laut*].

enough, *adj.*, *n.*, and *adv.* *metə'tō*, *ári*.

enrage, *v.* *kańińińi* [*ań*], *kamakarak* [cf. *makar*].

enslave, *v.* *litū'i*, *kalitūi*.

ensnare, *v.* *ām!*.

entangle, *v.* *kapīńata* [*kapīń*].

enter, *v.* *kō'lōń* [*kō?*], *pitelōń* [*pit*], *pwə'tək*.

entice, *v.* *kańanaki* [*ńā'k*], *kə'rien*, *kā'takamawegəń* [cf. *kā'tāk*].

entire, *adj.* *mepōnta* [cf. *pōn*], *kə'rūjēla* [cf. *kə'rūj*].

- entrance, *n.* *wája en kōlōñ* [cf. *kō*].
 epilepsy, *n.* *mēnjak*.
 equal, *adj.* *tū'a, tū'apenāta, tūtūā'ta, tūāta, parō'kiqōñ!* [*pāroq*],
parō'kapena, jōta wō'kitajōñ [cf. *wōkit*].
 erect, *adj.* *kajī'kar, kajinenta!* [*-nen*]:—*v.* *kauā'ta!* [*kau*], *kāū'ta*.
 escape, *v.* *pútela!* [*pūt*], *pítance, tā'nejōñ!* [*tañ*].
 evacuate (the bowels), *v.* *jak, pōk*.
 even, *adj.* *pā'roq, pájakōk*.
 evening, *n.* *ninjaūtik, ninjī'pena*.
 evil, *adj.* *jū'it, méjūit, jōta mau*.
 exalt, *v.* *kajapwílata!* [*jápwil*], *kapaiajōñ* [cf. *paia*].
 excellent, *adj.* *impai, war*.
 excess, *n.* *lūa!, me lū'ati*.
 excuse, *v.* *ikikiroki!*.
 exert, *v.* *mā'iai*.
 exhume, *v.* *wī'rata* [*wīr*], *jarapata!* [*jā'rāp*].
 expect, *v.* *auī'a!*.
 expert, *adj.* *mekātāk* [*kā-*], *kā'tāk witiñ*.
 extend, *v.* *kai'we, karairāwe* [cf. *rairai*], *jápet, pátapátewe*.
 extinguished, *adj.* *kū'la* [*kū*].
 exude, *v.* *kōratī'jōñ* [cf. *kōr*].
 eye, *n.* *mája, pōr!* *en mája*; eyelash, *n.* *rīr en mája*; eyelid, *n.* *kūlī'n mája*.
 face, *n.* *mája, niláñi*.
 fade, *v.* *jálapajōñ* [*jal*], *járapajōñ* [*jār?*], *mōrejōñ* [*mōr*].
 faeces, *n.* *kanō'ña en kápē'ti!, pwū'je*.
 fail, *v.* *kápou*.
 faint, *v.* *tūpō'kela* [*tūpōk*], *lipō'namaj!*.
 fall, *v.* *pōpū'ti, pūp, jálañ, roñk*.
 false, *adj.* *likom, witiñ, jōlōle, jōta mē'alē!*; falsely, *adv.* *jalika-jūli*; falsehood, *n.* *likom, likōmpot*.
 family, *n.* *pirien*.
 famish, *v.* *tūpō'kela, léikakī'la* [cf. *leik*], *kāijū'la* [cf. *ijūl*].
 fan, *n.* *tā'nir!*.
 far, *adj.* and *adv.* *ilō'we, kailō'we, jō'ta kō'ren, metō, wája tō*; see *kaúa*.
 farewell (say), *v.* *kamū'rimū'ri, mū'riri'ki*.
 farther, *adj.* and *adv.* *kailōwē'jōñ* [*ilō'we*], *tō'jōñ* [*tō*], *metōwē'jōñ* [cf. *mētō*].
 fasten, *v.* *katō'neti!* [*tōñ*].
 fat, *n.* *kā'rāt, wī*:—*adj.* *merairau, mewī, mewī'en!* [*wī*].
 father, *n.* *pā'pā, jáma!*.
 fathom, *n.* *ñāp*.
 fault, *n.* *mējūit, wī'a mejūit, japō'n!*.
 fear, *n.* *májak, lom*:—*v.* *májak, lō'maki* [cf. *lom*], *mílaki* [*míl*].
 feast, *n.* *kamátip* or *kamétip*.
 feather, *n.* *wū'na* [*ū'na*].
 feature, *n.* *mája, niláñi*.
 fecundity, *n.* *kā'tāk naútik*.

- feeble, *adj.* *lū'it*, *mélūit*, *mekiauk*, *mwī'mwī*.
 feed, *v.* *kamq'ña* [cf. *mōña*].
 feel, *v.* *tī'ak*, *jair*, *kēn*; feel one's self, *kapq'rapq'r*.
 female, *n.* *li*.
 fence, *n.* *kēl*.
 fetid, *adj.* *mepō'jūit* [cf. *pō*], *mepōmat*!.
 fetter, *n.* *jálipa*!.
 fever, *n.* *kā'arakā'r*.
 few, *adj.* *melaūlaū*.
 field, *n.* *mō'tarcel*, *mwāt*.
 fierce, *adj.* *kōmwāt*!, *lipē'j*.
 fifteen, *adj.* *ī'jōk līmau*, *ēk līmmen* etc.; fifty, *adj.* *līmaijōk* [? cf. *līmeijōk*, 'ten' ?], *līmēj* [*līmēk* ?] etc.
 fight, *n.* *pei*, *mweijūit*!.
 fill, *v.* *katir* [*tir*], *aut*; see *jīkar*; filled, *kōit*.
 fin, *n.* *pa en mām*!.
 find, *v.* *tīar*, *tīārata*.
 finger, *n.* *jānti en pa*.
 finish, *v.* *kairē'la*, *kāimwējōkēla* [cf. *imwī*], *nīki*.
 fire, *n.* *īai*!, *kījīniāi*! [*kij*].
 firm, *adj.* *tq'natq'ñ*, *kāpitākāila*! [*-kai*].
 first, *adj.* *maj*; first-born, *mējēnē*.
 fish, *v.* *lāit*, *jaik*:—*n.* *mām*.
 fit, *v.* *ītar*, *ītāqñ*, *kōnēqñ*! [*kō'na*].
 five, *adj.* *ālim*, *līmmen*, *līmau* etc.
 fix, *v.* *apē'na*.
 flame, *n.* *pū'mpūl*.
 flash, *v.* *līkamauī*.
 flat, *adj.* *pājākōk*.
 flee, *v.* *tānēqñ* [*tañ*], *jipō'jōñ* [cf. *jīpo*].
 fleet, *n.* *pūlū*.
 fleet, *adj.* *merā'rā*.
 float, *v.* *pēipei*.
 flood, *n.* *lapake*!, *nō'lik*, *lūāie*.
 floor, *n.* *tat*!.
 flow, *v.* *kq'arakq'r* [*kqr*], *pīlapī'lewe* [cf. *pīl*, *pīlapīl*].
 flower, *n.* *ūa* or *wa*.
 fluid, *n.* *pīlapūl*!, *mepī'len* [cf. *pīl*].
 flute, *n.* *kōjōñ en rau*, *jō'pūrqr*!.
 flutter, *v.* *līkapip*.
 flux, *n.* *mwātik*.
 fly, *n.* *lōñ*.
 fly, *v.* *pīr*, *pīpīr* [*pīr*]; flown, *pī'rala*!.
 fog, *n.* *tōki*, *takui*.
 fold, *v.* *līmpēna*! [*lim*], *wōlik*.
 follow, *v.* *tāñ*! *māri*, *ālu*! *mā'ri* [cf. *ālumū'r*], *ī'taunceni*!, *pīl-pwījūli*.
 folly, *n.* *pwēipwēi*.
 food, *n.* *mēn nq'menq'm*! [*nqm*], *mēn mō'ña*, *kan*, *kā'iek*.
 fool, *n.* *pwēipwēi men*.

- foot, *n. ne*.
 footstep, *n. lū'pwa en ne*.
 for, *prep. and conj. pwe!*, *pweki!*, *áki, ki'n*.
 forbid, *v. inápwí* [*na-*], *kalék*.
 forefather, *n. jáma* [cf. *jam*], *me inojo'ta, áni*.
 forehead, *n. páta*.
 foreign, *adj. mēn wai*; foreigner, *n. mēn wai, ōl en wai*.
 forenoon, *n. nimánjoñ, nimánjoñ en jaúaj* [*jau*].
 forest, *n. nánawel!*.
 forever, *adv. kōkō'la* [*kō*], *jōta tūk*.
 forget, *v. mo'nakē'la!*, *māliē'la, mo'nakinējoñ, menū'kanūk*; see *kaitēiti*.
 forgive, *v. kajē'la* [*jē*] *mákar, kajē'la ániañ, kūpū'ra mau*.
 formerly, *adv. māj!*, *kailanaio*.
 fornicate, *v. kalel*.
 forswear, *v. kaukī'la mwāl!*.
 forth, *adv. líki, joñ*.
 forty, *adj. pájok, pērk* or *pēk, pā'ňaul* etc.
 forward, *adv. mō'wa, kailáwe*.
 fountain, *n. pwarer*.
 four, *adj. úpōñ, pāēl, pāpōt* etc.; fourteen, *adj. i'jok pāeu* [cf. *pāū*], *ēk pāpōt* etc.
 fowl, *n. mān, málek*.
 fragment, *n. mē'akij* [cf. *kij*], *metapwítik* [cf. *tik, pwitikatik*].
 fragrant, *adj. pō'mau!* [*pō*], *mepōmau, mepō'en*.
 frame, *v. kōkō'nakōñ!*.
 free, *adj. (liberal) jākārō!*, *jā'pan*:—*v. kā'tār, kapít* [cf. *pít*].
 frequent, *adj. pāntō'tō* [*tōtō*].
 fret, *v. wō'rawō'r*.
 friend, *n. jóúapwāl!*.
 frighten, *v. kamájapwē'rki* [cf. *májapwērk*], *kalōmakíta* [cf. *lōm*].
 from, *adv. kōñ*.
 front, *n. mája, mō'wa*.
 fruit, *n. ū'a* or *wa*.
 fuel, *n. tū'i*.
 full, *adj. tūrela* [cf. *tír*], *tír, ūt, i'tar*.
 fun, *n. mō'tōñ!*.
 fur, *n. ū'na* or *wū'na*.
 fury, *n. mákar, ániañ kowā'lap!*.
 future, *n. mū'ri en met, mō'wa en met*.
 gait, *n. tī'ok*.
 gale, *n. añ mā, kijéniañ* [*añ*] *lápálap* [*lap*], *mélímel!*.
 gape, *v. mā'utol*.
 garden, *n. mō'tawel, mwāt*.
 gargle, *v. pólol!*.
 gate, *n. aúwa en kēl*.
 gather, *v. rōkapéna*.
 gaze, *v. kāñkákil!*.
 generation, *n. tī'a'n áramaj*.

generous, *adj.* *jā'pan*, *kíju*.
gentle, *adj.* *mānt!*, *memānt*.
germinate, *v.* *ōj*, *ō'jata* [*ōj*].
get, *v.* *nainaki*, *āle*, *naitik*.
ghost, *n.* *áni*.
giant, *n.* *áramaj* *ánańan!*.
giggle, *v.* *mémem*.
girl, *n.* *jéripēn* [*jeri*], *pē'nakop*.
give, *v.* *kí!*, *kí'qń*, *kí'tō!*.
glad, *adj.* *injınamau* [cf. *injın*], *perenakī'ta*.
glittering, *adj.* *melō'ńilō'ń*.
gloom, *n.* *rōtarōt*.
glorify, *v.* *ariri!* [*arir*]; glory, *n.* *líńān!*, *uar* [*war*].
go, *v.* *kō'we* [*kō*], *tápok*; gone, *jō'mala* [*jom*].
God, *n.* *kōt* [*Eng.*].
good, *adj.* *mau*, *mūmaú!*, *kákapitamau*; goods, *n.* *kō'pwa*.
gourd, *n.* *pwílel*.
grasp, *v.* *kōlē'ti!*, *kólakól* [cf. *kól*].
grass, *n.* *rē*.
grasshopper, *n.* *ménjīūk!*, *mánjiēk*.
great, *adj.* *mekalaímūn* [cf. *kal-*], *lápáláp* [*lap*], *kōwā'lap*; greatly, *adv.* *kōwā'lap!*.
green, *adj.* *tō'nton*.
greet, *v.* *kajámo*.
grief, *n.* *jōńalol* [cf. *jō'ńijo'ń*]; see *líkak*.
groove, *v.* *wetańi*.
ground, *n.* *pwēl*.
grow, *v.* *ōj*, *ōjata*, *pwai*.
growl, *v.* *ńirińir*.
grunt, *v.* *jō'ńok*, *jōjō'ńok*.
guard, *v.* *jĩńi'la* [*jĩ'la*], *kā'lāke*, *jálik*:—*n.* *jĩ'lipa*.
guide, *v.* *kā'lū* [*ālū*], *kalūā'we*.
gully, *n.* *wē'wē*.
gum, *n.* *pwíl*.
gun, *n.* *kojik*.

hair, *n.* *pitō'nawel*, *pítenamō'ńa*.
half, *n.* *élep*, *apáli*.
halve, *v.* *lipuk!*, *palánaapajōń*.
hand, *n.* *pa*, *kāmū'ti*, *ńilim*.
handkerchief, *n.* *peien*, *líńinemar*, *áńkajip*.
handle, *n.* *mēn* *kō'lakō'l* [cf. *kól*], *kíre*, *mō'ńele*, *mēl*, *aua*, *tílepa*.
hang, *v.* *lōńātu!*, *pílońata*, *téńok*; (one's self) *lūjiā'mala*.
happy, *adj.* *perenakī'ta*, *injınamau* [*injın*].
harbor, *n.* *tāu*, *auwa'n tau*.
hard, *adj.* *kōkō'lūwāk!*, *ápwal*, *jōkok* [cf. *jōk?*]; harden, *v.* *kōkō-lūwákaki* [cf. *-wak*].
harlot, *n.* *lī* *jálenol*.
harvest, *n.* *ńarok*.
hasten, *v.* *kánań*, *kapítipíti* [cf. *pítapít*].

- hat, *n.* *tijō'rop!*.
hatch, *v.* *kajaiūwan* [cf. *jaua*].
hatchet, *n.* *jīla*, *jī'la pō'napō'n tīkatīk* [tik].
hate, *v.* *kailō'ñki*, *tā'tāki*, *jūitaki!*, *kōlō'kōl*, *jītaū'ki*.
have, *v.* *nāinaki*.
he, *pron.* *lāp*, *i*, *a*.
head, *n.* *mōña*, *kōtō'kanmāi*; headache, *n.* *mātiel!*.
heal, *v.* *kakē'lakā'ta*, *kamaūrita* [cf. *maur*], *kamaūiata* [cf. *mau*],
karōjōnta.
healthy, *adj.* *mekē'lail* [cf. *kē'lail*].
hear, *v.* *rōñ!*, *kōrō'ñ*, *āñi!*, *kapaitōk*.
heart, *n.* *kapenñū'leñū'le*; heartless, *adj.* *wait*.
heat, *n.* *kā'rakā'r*:—*v.* *karō'ñarō'ñ* [cf. *rōñ*].
heaven, *n.* *nan lōñ* or *nallōñ* or *nālōñ* [cf. *lōñ*].
heavy, *adj.* *toutou!*.
heed, *v.* *kálake*.
heel, *n.* *kāim en nē*.
helm, *n.* *mēn i'tīl*.
help, *v.* *pāiōñ* [cf. *iōñ*], *en iōñ*, *kandōñ*, *papa*.
hen, *n.* *lū'tōk*.
her, *pron.* *lampēn*, *i*, *na!*:—*poss.* *ā*, *nā*.
here, *adv.* *iet*, *met*, *metet*, *iēn*, *iēnen*, *iētet*.
hew, *v.* *pálapál* [*pal*], *párapár*.
hide, *v.* *rūkela* [*rūk*], *kārū'keti*, *karūkela* [do.], *ō'ki*; hide-and-
seek, *n.* *jirū'pi*.
high, *adj.* *i'la*, *i'tī'la*, *kāilatā'we* [cf. *i'la*].
hill, *n.* *tol*, *ū'la*.
him, *pron.* *lāp*, *i*.
hinder, *v.* *kapō'nti*.
his, *poss.* *nā*, *ā*.
hit, *v.* *lel*.
hither, *adv.* *tō*, *met*, *métet*.
hoe, *n.* *āk en wai*.
hoist, *v.* *āpiē'ta* [cf. *apī*].
hold, *v.* *kōl*, *kō'lakō'l*, *kōléti* [*kōl*], *ānaki*; (land) *jāpínaki*.
hole, *n.* *pwor!*.
hollow, *adj.* *jōta kanō'ña*.
holy, *adj.* *lélapōk?* *kūpū'rakōñ?* [*-ra*].
hook, *n.* *kāj*.
hop, *v.* *lūājējōk*.
horn, *n.* *jalo'ña*.
hospitable, *adj.* *kā'tāk*, *pūpū'rōk!*.
hot, *adj.* *kā'rakā'r*, *kēl*.
house, *n.* *īm*.
how many, *mēn tapa*, *metapa*, *tapa*.
humble, *adj.* *lāmálám ōpámpap!*, *ōpámpap*, *lámálám me jōta i'la*
or *jō'ta kajī'kar*:—*v.* *kapwī'keti*, *kájapwileti* [cf. *jápwil*].
hundred, *adj.* *apū'ki*, *ñaul*.
hungry, *adj.* *mēnmō'ñata* [*mōña*], *iúki kījen* [*kij*] *mō'ña*, *pūñita*
[cf. *pūñi*], *pūñitikelā* [do.].

hunt, *v.* *rāpā'ki!* *jūli*.

hurry, *v.* *kanán!*, *pítapítaki* [cf. *pítapít*].

hurt, *v.* *kamekame* [cf. *kame*], *matq'keta* [cf. *mátqk*].

husband, *n.* *paut*:—*v.* *neket*.

husk, *n.* *tipen't*, *kítipa*, *kili*:—*v.* *kátqm*, *katq'mpajqñ*.

hymn, *n.* *kaul*.

hypocrite, *n.* *mwálain*.

I, *pron.* *nai*, *i!*.

idle, *adj.* *mépíjok* [cf. *pi-*], *píjok*.

if, *conj.* *me*.

ignorant, *adj.* *lō'lapōn!*, *pō'napō'naki*, *jē'ja*; be ignorant, *jai-rā'naki*.

ill, *adj.* *jōmau* [cf. *mau*], *lū'it*, *lū'mūm*.

ill-natured, *adj.* *kaúnjōp*.

illumine, *v.* *takárata*, *kamaráiniáta* [*maráin*], *jerē'ta* [cf. *jeráta*].

image, *n.* *tíkátika*, *mū'mwa*.

immodest, *adj.* *jōta nq'manqk*.

impact, *v.* *tiákati*.

impregnate, *v.* *kajaki*.

improve, *v.* *ijánaki*.

in, *prep.* *nān!*, *lō'le!*, *ni*.

inalterable, *adj.* *jō'ta kin wq'ketajqñ* [*wqkit*].

incompetent, *adj.* *jō kak pā*.

incorrect, *adj.* *mepíroqk* [cf. *pi-*], *jō'ta i'nen*, *jō'ta kóiqk!*, *jō'ta pōñ!*.

increase, *v.* *kalaúteqñ!* [*laut*], *kalaúteta!* *kalā'palā'pata* [cf. *lap*].

indicate, *v.* *patā'kiqñ* [cf. *pātā'k*].

industrious, *adj.* *pō'rejok*, *kē'lail*.

infant, *n.* *pō'le!*, *jeripō'le!*.

inferior, *adj.* *pā*, *panánini!*:—*n.* *me panánini!*.

inform, *v.* *patā'kiqñ* [cf. *pātā'k*], *katā'tiqñ*, *kairē'ki*, *intintaion*.

ingenious, *adj.* *kátak!*.

injure, *v.* *kauē'la* [*kau*].

inner, *adj.* *lō'le!*, *ilōlōñawe*.

inoculate, *v.* *kapítapít* [cf. *kapit?*].

insane, *adj.* *pweipwei*.

insects, names of, *kāt*, *líkqn*, *línkā'rak*, *lipā'rūrū*, *loñ*, *lōñ*, *lōñalap*, *lōñenmōt*, *māj*, *mánikāi*, *manjiek* or *ménjiuk*, *ménimén*, *mwāj*, *nabuk*, *omwuje*.

instep, *n.* *pōn pa'ta'n nē*.

intend, *v.* *men wī'a*, *pan wī'a*; intention, *n.* *lámálám*.

intercede, *v.*, intercession, *n.* *tōm*; intercessor, *n.* *me kin tōm*.

interpret, *v.* *álejōñ* [cf. *ále?*].

interrupt, *v.* *jípūk*.

intestines, *n.* *mājā'li!*.

into, *prep.* *lō'le!*, *nān!*, *i'lōlōñ*.

invert, *v.* *wqkitēti* [*wq'kit*].

inward, *adv.* *lōñ*.

iris, *n.* *tō'nton en pwoñ en mája*.

irksome, *adj.* *me kapōñ* [cf. *pōñ*].

iron, *n.* *mēta* or *māta*.

irreverent, *adj.* *jōta mājak tōla* (or *tāla*) [cf. *tāl*].

island, *n.* *tō'ka*.

isolate, *v.* *kalapō'ñki*, *kelē'paki'ta* [cf. *kēlē'p*].

itch, *v.* *karapūtōñ* [cf. *pūtōñ*], *karapúti*.

itself, *pron.* *i!*, *pēn i*.

jabber, *v.* *lō'kalō'kaia* [cf. *lōkaia*] *mōāl!*.

jack-fruit, *n.* *māi māt*.

jail, *n.* *īm en jal*, *īm en jalēti* [cf. *jal*].

jar, *v.* *kamō'kit* [cf. *mō-*].

jealous, *adj.* *lū'ak*.

jerk, *v.* *waik*.

join, *v.* *katō'napēna* [cf. *tōñ*], *pā'tapena* [cf. *pat*], *kapā'tapena!* [do.], *kapā'teōñ* [do.].

joint, *n.* *kō'kōn!*, *kū'mūt*.

joist, *n.* *lō'lō*.

joke, *n.* *mēn kaúrūr*.

journey, *v.* *mūmāt*, *jaletō'kela* [cf. *-tōk*], *japālewe* [cf. *jā'pal*], *jéūqk*.

joy, *n.* *perēnta*, *injīnamau* [*injīn*].

judge, *v.*, judgment, *n.* *kainō'mwa*.

juice, *n.* *pīl*, *pīla* [cf. *pīl*].

jump, *v.* *lūj*, *lū'jeta* [cf. *lūj*].

jungle, *n.* *nānawel!*.

just, *adj.* *kā'tāk*, *mēapōñ* [*pōñ*].

keep, *v.* *kōlēti* [*kōl*], *kálake*, *apwáli!*.

kick, *v.* *tiapat!*.

kill, *v.* *kamē'la!* [and *mē*], *kituē'ti*.

kin, *n.* *jau* or *jou*.

kind, *adj.* *kā'tāk*, *mau*, *kālā'nān!*.

kind, *n.* *jōu!*, *tī'a*, *jōñ*.

kindle, *v.* *jaunta*, *ō'ñkan*; see *katēlinta*.

king, *n.* *ijipau*, *nanamáraki*, *ōjlápaláp*.

kiss, *v.* *mōwā'ki!*.

knead, *v.* *kāl*.

knee, *n.* *kō'kōn en nē*, *pūkia!'n nē*; kneel, *v.* *kēlēpū'ki!*.

knife, *n.* *kápūt*, *naip*.

knock, *v.* *létalēt*.

know, *v.* *ēja*, *rīrānaki* [*rān-*], *áruwān!*, *jaúi* [cf. *kajaúi*], *kajaúi-iíta* [do.], *taúwōr!*, *rā'nāki*.

labor, *v.* and *n.* *tetōk*.

lame, *adj.* *pō'kolō'ñala* [cf. *-lōñ*].

land, *n.* *jāp*.

language, *n.* *lōkaia*.

lard, *n.* *wi en pōik!*.

large, *adj.* *mekalaímūn* [cf. *kal-*], *lápáláp* [*lap*], *kōwā'lāp*.

- last, *adj.* and *adv.* *mū'ri*; last born, *pəkentiti*.
 lasting, *adj.* *kōt* [cf. *koto*], *kō'tō!*, *menū'n*.
 late, *adj.* *pəpō'nt*; lately, *adv.* *koren*, *metakijet* [*kij*].
 laugh, *v.* *mēmēm* or *memmem*, *kaūrur!*, *kajaurak*; laughter, *n.* *kaūrūr*.
 launch, *v.* *pūkē'ti*.
 laxative, *adj.* *mēn kamō'kitata* [cf. *mokit*] *nan kapē'ti*.
 lay down, *v.* *kī'ti* [cf. *ki*], *kitigōn* [do.], *pwileti* [*pwil*], *wēnti*, *ūlū'-lawe* [cf. *ū'lūl*], *kaiññi*; lay (eggs), *v.* *kūtō'r!*, *wī'a kū'tōr*, *naítik*.
 lazy, *adj.* *pōnōkā'kā*, *tāñána!*, *jō'ta pō'rejok*, *pōnkā'kā*.
 leaf, *n.* *tē*, *pan*.
 leak, *v.* *mpwi*, *mpwiti*, *umpwi*; leaky, *adj.* *mepilapī'l* [cf. *pilapil*].
 learn, *v.* *ēja*, *patapatā'kejōn* [cf. *pātā'k*], *álejōn* [cf. *ále*], *japā'li*; learned, *adj.* *lō'lakōn*, *ēja kōwā'lap*.
 least, *adj.* *me pwitikatī'kia* [cf. *pwitikatik*].
 leather, *n.* *kūlī'n mān*.
 leave, *v.* *pwilakī'ti* [cf. *pwil*], *jō'ta ále*, *jā'pitok*, *tīp*; left, *lū'a!*.
 leeward, *adj.* *panáñin!*.
 left hand, *n.* *pálimaiñ!*; left-handed, *n.* *maiñ tōl*.
 leg, *n.* *nē*, *alū'alū'a*.
 leisure, *n.* *pýjok*.
 length, *n.* *ánit* [cf. *ānet*]; lengthen, *v.* *karáiraíōn* [cf. *ráirai*], *en ánetā'jōn* [cf. *ānet*].
 less, *adj.* *tikatíkajōn* [cf. *tik*]; lessen, *v.* *katikatíkēla* [cf. *tik*].
 letter, *n.* *kijenlikau* [*likau*].
 liberate, *v.* *kapítela* [cf. *pít*], *kamaiaúa* [*mai-*], *katar* [*tar*].
 lid, *n.* *pwáina*.
 lie (deceive), *n.* and *v.* *líkom*, *likō'mpot* [cf. *líkom*]; lying, *adj.* *líkom*, *líkatíkom*, *mwaíajáñaján*.
 lie, *v.* *wēnti*, *ō'nōn*, *ū'lūl*, *ō'ñiōn*.
 life, *n.* *maur*, *memaur* [cf. *maur*].
 lift, *v.* *pūk*, *pū'kata*, *pūkē'ti*, *pok*.
 light, *n.* *maráin* or *meráin*:—*v.* *gñkan*, *ýik*.
 light, *adj.* (of weight) *merā'rā*, *letilet*; (of color) *mē'ntankatíng'k-apajōn*.
 lightning, *n.* *tī'ol!*.
 like, *v.* *pókapóka!*, *maúki* [*mau*], *ūl'ki!*, *kūpū'ramaúi* [cf. *kū-pū'ra*], *mēn ánakil*.
 like, *adv.* *tū'e!*, *tū'eta!*; likeness, *n.* *éinimaní*, *tikatíka*, *mū'mwa*.
 likely, *adv.* *éle*, *kaut*.
 lime, *n.* *pōt*.
 line, *n.* *jāl*.
 lip, *n.* *kūlī'n áíwa* or *kilinaíwa*.
 liquid, *adj.* *pílen* [cf. *píl*], *mepílen* [do.].
 listen, *v.* *kōrō'ñ!*, *kaitōka* [cf. *ī'tok*], *añi!*, *kapaítok*, *koitōka*.
 little, *adj.* *me tikatík* [cf. *tik*], *pwitikatík*:—*n.* *tikatík* [*tik*], *kij*, *méakij* [cf. *kij*].
 live, *v.* *maur*, *pwáita* [*pwai*].
 liver, *n.* *ē*.

- lizard, *n.* *mánamánenjéri!*, *kī'ēl*, *lámwoꝛ*.
load, *v.* *aut*.
lodge, *v.* *pwéiti* [cf. *pwai* ?].
long, *adj.* *meráirai* [cf. *rairai*], *medánet* [cf. *ānet*], *aiáánan!*, *arái*,
pwātaítai.
look, *v.* *ñar*; *kíloñ*, *majā'ni*, *i'tauári*, *kalalápok*.
loosen, *v.* *lauátapajōñ* [*lauata*], *kī'pajōñ* [cf. *kī*], *lapā'ta*, *wájok*.
lord, *n.* *mō'ńjap*, *jōpē'ti*.
lose, *v.* *pū'pela* [*pūp*], *jalō'ńala*.
louse, *n.* *lińkārāk!*.
love, *v.* *po'kapō'ka!*, *kompō'ka* [cf. *pō'kapō'ka*], *májak tōla*,
lipákiaak.
low, *adj.* *pūmpap*.
luff, *v.* *jaúmpa*, *tāń!* *jaúmpa*.
lull, *v.* *kamōlē'ti* [*mōl*].
luscious, *adj.* *mēiu* [cf. *iū*].
lust, *v.* *mōlūń*.

maggot, *n.* *mwāj*.
maid, *n.* *maípōń ámen*, *li kirip*.
mainland, *n.* *nánjap*.
make, *v.* *wī'a*, *wíáta*.
male, *n.* *ōl*.
mallet, *n.* *kánir!*.
man, *n.* *ōl*.
mango, *n.* *káńet*.
mangrove, *n.* *ák*.
manifest, *v.* *kajanjal* [*ja-*], *kajaleiōñ* [*-lei*], *kajalē'ta* [cf. *kajalēi*].
many, *adj.* *metō'tō*, *ńeteran*, *mélau*, *melōń*, *tōtō*.
marine, *adj.* *nanjet* [cf. *jēt*], *men nanjet*.
mark, *n.* *kílélepa!*—*v.* *kī'ōñ* [cf. *kī*] *kílele*, *kílelē'ti*.
marrow, *n.* *pū'ria'n tī*.
marry, *v.* *pōpaút*, *kapōpaúti*; see *kei*.
marvelous, *adj.* *mekō'láko'l* [cf. *kolakol*], *mekō'lik* [do.].
mash, *v.* *pítákatákapájōñ* [*-tád*].
mast, *n.* *kāu!*.
mat, *n.* *lōj*, *līꝛop*, *kía*, *mwō'tor*.
match, *v.* *pārō'kapéna* [cf. *pārōk*].
mate, *n.* *iō'ńa* [*iōñ*].
mature, *adj.* *mā*, *mā'la*, *laútela* [cf. *laut*].
me, *pron.* *i*, *ia*, *ńai!*.
measure, *v.* *jōń*, *jō'ńajō'ń* [*jōń?*].
meat, *n.* *ū'túk!*.
meddle, *v.* *tōk*.
mediate, *v.* *tōm*, *tōmatōm*, *tō'makipéna*.
medicate, *v.* *wíni*, *wíniā'ta* [cf. *wíni*]; medicine, *n.* *wíni*.
meditate, *v.* *lámálám*.
meet, *v.* *tū*, *tūpéna* [cf. *tūp*], *kajaiń!*, *kajakajaiń*, *pélien*.
mellow, *adj.* *mat*, *mēiu* [cf. *iū*].
melt, *v.* *pēipajōñ* [*pēi*].

- memento, *n.* *mēn kátamen* [tamen].
 mend, *v.* *ōnē'ioñ, tūlipa*.
 metal, *n.* *mátu* or *mēta*.
 meteor, *n.* *ū'jū! rairai*.
 middle, *n.* *lū'kapa, nánapōñ*.
 midnight, *n.* *éten, nī lū'kapa'n pōñ*.
 might, *n.* *mánamán, kē'lañl*.
 milk, *n.* *pīl en tī'ti* [cf. *tīt*].
 mind, *n.* *ñēni, me kin lámalám*.
 miracle, *n.* *mánamán*.
 mire, *n.* *pwélamátok!*.
 mistake, *v.* *jalalápok, japō'ñela* [cf. *jā'poñ*].
 mix, *v.* *kōpéna* [cf. *kō*], *jūkapéna* [cf. *jūk*].
 moan, *v.* *wūrawūr* [wūr].
 moment, *n.* *ūanjan*.
 month, *n.* *jaúnepōñ* [jau]; names of months, *apōñ, auto'kamai, mōkō'raḡō'r, pēn, pōñōao, taliárōm, wāt, watolok*.
 moon, *n.* *jaúnepōñ* [jau], *máram*.
 more, *n.* *pīlakai* [cf. *pīl, akai*], *pīlakij* [cf. *pīl, kij*].
 morning, *n.* *nīmánjōñ*.
 morrow, *n.* *lā'kop*.
 mote, *n.* *pūl!*.
 mother, *n.* *nō'nō, i'na* [īn], *lūtep*; see *naítik*.
 mould, *n.* *kétai, mir*.
 moult, *v.* *nítūwel*.
 mountain, *n.* *nā'nā*; mountainous, *adj.* *méapwāl* [cf. *ápwal*].
 mourn, *v.* *mūmauk!* [cf. *mauk*], *jō'ñjō'ñ*.
 mouth, *n.* *aúwa*.
 move, *v.* *kañce!, kaíto!* etc. [kái]; *wítewe, wíteto* etc. [wít]; *tō'retō, tō'rewe* etc. [tōr]; *nī'to, nūtā'we* etc.
 much, *adj.* *métōtō!*.
 mud, *n.* *pwélamátok!*.
 mullet, *n.* *ē*.
 murder, *v.* *kāmē'la* [cf. *mē*] *áramaj*.
 musket, *n.* *ko'jik*.
 mosquito, *n.* *ōmūw'je!*.
 musty, *adj.* *ketaúla*.
 mute, *adj.* *jōta kin mō'kit*.
 mutter, *v.* *japā'rapār*.
 my, mine, *pron.* *ai, nai*.
 nail (finger or toe), *n.* *kī'kī!*.
 naked, *adj.* *kikjō!*.
 name, *n.* *ata!* or *ē'ta*; be named, *atánaki*.
 native, *adj.* *pwē'lata, tīkata*.
 nausea, *n.* *mēn ū'mūj!, mēn mā'tau*; nauseate, *v.* *mēn ūmū'jaki* [cf. *ū'muj*].
 nautilus, *n.* *ū'jū!*.
 navel, *n.* *pū'ja* [?] *en áramaj*.
 neap-tide, *n.* *ñáñhal* [cf. *ñal*].

- near, *adj.* and *adv.* *kə'ren*, *mekə'ren* [cf. *kərep*].
 neck, *n.* *wə'ra*.
 need, *v.* *mēn nainaki*.
 needle, *n.* *tikək*.
 nephew, *n.* *wā'wā*.
 nerve, *n.* *jāl*.
 nest, *n.* *paj en mām*.
 net, *n.* *ūk*, *naík!*.
 new, *adj.* *kop*, *meakop*.
 next, *adj.* *metē'ū!*.
 niece, *n.* *wāwā*.
 night, *n.* *pōh*, *nī'pōh*.
 nine, *adj.* *átū!*, *tū'au* etc.; nineteen, *adj.* *ī'jək tū'au*, *ēk tūapot* etc.;
 ninety, *adj.* *tū'ek* or *tū'erk*, *tū'aijək* etc.
 nipple, *n.* *titi* [cf. *tit*].
 no, *adv.* *jō*, *ieramen!*, *kaik*, *kaiti*.
 noble, *adj.* *ijo*.
 nod, *v.* *lijei*, *lijor*.
 noon, *n.* *ninjō aj!*.
 north, *n.* *apə'nūlōh*.
 nose, *n.* *tū'mwa* [cf. *tə'mwa*], *kūmū'ni*, *ajijápwaí*, *kaunū'ni*.
 nostril, *n.* *pwōr en tū'mwa* [cf. *tə'mwa*].
 not, *adv.* *jō'ta* [*jō*], *kaiti*, *etēr*, *ieramen!*, *jēr*, *pāo*.
 now, *adv.* *met*, *mētet*, *métakijet* [*kij*].
 nullify, *v.* *kaúnta*.
 numb, *adj.* *jō'la* [*jō*] *tī*.
 obey, *v.* *tū'kiqñ* [*tū'ki*], *apwáli!*, *alejōñ* [cf. *ale?*], *peíkioñ* [*pei*],
kə'ron!, *materə'kqñ* [cf. *máterək*], *katə'mpa*; obedient, *adj.*
máterək.
 observe, *v.* *ñār*, *kilikilqñ* [cf. *kūlqñ*], *mwā'jan*, *kalalápək*.
 obstinate, *adj.* *kə'tiwō*.
 obtain, *v.* *ā'nakī!*, *ále*.
 occupant, *n.* *tō'a*.
 ocean, *n.* *jet!*, *mátau*, *nánmatau* [*matau*].
 odor, *n.* *pō*; odoriferous, *adj.* *mepō'en* [cf. *pō*].
 of, *prep.* *en* or *on*, *jōñ*, *rē*.
 off, *adv.* *jōñ*.
 offend, *v.* *kamakáraki* [cf. *makar*], *kaúñiañi* [cf. *añ*].
 offering, *n.* *pájūñ*.
 offspring, *n.* *nā*.
 often, *adv.* *pāntō'tō* [*tōtō*].
 oil, *n.* *pūl*, *pūl en wi*, *pūl en rōj!* (whale oil); see *awao*, *kaúrāp*, *keijor*,
mwə'tor.
 old, *adj.* *melaút* [cf. *laut*], *memír* [cf. *mir*], *meríñela* [*mériñ*], *likai-*
lápala [cf. *-lap*].
 on, *prep.* *pōn*.
 one, *adj.* *āt*, *zū!*, *ámen*, *ápot* etc., *metaeu* etc.
 onerous, *adj.* *mekapə'ñ* [*pon*].
 only, *adv.* *ī'ta*, *ō'ta*, *eta*, *kelē'pata* [*kēlē'p*].

onward, *adv.* *mō'wa*, *ii* (*yi*: see *i*).
 ooze, *v.* *pī'lapī'lewe* [cf. *pīlapīl*].
 open, *v.* *rī'īnata!* [*rī'īn*], *kīpajōn* [cf. *ki*], *rītita!* [*rīt*], *wāk*:—*adj.*
jīletok, *mā'aj*; opening, *n.* *kāpe*; openly, *adv.* *jā'njāl!*.
 opiate, *n.* *wīni en kamāir* [*mair*], *mēn kamāir*.
 or, *conj.* *te*.
 orange, *n.* *páran*.
 orifice, *n.* *pwōr*, *aúwa*.
 orphan, *adj.* *jepópo*.
 other, *pron.* *metē'ū!*, *tē'u*.
 our, *pron.* *āt*, *ātā'!*, *ātaúl!*, *nait*, *naíta*, *naítail!*.
 out, *adv.* *jōn*; outside, *adj.* *líki'n* [*líki*].
 owner, *n.* *me na* [cf. *nā*].
 oven, *n.* *ūm*.
 over, *adv.* and *adj.* *pōn*, *pōwa*.
 overtake, *v.* *kō'na*.
 overturn, *v.* *wō'kitéti* [*wōkit*].
 owl, *n.* *teiap*.
 oyster, *n.* *línkir*.

packet, *n.* *kop*, *kō'rūk!*, *pwō'lūj*.
 paddle, *n.* *pā'til!*, *pūl*:—*v.* *pā'til!*, *jēi!*.
 pain, *n.* *mátok*; painful, *adj.* *wairōk*.
 paint, *n.* and *v.* *lítop*, *aij*.
 pair, *n.* *mer'au* [cf. *rī'au*], *meri'amen* etc.
 palate, *n.* *lauatíkatík*.
 palm (of hand), *n.* *nan pa*.
 palsy, *n.* *jō'la* [*jō*] *tī*.
 pant, *v.* *nūnet*, *lū'kalū'k*; see *mēlamélaki*.
 papa, *n.* *pā'pā*, *jáma* [cf. *jam*].
 parallel, *adj.* *pāro'kōn* [cf. *pā'rok*].
 paroquet, *n.* *jērēt!*.
 partition, *n.* *pēra!*.
 pass, *v.* *taúli*, *taulū'!*, *taulū'ajōn*.
 path, *n.* *āl*.
 pay, *v.* *pwain*, *pwainōn* [cf. *pwai*], *pwainaki* [do.]:—*n.* *mēn*
pwain, *pwaina*, *típūk!*.
 peace, *n.* *mwéimau*; peaceful, *maletōkela*.
 peak, *n.* *kō'mwa*.
 pebble, *n.* *péinūōt*.
 peck, *v.* *kō'ka*, *pal*, *páli* [cf. *pal*].
 peel, *v.* *kī'jōn* [cf. *kī*], *kīh*.
 pen (enclosure), *n.* *kēl*.
 people, *n.* *áramaj*, *tō'a*.
 perfect, *adj.* *mau kōwā'lap!*, *maj maúia* [cf. *mau*].
 permit, *v.* *ánétáta!* [*án*], *ínirō'ńki*.
 perpendicular, *adj.* *kaj'kar*, *ínénta* [*inen*].
 persecute, *v.* *kamekame* [*kame*], *kamē'ki* [cf. *mē*].
 person, *n.* *áramaj!*.
 perspire, *v.* *pū'tōwa!*.

- pettish, *adj.* *pū'jepū'jerok* [cf. *pū'jerok*], *pū'jerok!* en *lōkaia*.
 pick (up), *v.* *ále, kī'ta* [cf. *kī*], *tū'lūñ*.
 picture, *n.* *intin*.
 piece, *n.* *elep, méakij* [cf. *kij*], *apáli*.
 pig, *n.* *pwik!*.
 pigeon, *n.* *mū'roi*.
 pile, *v.* *kojū'kāta* [cf. *kojūk*], *kojū'kapéna* [do.], *jākan* :—*n.* *kojūk*.
 pillow, *n.* *wáliña, mēn ū'lūl*.
 pimples, *n.* *rip*.
 pin, *n.* *tíkōk*.
 pinch, *v.* *kini!*, *kēpéna*.
 place, *n.* *wája*.
 plant, *v.* *patō'k*; plants and trees, names of, *aij, āk, álek, ijau, jaúa, jo'kau, joñ, kálau, kátai, ko'tiu, ko'top, márap, mo'ka-mō'k, nñn, ōlō't, ōñ, ōñenpale, pār, pūr, rau, taip, tñn, ūp, ūt*.
 play, *v.* *matōñ!* or *mo'toñ, kojōr*.
 plump, *adj.* *wō'lek*.
 pock, *n.* *ūmpūt*.
 pocket, *v.* *ēti*.
 polite, *adj.* *pūpū'rok!*, *kā'tāk*.
 pollute, *v.* *kauē'la* [*kau*], *kapwūlipwūliā'ta*.
 polygamist, *n.* *pō'kai*.
 poor, *adj.* *jōmwēmwa*.
 porch, *n.* *pálanñk*.
 portion, *n.* *pwī'ja*.
 post, *n.* *ūr*.
 pot, *n.* *pōt, álon pōt* [Eng. *iron pot*].
 pour, *v.* *ū'tōk, ko'tieti*.
 powder, *n.* *paúta*.
 practise, *v.* *wī'awi'a* [*wī'a*], *jō'ñajō'ñ* [*jōñ*].
 praise, *kapíña*.
 pray, *v.* *kápakáp*.
 precious, *adj.* *pwai* [cf. *pwain*] *kajō'mpwan!*.
 pregnant, *adj.* *tijeian!*, *wā'kāvā'kála*.
 preliminary, *n.* see *kauritienwel*.
 prepare, *v.* *kaúnōpáta!*; see *mō'jel*.
 preserve, *v.* *nāk*.
 prick, *v.* *tōkō* [cf. *tōk*], *tōkō'ki*; prickle, *n.* *pítipítela!*.
 priest, *n.* *leiap, jámarau, jōu en wī'a, jāráu, tēmwar!*, *jō'upwān, nálain, nánapā'j*.
 prince, *n.* *mō'njap, jōpē'ti, nanakin, paúto*.
 principal, *n.* *mē'tap* [*lap*].
 prison, *n.* *im!* en *jāl!*.
 prize, *v.* *pō'kapō'ka!*, *maúki* [*māu*].
 probably, *adv.* *éle, kaut, pwā'tak* [cf. *-tōk*], *mwain*.
 proceed, *v.* *kō'ōñ* [cf. *kō*], *kañōñ* [cf. *kāi'?*].
 produce, *v.* *ūa, wī'a*.
 profane, *adj.* *kaukī'lu mwāl!*, *janjára* [cf. *-rakāta*] *tī en áni, jan-jarakūta!*.
 progeny, *n.* *kajótoka*.

- prohibit, *v.* *kálik*, *kakálik*.
 promise, *v.* *intinta*, *ánatáta!* [*án*].
 prompt, *adj.* *mwá'tań!*, *páinakí'ta* [*pain*], *paíramakí'ta*.
 propagate, *v.* *kapárapár* [*kapá'r*].
 prophet, *n.* *jóurákim!* [*jou*].
 proud, *adj.* *lámálám úla*.
 prove, *v.* *jōń*.
 prowl, *v.* *rū'kī* [*cf. rūk*].
 puff, *v.* *pūk*.
 pull out, *v.* *ūj*, *ūrā'*, *ūrā'tak*, *ō'ńjōń*.
 pullet, *n.* *lū'tōk*.
 purify, *v.* *kamaúí* [*māu*], *kámeko'lakō'liā'ta* [*cf. kō'lakō'l*].
 purple, *adj.* *waítáta!*.
 purpose, *n.* *lámálám*.
 pus, *n.* *nána*.
 push, *v.* *jēikewe!*, *nitōk*.
 put, *v.* *kī'ti* [*cf. kī*], *kī'tiqń* [*do.*]; put round, *v.* *jiketōk* [*jik*].
 putrid, *adj.* *mē'mat* [*cf. mat*], *mepō'jūit* [*cf. pō*].

 quake, *v.* *rē'rēr!* [*rēr*].
 queen, *n.* *lūko'nt*.
 quench, *v.* *kakū'la* [*kū*], *jū'nti*.
 question, *v.* *ī'tōk*, *peitōk*, *kalalápōk*:—*n.* *peitōk eu*.
 quick, *adj.* *pūtupūt*, *mwá'tań!*; quickly, *adv.* *jōj*; see *kamwānā-nē'ti*.
 quiet, *adj.* *jōta mō'kamō'katiken* [*cf. mō'kit*], *nenénawe*.
 quinsy, *n.* *pīr* [*pīr?*] *nān kapī'n!* *wō'ra*.
 quite, *adv.* *kō'rūj!*, *kōwā'lap!*.

 race, *v.* *weir*.
 radical, *n.* *tápi*.
 rafter, *n.* *rē'u!*.
 rage, *n.* *mákar*, *ániań*.
 rain, *n.* and *v.* *kō'tau*, *mōr*; rainbow, *n.* *āiā!*, *idia!*.
 rap, *v.* *létalét*.
 rare, *adj.* *melaúlau*.
 rat, *n.* *kítik*, *mā'ke*.
 raw, *adj.* *ámaj*, *wōta*.
 read, *v.* *wátōk*, *tōntō'rapwa*.
 receive, *v.* *ále*.
 reckon, *v.* *wátōk*.
 recognize, *v.* *kajaúíáta* [*cf. kajaúí*], *éja mája*.
 red, *adj.* *waítā'tā*.
 reed, *n.* *álek*, *rau*.
 reef, *n.* *mat*, *páina*, *jōu*.
 reel, *v.* *raúkejūli!* [*rauk*].
 refuse, reject, *v.* *kāń*, *kapū'rawe* [*cf. pūr?*].
 rejoice, *v.* *ínjinamaúki* [*cf. ínjin*].
 release, *v.* *kapítela* [*cf. pít*], *katárewē* [*cf. kā'tār*].
 religion, *n.* *kápakáp*, *wī'a jaraúí!*.

- remember, *v. taménta* [támen], *támatáman!* [do.], *eti*.
 remove, *v. kajōu* [cf. *kajōuta*], *kajōñ* [cf. *kāi*].
 repent, *v. lējākī'la*, *lō'kala*.
 reproach, *v. lipor*, *lipō'liporē'ki!* [*lipor*].
 respect, *v. kakā'ke*, *kā'ñōtē'qñ*; see *keor*.
 respire, *v. ejemōr*, *ejējemōr*, *memō'mōr!*.
 rest, *v. kāmōl* [cf. *mōl*].
 return, *v. pū'roto* [cf. *pur*], *pū'rakī'to!* [*pur*].
 reveal, *v. kajanjāl* [*janjal*], *wék*.
 revive, *v. kamaúrita* [cf. *maur*], *karōjō'nta*, *iā'jata*.
 revoke, *v. wō'ketājōñ!* [*wōkit*].
 reward, *v. pwa'n*, *tīpuk*, *tīpū'kōñ* [cf. *tīpuk*], *kátin*.
 rib, *n. ti en kōpōwe* or *tī'ñkōpō'wi*.
 rich, *adj. kō'pwan*, *kō'pwa tō'tō*.
 ridge, *n. pwā'lāñ*; ridge-pole, *n. jō'rōñ*.
 right, *adj. mūmau* [*māu*].
 right hand, *n. pāli maun*; right-handed, *adj. pāli maun*.
 ring, *v. jū'kajū'k* [*jūk*].
 rinse, *v. mū'kamū'k*.
 ripe, *adj. méiu* [cf. *ū*].
 rise, *v. paúrita* [*paur*], *kōta* [cf. *kō*], *aúta*, *píreta* [*pír*].
 river, *n. pī'llap* [cf. *pīl*, *lap*].
 roast, *v. i'nīn!* or *i'nīm!*.
 rock, *n. tákai!*.
 roll, *v. aútapon*, *pokōñj*.
 roof, *n. pō'wa en im*.
 root, *n. kalaúa!*.
 rope, *n. jāl*.
 rotten, *adj. mémāt* [cf. *mat*], *mátela* [*mat*], *ō'la* [*ō*], *jōñetā'la*,
mōjō'ñiti.
 rough, *adj. jārājēr!*, *meñáñnai*, *merō'karō'k* [*rō-*], *májapwílel*,
mōñáñnai.
 round, *adj. pō'nopō'n* [*pōn*].
 row, *v. pátíl*.
 royal, *adj. ijo*.
 rub, *v. irij!*, *éliel* [*el*], *ē'laki* [cf. *el*].
 rudder, *n. i'til*.
 rum, *n. jō'kau en wai*, *kerōk*.
 run, *v. tañ*, *tañwē*, *tañeto*, *tintil*.
 rust, *n. mer*.
 Sabbath, *n. rān jaraúu!* *jōnti* [Eng. *Sunday*], *jápat* [Eng.].
 sack, *n. ét*.
 sacred, *adj. mējaraúu* [cf. *jar-*], *kamíjik*, *kaútōk*.
 sacrifice, *n. maíroñ!*, *pwí'j* [cf. *pwí'ja*] *en áni*.
 sad, *adj. lō'lēt*, *lōlē'taki*.
 sago, *n. pū'ria!* *n ōj*.
 sail, *n. jérōk*:—*v. jérōk*, *jénjérōk*; sailor, *n. tō'a'n jōp*.
 saliva, *n. kō'ntip*.
 salt, *n. rē'njet*; saltish, *adj. nō'menō'm!*, *en rē'njet*.

- salute, *v.* *kajámwo* [cf. -*mo*].
 same, *adj.* *tū'a*, *tūtū'a*, *tū'ata*, *tūtū'ata*.
 sanctify, *v.* *kajaraúi* [cf. *jār*].
 sand, *n.* *pik*.
 sap, *n.* *pīl*.
 satiate, *v.* *kamétaki* [cf. *met*], *metakī'la*! [cf. *met*].
 saucy, *adj.* *lémei*!, *pū'jerok*!.
 save, *v.* *kálake*, *kamaúr* [*maur*], *kə'tei*; savior, *n.* *mēn kamaúr*.
 saw, *n.* and *v.* *rájaráj*, *mēn rájaráj*.
 say, *v.* *lōkaúa*, *inta*, *intinta*.
 scar, *n.* *lū'pwa*.
 scarce, *adj.* *melaúlau*, *jō'ta tō'tō*.
 scatter, *v.* *kī'pajōn*! [*kī*], *kajējili* [cf. *kajē'k*], *jīpetjili* [cf. *jīpet*].
 scoff, *v.* *kápet*, *kō'lōkō*!.
 scold, *v.* *kitáuwe*! [*kitau*].
 scour, *v.* *írīj*!.
 scrap, *n.* *mə'ramə'r*!, *me mə'rajōn* [cf. *mər*].
 scrape, *v.* *kōi*, *kōikōi* [cf. *kōi*], *kə'rēt*!; scraper, *pílek*.
 scratch, *v.* *kárapute*, *pirā'ki*, *rā'ki*.
 screw, *v.* *pírər*.
 scum, *n.* *pū'tōpū't*!.
 sea, *n.* *jēt*!.
 seam, *n.* *kapárapa*.
 search, *v.* *rāpā'ki*!, *rōp*.
 seat, *n.* *mēn mōmō't*, *ī'napa*, *lō*.
 second, *adj.* *me kāríaúi* [cf. *riau*].
 secret, *n.* *mátau*.
 sedan, *n.* *rō*.
 see, *v.* *kīlōn*, *nār*, *majáni*, *kalalápək*, *mōájan*, *ītauíri*.
 seed, *n.* *úa* or *wa*, *wára*.
 seems (it), *v.* *téna*.
 seize, *v.* *porū'keti* [*pō'rūk*], *poreōn* [*por*], *pūt*.
 seldom, *adv.* *jōta nōn pān tō'tō*.
 select, *v.* *púlejōn*, *iti*.
 self, *pron.* *pēn*.
 sell, *v.* *nāt*!, *nátakila*, *pə'ni*.
 send, *v.* *iláki*.
 separate, *v.* *káipajōn* [cf. *kāi*], *wítawē'jōn* [cf. *wit*], *kī'pajōn*! [*kī*], *kō'pajōn* [*kō*], *katárapajōn* [*tar*], *katō'rapajōn* [cf. *tōr*], *nī'tapa-jōn*, *wēwē'pajōn* [*wē'wē*], *irairapajōn* [*ir*].
 servant, *n.* *litū*, *iq'na* [*iq'n*], *mēn líkiliket* [cf. *líki*].
 seven, *adj.* *ēj*, *ī'jū*, *ī'jikop* etc.; seventeen, *adj.* *ējōk ījū*, *ērək*, *ī'japōt* etc.; seventy, *adj.* *ījijōk*, *ījīákan*! etc.
 sew, *v.* *tétei* [cf. *tei*], *ték*, *ōnəkə't*.
 shadow, *n.* *nēni mōn*.
 shake, *v.* *kamə'kit* [cf. *mokit*], *jūk*.
 shall, *v.* *pān*!, *en*.
 shallow, *adj.* *pétepét*.
 shame, *n.* *nə'manə'k*.
 shark, *n.* *pō'kō*.

- sharp, *adj.* *kəŋ*, *kə'ŋkə'ŋ*, *méakəŋ*, *mekə'ŋkəŋ*.
 she, *pron.* *lāmpē'n*.
 shell, *n.* *manī'ka*.
 ship, *n.* *jōp*.
 shoal, *n.* *jōu*, *māt!*.
 shoe, *n.* *jūt*.
 shoot, *v.* *kə'jik*.
 short, *adj.* *mótemót!*.
 shout, *v.* *kátak'itək*, *jikapwal*, *kataúlon*, *luakēk*, *pwā'lapwā'lal*.
 show, *v.* *pātākī'ŋŋ* [cf. *pātā'k*].
 shut, *v.* *ríteti!* [*rīt*], *ritīnēti* [*rītīn*].
 shy, *adj.* *lauúlu*.
 sick, *adj.* *jō'mau* [cf. *māu*], *lū'it*, *lū'mām*.
 side, *n.* *kaiññi*, *páli* etc., *pañ'ipot*.
 sigh, *v.* *kāññáñala!*, *wákala!*.
 sign, *n.* *kilēlepa!*, *katapíkela*; make signs, *ititiakī'ŋŋ*, *katapíkela-nakíti*.
 simple, *adj.* *mə'ñai*.
 sin, *n.* *jū'it*, *wī'a méjūit*.
 since, *conj.* *pwē!*, *pwēki*:—*prep.* *mū'ri*.
 sing, *v.* *karul*.
 single, *adj.* *kelē'p!*, *kelē'pata!* [*kelē'p*], *k'alapūk!*.
 sink, *v.* *kī'rila!*.
 sir, *n.* *maiñ*.
 sister, *n.* *rīali*.
 sit, *v.* *mō'nti*, *kaipo'keti!*, *i'napa*, *mōt*.
 site, *n.* *wája*.
 six, *adj.* *wō'nū*, *ā'ōn!*, *wō'napot!* etc.; sixteen, *adj.* *ijək wōnū*, *ēk wō'napot!* etc.; sixty, *adj.* *wō'nijək!*, *wō'nēk!* etc.
 size, *n.* *ā*.
 skill, *n.* *kátak!* *wítin*, *koipk!*.
 skin, *n.* *kili*:—*v.* see *tup*.
 skull, *n.* *məña*, *tal!* *en məña*.
 sky, *n.* *nanlon* or *nallon* or *nalŋŋ* [*lon*].
 slap, *n.* *pikir*.
 slave, *n.* *litū*, *litū'i*.
 sleep, *v.* *mairila* [*mair*], *jéimōk*.
 slide, *v.* *kakī'r!*, *kakireti'we* [cf. *kakī'r*].
 sling, *n.* *pai*.
 slippery, *adj.* *míkatenten*.
 slow, *adj.* *popont!*, *mā'rūit!*, *pont*.
 sly, *adj.* *kátak!*, *kaririájŋŋ* [cf. *rir*].
 small, *adj.* *metikatík* [cf. *tik*], *pwiniñinín*.
 smart, *adj.* *kátak!* *wī'a*, *mekēlail* [cf. *kē'l*].
 smell, *v.* *net*.
 smile, *v.* *pokə'mokə'm*.
 smoke, *n.* *atiniiai* [cf. *etēniai*]:—*v.* *ngm paip* [Eng.].
 smooth, *adj.* *metēnten*.
 snare, *n.* *am*, *liápiáp*.
 snatch, *v.* *ātī'*.

- sneeze, *v.* *áje!*.
 snore, *v.* *memomor* [*mə'mor*], *no'ronor* [cf. *norō?*], *memor*,
nonono.
 snuffle, *v.* *hū'tepak*, *hūtūnetōrata*.
 so, *adv.* *itū'a*, *tū'a*, *tūata!*.
 soak, *v.* *jōnti!*, *jōntiōn nan pīl*.
 soil, *n.* *pwēl*.
 soft, *adj.* *mat*, *mátamát* [*mat*], *memátamat* [cf. *mat*], *máterok*.
 somerset (turn), *v.* *katūpaniōj*, *tikaūranjo'kau*.
 son, *n.* *jériol*, *jérimān* [both *jéri*], *ierō'j*.
 song, *n.* *kaul*.
 soon, *adv.* *pūtepī!*, *koren*.
 sorcerer, *n.* *jourakim* [*rākim*].
 sore, *n.* *kinj*:—*adj.* *mátok*, *kamátok!*; sore-eyed, *likorawait*.
 sound, *n.* *aliña*, *ron*; (of conversation) *mə'ron*; see *paj*.
 soundly, *adv.* *katikila*.
 sour, *adj.* *kā'ror*, *katik*.
 south etc., *air*.
 spathe, *n.* *kūwel*.
 speak, *v.* *lōkaia*, *intinta*, *majáni*, *pōnō'ki*; (low) *inñiti'ki*.
 spear, *n.* *kə'nemant*.
 speck, *n.* *mwai*.
 speed, *n.* *merā'rā*, *mwátan*.
 spider, *n.* *likon*, *manikai*, *naluk*.
 spirit, *n.* *gēni* [??], *áni*; spirits and divinities, names of, *ijopau*,
nanjápwe, *rākīm*, *tōketōr*; see *ōj*.
 spit, *n.* and *v.* *kə'ntip*.
 splendid, *adj.* *maj kajalē'lia* [-*lel*], *melō'nūlo'n*.
 spoil, *v.* *kauē'la* [*kau*].
 sponge, *n.* *lim!*.
 spouse, *n.* *paut*.
 spread, *v.* *tēlápálápaki* [cf. *lap*].
 sprinkle, *v.* *jipet*.
 spy, *v.* *rū'ki* [cf. *rū?*], *lipōrō'ka!*, *kilele*, *taulik*.
 squirt, *v.* *kū'jup!*, *kuj*.
 staff, *n.* *jókōn!*.
 stake, *n.* *ūr*.
 stand, *v.* *ūta!*, *aúta*, *kajī'kar*, *patū'*.
 star, *n.* *ū'jū*.
 stare, *v.* *kāñkákil*.
 starve, *v.* *tupō'kela!* [*tupok*], *mēn mə'nata* [*mōna*].
 station, *n.* *kuūjap*.
 stay, *v.* *mī'mī* [*mī*], *mō'nti*.
 steal, *v.* *pī'rap!*, *jōlōle*, *limwə'nt*.
 steam, *n.* *ē'tenpī!*.
 steep, *adj.* *méapwāl* [cf. *ápwal*], *ápwal*.
 steer, *v.* *ī'til*.
 stem, *n.* *kiri*, *kirikir*.
 stench, *n.* *pō'jūit*, *pōmāt* [both *p*].
 stern, *n.* *mū'ri*.

- stiff, *adj.* *mekokō'lūwak!* [cf. *kōk-*].
 sting, *v.* *jōj*.
 stir, *v.* *mō'kit*, *pū'ñutok*.
 stomach, *n.* *kūpū'ra*.
 stone, *n.* *tā'kai*; see *jāpet*.—*v.* *katapok*.
 stool, *n.* *wūtipa*.
 stop, *v.* *tūk*, *tū'keti* [*tūk*], *kapō'rik*.
 storm, *n.* *añ mā*, *mēlimēl!*.
 story, *n.* *katī'ti*, *jōi*, *kojōi*, *taūwōr*.
 straddle, *v.* *kāk*, *kā'keve*, *au*.
 straight, *adj.* *ī'nen*, *wā'jāk*.
 strangle, *v.* *lō*.
 strength, *n.* *kē'lail*, *mānamān*; strengthen, *v.* *kakē'lakāta!*.
 stretch, *v.* *katō'napajōñ* [cf. *tōñ*], *jāpet*.
 strike, *v.* *kāme*, *pwā'ki!*.
 string, *n.* *jāl*, *kijen* [*kij*] *pwēl* [?].
 stumble, *v.* *tipekō'lakō'l*.
 stump, *n.* *tāpi en tū'ka*, *jō'ñara*.
 stupid, *adj.* *lō'lapōn!*.
 substitute, *v.* *wīlian*, *wīliānti*.
 subtract, *v.* *kī'jōñ* [cf. *ki*].
 succession (in), *adv.* *ī'rok*.
 such, *adj.* *tū'a*.
 suffocate, *v.* *mop!*, *kāmop*.
 suggest, *v.* *kāpi!* *kin*.
 sun, *n.* *kātipin*; see *jau*.
 superior, *adj.* *pōnāñini*.
 support, *v.* *kō'lata!*, *paīqōñ* [*pa*], *upāli*.
 surely, *adv.* *méapwāi*.
 surprised (be), *v.* *pū'raki*.
 surround, *v.* *kapūlajili* [cf. *kāpil?*], *ū'tiāl*.
 suspect, *v.* *kainā'ki*.
 suspend, *v.* *lō'ñata*.
 swallow, *v.* *kātātē'wē*.
 swamp, *n.* *nāni* [*nan* prep.] *āk*.
 swear, *v.* *kaukī'la*.
 sweat, *n.* *pū'towa!*.
 sweep, *v.* *kōkō'k*.
 sweet, *adj.* *iū!*, *meiū*.
 swell, *v.* *ūmpūj*.
 swim, *v.* *pap*, *pāmpap* [*pap*].
 swing, *v.* *lō'nalō'ñ* [*lōñ*], *likaj* [cf. *likalīkaj*], *likalīkaj*:—*n.* *likaj*.
 tack, *v.* *rip jérōk*.
 tail, *n.* *pwātai!*, *ī'ki*.
 take, *v.* *āle*.
 talk, *v.* *lōkāia*, *majáni*; (in sleep) *watāil*:—*n.* *mau*.
 tall, *adj.* *ī'la*, *rārai*.
 tame, *adj.* *mānt!*.
 tart, *adj.* *kātik*, *kūrōr*.

- tattoo, *v.* *intiń, tintiń*.
 teach, *v.* *pātā'k, pānau*.
 tear, *v.* *tērapajōń* [cf. *ter*].
 tear, *n.* *pūl en mājā*.
 tease, *v.* *kō'lōkō!*.
 teeth, *n.* *ńń, kijen áriń* [*kij*].
 tell, *v.* *kati'ēiń, intai'ēiń, kũ'ki*.
 tempt, *v.* *katakamańweoń, kaianáki, kō'rien, jepwō'rajuit*.
 ten, *adj.* *ijok!* or *ēijok, ēk* or *ērēk, kátańaul, ńaul*.
 tend, *v.* *mwā'jan, jin'jila* [cf. *jila*], *kamaít*.
 tender, *adj.* *kō'pōkōp!*, *mátamát* [*mat*].
 terrible, *adj.* *mēn kamájak* [cf. *májak*].
 testicles, *n.* *újul*.
 thank, *v.* *pō'kapō'ka!*, *májak tala* [cf. *tāl*], *lō'li*.
 theft, *n.* *pírap, lipírap*.
 theirs, *pron.* *áraił, náraił*.
 then, *adv.* *nin toka, āp*.
 there, *adv.* *mō!*, *mōnen, iō'nen*.
 thick, *adj.* *mē'jūl*.
 thigh, *n.* *tápinkápa, tápintō'ńa*.
 thin, *adj.* *mēnipinip*.
 thine, *pron.* *ām, qm*.
 thing, *n.* *mēn, kōt, mea* or *me, kō'pwa*.
 think, *v.* *lámalińm*.
 thirsty, *adj.* *mēn nōm pūl*.
 thirteen, *adj.* *ijok jūlū!*, *ēk jūlipot!* etc.; thirty, *adj.* *jūlijok!*, *jūliā'kān!* etc.
 this, *pron.* *et, met, mūet*.
 thou, *pron.* *kō'wa, kō'mwi*.
 thousand, *adj.* *kit*; ten th., *nen*.
 thread, *n.* *kijen* [*kij*] *kálai, kijen mwot, terēt* [Eng.], *i'pa*.
 three, *adj.* *ējil!*, *j'i'li* etc.
 throat, *n.* *kápinwō'ra* [cf. *kape, wōra*].
 throw, *v.* *kajē'la* [cf. *kajē'k*], *kájapōk!*, *kajē'kewe* [*kajē'k*], *kajeketi!* [do.] *kajékito* etc. [cf. *do.*].
 thumb, *n.* *jánti lap*.
 thunder, *n.* *nanjápwe, tupwā'l*.
 tide, *n.* *ū*.
 tie, *v.* *pukē'ti, pukapéna, jaliēti* [cf. *jal*], *pírapéna* [cf. *pír*], *i'ńau, jal, jēńjer, tōń*.
 tight, *adj.* *metō'ńatō'ń* [cf. *tōń*].
 time, *n.* *jau, ūan'jau, tok, mwei*.
 tire, *v.* *kapōńki'la* [cf. *pōń*]; tired, *pō'ńala* [*pōń*], *pōńki'la, ńírala*.
 title, *n.* *mwā're!*.
 to, *prep.* *ōń, rēń!*, *en*.
 to-day, *n.* *rā'ńuet!*.
 toe, *n.* *jā'ńti en ne*.
 together, *adv.* *iōń, péna*.
 to-morrow, *n.* *lā'kop*; day after t., *páli*; second day after t., *péila*.
 tongue, *n.* *laúa*.

- tonsil, *n.* *laia tikatik* [*tik*].
 tooth, *n.* *ñi*.
 top, *n.* *pō'wa*, *imwi*, *kō'tōka*!.
 torch, *n.* *jer*.
 torpid, *adj.* *mē'la* [cf. *mē*].
 torrent, *n.* *lapake*!.
 tortoise-shell, *n.* *pwēt*.
 touch, *v.* *tōk*!, *jair*.
 tough, *adj.* *kōkō'lūwāk*!, *kúpokúpolō'kajili*.
 tow, *v.* *lū'ka*.
 town, *n.* *kā'nim* [see *kā*].
 track, *n.* *lū'pwa*.
 trade, *n.* *nāt*!.
 trade-wind, *n.* *añ en pār* [see *pār*].
 tread, *v.* *tī'ok*.
 tree, *n.* *tū'ka*.
 tremble, *v.* *rérer*.
 tribe, *n.* *wei*.
 trick, *n.* *witiñ*.
 true, *adj.* *mēatel*, *i'nen*; (be) *pōñi*.
 trust, *v.* *tū'kiñ* [*tūki*], *kālū'iñ*! [*kālu*], *pū'kiñ*.
 tumble, *v.* *pōpū'ti*.
 tumor, *n.* *ū'mpuj*.
 turmeric, *n.* *ōñ*.
 turn, *v.* *wō'kit*, *pīrōr*, *aiupwōl*, *jō'pwe*, *kairō'kiti*.
 turtle, *n.* *wei*.
 twelve, *adj.* *éjōk rī'au*, *ēk rīamen* etc.
 twenty, *adj.* *rī'ajōk*, *rī'ēk*! etc.
 twin, *n.* *ō'mpuwōr*!.
 twist, *v.* *mōū'lot*!, *pīnapēna* [*pen*], *ñkōl*, *mulapēna*, *múñkōl*;
 twisted, *tī'wokī'la*.
 two, *adj.* *ári*, *rī'au*, *rī'amen*, *rī'apōt* etc.
 twofold, *adj.* *pārī'apāk*.

 ulcer, *n.* *kinj*.
 umbrella, *n.* *kōtaúk*.
 unable, *adj.* *jō'ta kak* [cf. *kak*].
 unapt, *adj.* *jō kō'ōk*!, *pónapónaki*!.
 uncle, *n.* *ū'lap*.
 under, *prep.* *pā*, *pān*.
 understand, *v.* *ē'ja*, *tētē'ki* [cf. *tēte*], *jālētōk*!, *arūwan*!, *wēwē*.
 unequal, *adj.* *jōta parō'kapēna* [cf. *pā'rōk*].
 unite, *v.* *kapátapēna* [*pat*].
 unmarried person, *n.* *kirip*.
 unwilling, *adj.* *jō'ta mēn*!, *kāñ*.
 unworthy, *adj.* *jō wār*!.
 upon, *prep.* *pōn*.
 urine, *n.* *pīpīj*.
 used—be used to, *anela*, *āñ*.

valley, *n.* *wē'wē* or *wawa*, *wao*.

variegated, *adj.* *mō'narō'na*.

vertebra, *n.* *tā'n jaiāa*.

vex, *v.* *jōkō'na*.

victual, *n.* *kījen* [*kij*] *mō'na*, *kān'*!

vigor, *n.* *kē'tail*.

village, *n.* *kā'nim* [see *kā*].

villain, *n.* *lō'llap*.

violently, *adv.* *puk*.

virgin, *n.* *maipōn*.

visit, *v.* *paj*, *mūmaút*, *kākā'n*, *kaúimōt*.

voice, *n.* *nūla*, *áliña*, *ńoro'*!

vomit, *n.* and *v.* *ū'mūj'*!

wail, *v.* *jō'ńijō'ń*, *mūmaúk'* [*mauk*], *tápwiqk'*, *rērēū'*.

waist, *n.* *lū'kapa*.

wait, *v.* *alú'*, *jápit*, *ū'ti*.

wake, *v.* *píreta* [*pír*], *paúrita* [*paur*].

walk, *v.* *mūmaút*, *átū*, *áliátū'* [*átū*], *kōkōjūli*, *kotikot* [*kot ʔ*], *ápíáp* [*cf. apē*], *jémok*.

wall, *n.* *kēl*.

wander, *v.* *jánjar*.

want, *v.* *mēn naímaki*.

war, *n.* *pei*, *mwejūit'*.

warm, *adj.* *karakár tikatík* [*tik*].

wash, *v.* *lū'palūp* [*lū'pa*], *omiom*, *o'pinok'*, *wū'ten*.

water, *n.* *pīl*; watery, *adj.* *mepilen* [*cf. pīl*].

wave, *n.* *úūk'*, *muqli*, *pū'ki*.

way, *n.* *āl*.

we, *pron.* *kūt*, *kitaíl*, *kitā'*.

weak, *adj.* *mēlūit* [*cf. lūit*], *mōkiaúk*.

weep, *v.* *tō'nūr*, *útutō'mwar*.

weight, *n.* *tōútōu* or *toto*.

welcome, *v.* *kajámo*.

well, *adv.* *ári*, *i me*, *ān*.

west, *n.* *kápiłōn*.

wet, *adj.* *jōkejok*, *ūjokejok*:—*v.* *jū'pwi*.

whale, *n.* *rōj*.

what? *pron.* *tā*, *iatū'a'*.

when, *adv.* *nē*, *iat*, *lau*.

where, *adv.* *ia*, *ia wā'ja'*.

whet, *v.* *éta'*.

whip, *v.* *wō'ki'*, *pwā'ki'*, *kámakáma* [*kame*].

whirl, *v.* *kapī'r'* [*pír*].

whisper, *v.* *mōńńńńńi*.

whistle, *v.* *kúáie'*.

white, *adj.* *pō'tapō't*.

who? *pron.* *īj'*.

why, *adv.* *pwēki'ta'* [*pwēki*], *tō'ketō'r* [*cf. -ta ʔ*].

wide, *adj.* *metē'lap* [*tē*]; widen, *v.* *katēlápálápaki* [*cf. tē*, *lap*];

width, *n.* *tē*.

- widow, *n.* *ōti*, *li me ō'ti jōñ*, *tūk en li*; widower, *n.* *ōti*.
 wife, *n.* *paut*, *li*.
 wild, *adj.* *lawā'lū!*:—*n.* *wel*.
 wind, *n.* *añ*, *kijenian* [*añ* or *kij*]; windy, *adj.* *áñiañ*.
 window, *n.* *aúwanim* or *wanim* [*aúwa*].
 wing, *n.* *pa*.
 wink, *v.* *mároop*, *máni*.
 wipe, *v.* *limwe*, *limálim* [cf. *lim* ?].
 wise, *adj.* *lólakōñ*, *mekátak* [cf. *kā'tāk*], *kátak!* *witiñ*.
 wish, *v.* *mēn!*.
 with, *prep.* *ioñ*, *rēn!*, *impa*, *ioñā'ki*.
 wither, *v.* *mō'ñeti!* [*mōñ*].
 within, *adv.* *lo'le!*.
 without, *adv.* *līki*.
 woman, *n.* *li*.
 wonder, *n.* *pū'riomwīk* [*-ki*].
 wood, *n.* *tū'ka*.
 word, *n.* *lēpen!* *lōkaia*, *lēpen!* *majáni*.
 work, *n.* and *v.* *teto'k!*.
 world, *n.* *tol en jap pa!*, *pā loñ*, *jap pā*.
 worse, *adj.* *mējūitajōñ* [cf. *jū'it*].
 worship, *n.* and *v.* *kāpakáp*.
 wrap, *v.* *kítakít* [*kit*], *kítimpéna* [*kítim*].
 wreath, *n.* *mwáre*, *ēl en pār*.
 wring, *v.* *wō'ñit*, *pátik*.
 wrinkle, *n.* *merō'kirō'k!* [*rōkarōk*].
 wrist, *n.* *tīkatīkinpá*, *tīkilīnīpá!*.
 write, *v.* *intiñ*.
 writhe, *v.* *waitōk*.
 wrong, *adj.* *mējūit*.

 yam, *n.* *kap*.
 year, *n.* *jaúnipar*.
 yellow, *adj.* *ōñōñ*.
 yes, *adv.* *ē* [cf. *ei*], *iei* [do.], *ei*.
 yesterday, *n.* *aiō*; day before y., *nantákenaiō*; second day before
 y., *pēla en takanaio*; yesternight, *n.* *pōñ en aiō*.
 you, *pron.* *kō'wa*, *kō'mwi*.
 young, *adj.* *mēakop*, *mepū'lapū'l*; younger, *mē'tik*.
 yourself, *pron.* *pēn kō'wa*.

GRAMMATICAL SKETCH.

THE following sketch of Ponape grammar is founded upon a little work entitled "Notes on the Grammar of the Ponape Dialect, by L. H. Gulick, M.D.," prepared in 1856, and printed at Honolulu in 1858 (12mo., pp. 39), but in a small edition only, and not offered for sale, so as hardly to admit of being regarded as "published." It has been abridged and recast, with slight additions here and there from the preceding Vocabularies. Having been prepared some years earlier than the latter, its orthography is different from theirs, and one main point in its reduction to the present form has been the adaptation of orthography. This has been made, as well as the case admitted, from the Vocabularies themselves, with the occasional necessity of selecting among the slight varieties of spelling there presented; and no authority save one thus derived belongs to the forms actually given here; since the "Notes" rarely mark quantity, and never accent, and, having been printed without the author's correction, show numerous inaccuracies of diacritical distinction, or other. An important disagreement, removed by us, between the Vocabularies and the "Notes," is the writing of the verbal directives in the latter as separate words: see what is said below (under Verbal Directives). An occasional remark or addition is made by us in brackets. COMM. OF PUBL.

ORTHOGRAPHY.

The alphabet is here repeated from page 2, above.

a, e, i, o, u have their "Italian" sounds (as in *far, prey, pique, pole, rule*), and occur either long or short, the long value being written with the usual line above the letter: thus, *ā, ē, ī, ō, ū*.

ε, ρ (long and short) denote the opener qualities of *e* and *o*; the former marks the sound of French *è* in *mère* (nearly our *a* in *care*); the latter, the long sound in *for* (or *a* in *all, aw* in *awful*) and the short in *not*.

q represents the "neutral" vowel-sound (in *come, but, blood, double*); it does not occur as long.

The diphthongs are to be pronounced by putting together the sounds of the single vowels composing them: thus, *ai* and *au* are the English "long *i*" and *ou* or *ow* sounds, respectively (in *aisle* or *isle*, in *found* and *cow*).

[The not infrequent inconsistencies exhibited in the orthography of the same word in different parts of the Vocabulary (especially in respect to quantity, less often in other respects) show that the distinctions laid down are somewhat evanescent, or that the author had not succeeded in fully mastering them.]

l, m, n, r, w have the same sound as in English.

ñ represents the guttural nasal, the English *ng* sound, as in *singing*.

The surd and sonant mutes, *k* and *g, t* and *d, p* and *b*, are not distinguished by the Ponapeans, who use the two sounds interchangeably, but with a decided tendency toward the surd utterance; for which reason the *k, t*, and *p* are alone written in this

work. The ear of a foreigner, on his first arrival, is apt to catch these sounds as more often sonant.

In like manner, there is a series of variable and interchangeable sounds, including our "*g* soft" or *j*, and the corresponding surd *ch*, and verging sometimes even upon *sh* and *ts*, for which the single character *j* is here employed, as being, on the whole, the truest rendering of the entire group.

The general law of Polynesian euphony, that "every syllable must terminate in a vowel, and two consonants are never heard without a vowel between them," suffers many exceptions in Ponapean, in the occurrence of numerous final consonants, and of occasional double consonants. Where, however, two words are pronounced together, the first ending and the second beginning with a consonant, there is always a slight sound, a half-vowel or *sh'va*, introduced between them. And this euphonic addition is so generally pronounced, in common conversation, with many words ending in consonants, as to seem a part of them; so that it is one of our greatest difficulties in reducing the language to writing to know when and how to represent such sounds.

There are many slight changes made in words when thrown into compounds, or otherwise brought into juxtaposition. These have not yet been reduced to rule. In the native poetry, as might be expected, great changes are made in the terminal letters.

The greater number of words of two syllables are accented on the first.

ETYMOLOGY AND SYNTAX.

The language being destitute of any proper inflection, it will be convenient to throw together all that would otherwise be said separately under these heads.

NOUNS.

Gender is distinguished either by the use of independent words or by the addition of *ōl*, 'male,' and *lī*, 'female.' Thus, *kin*, 'cock,' *lūtōk*, 'hen;' *pāpā*, 'father,' *nōnō*, 'mother;' *tōk ōl*, 'drake,' *tōk lī*, 'duck.' The sex of animals recently introduced is, of course, usually denoted by the second method.

Number is either to be gathered from the requirement of the sense, or is marked by accompanying pronominal words or numerals. Thus, *ōl o me wī'ata*, 'that man did it,' but *ōl aka'i* etc., 'some men;' *ōl āmen me wī'ata*, 'a man did it,' but *ōl ri'amen* etc., 'two men;' *tatū'a ɔn tū'ka āpot*, 'what of [this] one stick?' but . . . *tū'ku pūka*, 'of these sticks.'

The relations of *case* are signified either by the mode of collocation or by propositions.

[*pa* is noted in the Pon.-Eng. Vocabulary as "a syllable which added to many verbs makes nouns."]

ARTICLES.

It is very questionable whether there is anything in the language deserving the name of article. If there be an article, it is postpositive, which in one of the Micronesian languages, where the articles have hitherto been recognized as prefixed, indicates that it is not properly such. See the pronouns, below, and the Vocab., under "a."

ADJECTIVES.

No distinction of *gender*, *number*, or *case*, is made in adjectives.

A kind of *comparison* is effected by the addition of *ia* (conjectured to be a modified *er*, the verbal particle significant of perfected action), and by other periphrastic methods. Thus, *kájalel*, 'beautiful,' *kájalelia*, 'most beautiful,' *tō'utō'u*, 'heavy,' *tō'utō'ua*, 'very heavy,' *met kájalel jōñ metē'u*, 'this is beautiful from that one' (i. e. 'more beautiful than that'); *mētō rēn akij*, 'distant with a little' (i. e. 'a little further'); *met kē'lail kōwā'lāp*, 'this is strong exceedingly'; *memaú mēnen, mejū'it metē'u*, 'good this one, bad that one' (i. e. 'this is better than that').

The prefix *me* is very generally added to adjectives, especially numerative adjectives, and so intimately connected with them as to seem an essential part of them: thus, *kajalel* or *mekajalel*, 'beautiful,' *āpot* or *mēapōt*, 'one,' *jī'lū* or *mējīlū*, 'three.'

NUMERALS.

The first nine numerals, in their simple or uncombined form, are as follows:

1. <i>āt.</i>	4. <i>āpōñ.</i>	7. <i>ēj.</i>
2. <i>ā'ri.</i>	5. <i>ālim.</i>	8. <i>āwal.</i>
3. <i>ējil.</i>	6. <i>aōn.</i>	9. <i>ā'tū.</i>

In ordinary numeration, however, these numerals (in a somewhat abbreviated form) have appended to them certain particles, each used in numbering a particular class of objects. Thus:

men [cf. *mān*, 'animal'] is used in the numbering of all animated objects, and the series is *āmen*, *rī'amen*, *jī'limen*, *pā'men*, *limmen*, *wónamen*, *ýimen*, *wálūmen*, *tū'amen*.

ū [cf. *ūa*, 'flower, fruit, seed'], in numbering fruits and all small globular objects ["most objects," "the great mass of common objects." Vocab.]: thus, *eu*, *rī'au*, *jī'lū*, *pāiū*, *limau*, *wónū*, *ýjū*, *wálū*, *tū'au*.

pōt, in numbering plants, sticks, and stick-like objects, as canoes (made from one stick), and hence ships, also fingers etc. etc.: thus, *āpōt*, *rī'apōt*, *jī'līpōt*, *pā'pōt*, *līmpōt*, *wónapōt*, *ýīpōt*, *wālīpōt*, *tū'a-pōt*. It might be expected that boats, like canoes, would be counted with *pōt*, but the habit is to use *ū* instead. So English forks are counted with *ū*, but knives with *pōt*.

ūm, in numbering yams and bananas: thus, *ūm*, *rī'ūm*, *jī'lūm*, *pāūm*, *līmūm*, *wónūm*, *ījūm*, *wālūm*, *tū'ūm*.

kop, in numbering bundles of stick-like objects: thus, *ákop*, *rī'á-kop*, *jī'likop*, *pā'kop*, *līmīkop*, *wónakop*, *ījīkop*, *wálukop*, *tū'á-kop*.

ēl, in numbering strings of beads, wreaths, and the like: thus, *el eu* [*? aēl*? see Vocab., under "a" and *metáiel*], *rī'ēl*, *jī'liēl*, *pā'ēl*, *līmīēl*, *wónaēl*, *ījīēl*, *wáliēl*, *tū'ēl*.

tūn, in numbering bunches of fruit tied together: thus, *tūn eu* [*? atūn*? see Vocab., under *tun*, "a" and *metátūn*], *rī'atūn*, *jī'li-tūn*, *pā'tūn*, *līmītūn*, *wónitūn*, *ījītūn*, *wálitūn*, *tū'atūn*.

pāk is equivalent to 'times,' and forms the series 'once, twice' etc.: thus, *ápāk*, *rī'apāk*, *jī'lipāk*, *pā'pāk*, *līmipāk*, *wónipāk*, *ījipāk*, *wálipāk*, *tū'apāk*.

In the tens, the classification is quite different. There are three divisions only: 1. all animated objects, and all kinds of sticks or timbers, along with everything that, to the native, is connected in idea with separate sticks, as trees, canoes etc.; 2. yams, taro, mats, and a few of the most precious objects; 3. other common and less valued objects, not included in the first class.

Then, for 'ten,' *ēr* or *ēk* applies to both the first and second classes, *ñaul* to the second only, *ējok* or *ī'jok* to the third only, *katañaul* to all the three.

For the following tens, to 'ninety,' compounds of the units with *ēr* or *ēr* (in three cases, with *ākan* instead) are used for the first class, compounds with *ējok* for both the others: that is to say, the series is, for animated and stick-like objects, as follows: *rī'ēr*, *jīliā'kan*, *pēr*, *līmēr*, *wónēr*, *ījiā'kan*, *wáliā'kan*, *tū'ēr*; for all other objects, *rī'ajok*, *jī'lijok*, *pāijok*, *līmāijok*, *wónijok*, *ījijok*, *wálijok*, *tū'ajok*. [The Eng.-Pon. Vocab. gives also *pā'ñaul* for 'forty,' and adds an "etc." to the double forms of the other tens, as if they also might be formed in the same manner.]

For a 'hundred,' is used in the first two classes *apū'ki*; for a 'thousand,' in the same, *kit*. In the third class, including the mass of common objects, *ñaul* signifies a 'hundred,' and *apū'ki* a 'thousand.' *Nen* is 'ten thousand,' or perhaps more generally an indefinitely large number. And even *kit* is used with the same indefiniteness.

The odd numbers are found by putting the proper unit form after the proper ten; thus, 'fifteen' is *ī'jok līmau*, *ēk līmēn* etc.; 'sixty-three' is *wónēr* *jī'līmen*, *wónijok jī'lipot* etc. etc., according to the character of the objects counted. 'Five hundred' is *līmāpūki* or *līmōñaul*; and so on.

Ordinals are formed by prefixing the causative *ka* and adding the *er* of completion: thus, *me ka jī'lū er* or *i*, 'that making the three' (i. e. 'third'); *me ka pāū er* or *i*, 'fourth.'

PRONOUNS.

The pronouns are numerous, and are perhaps the most difficult of the parts of speech for a foreigner to use idiomatically.

Personal Pronouns.

First person singular. As subject, *i* is the almost universally applicable pronoun; *nai* is emphatic, used especially in reply to questions. The objective form appears to be *ia*. [According to the Eng.-Pon. Vocab., 'me' is expressed also by both *i* and *nai*.] Thus, *i pan wī'ata*, 'I am going to do'; *i pō'kapō'ka iuk*, 'I love you'; *ij me wī'ata? nai!* 'who did it? I'; *tā, nai me kápin*, 'what, am I the captain?' *ij me pan iqñ ia*, 'who will [go] with me?'

First person dual. *kīt* is the form generally used, both as subject and as object; the numeral *rī'amen*, 'two,' is added to distinguish it from the plural *kīt* only when it is necessary expressly to state the number. *kitā'* is the only exclusively dual form; it is emphatic, and always includes the person addressed. Thus, *kit me rī'amen me kō'to*, 'we two have come,' *kitā' pan kō'la 'n wai*, 'we [two] will go to foreign regions.'

First person plural. *kīt* may or may not include the persons addressed; *kitāul* is always inclusive. Thus, *kīt me pan wī'ata*, 'we will do [it]'; *kitāul qn wī'ata*, 'let us do it' (lit'ly, 'we [are] to do [it]'). *kitāul!* 'we!' often signifies 'come! let us now!'

Second person singular. *kō'mwi* is employed only in addressing high chiefs, and *kōm* only in addressing chiefs. This is apparently the primitive form, having as its radical *qm*, which is found in nearly all the pronominal forms of this person; *wi* is added also to other pronouns when addressing chiefs. *kō'wa* [the Grammar writes always *kowe*] is emphatic, chiefly used in replying to questions. *ko*, *kō*, *k'* are contractions of *kō'wa*, and are the forms most commonly used. As object, *kō'mwi* and *kō'wa* are both used, but not often; *ūk* or *iuk* is most frequent when not addressing chiefs; and in one tribe, at least, *ik* is applied to chiefs only. In these last forms, the *ū* and *i* may be conjectured to be parts of obsolete prepositions, while the *k* is that of *ko* etc. Examples are: *kō'mwi* (or *kōm*) *kq̄teto* [cf. *kq̄t*] *nan im*, 'do thou come into the house'; *ij me pan rū'kela? kō'wa*, 'who will hide away? you'; *ko jō'ta pan kō'to?* 'are you not going to come?' *tā me k'inta*, 'what did you say?' *i májak kō'mwi*, 'I am afraid of you'; *i pō'kopō'ka iuk eta*, 'I love you only'; *i pan kō'qñ ik*, 'I will go to you.'

Second person dual. The form is *kōmā'*. Thus, *kōmā' jō'ta pan kō'to?* 'are you two not going to come?' *i pan tā'taki kōmā'*, 'I shall dislike you both'; *kōmā'! kō'to!* 'you two! come!'

Second person plural. The form is *kōmāul*.

Third person singular. The most important form as subject is *ī* [the Vocab. says, always followed by *me*, when used as subject], distinguished from *i*, 'I,' by quantity and accent. A less emphatic form is *a*, but the cases where it should be used instead of *ī* are not easy to define. More emphatic than either is *lāp* (of which *a* may be a contraction). Of these words, *ī* is least frequently used as object. [The Eng.-Pon. Vocab. adds *lāmpē'n* (cf. *pēn*) as meaning 'she, her'.] Examples are: *ī me pan wī'ata*, 'he is the one that

will do it;' *a pan wi'ata*, 'he will do it;' *ko pan kân lâp*, 'you will dislike him;' *ôl me intaigñ i*, 'the man said to him;' *ij me ki'gñ lâp*, 'who gave to him?'

Third person dual. The forms, as subject and as object, are *ir* and *irâ*, the former used as plural also, the latter exclusively dual. Thus, *irâ jô'ta pan kô'to?* 'are they two not going to come?' *i jê'ja*, *ir pweipweï*, 'I do not know, they two are foolish;' *i kâ'nela irâ*, 'I dislike them both.'

Third person plural. There are two forms, *ir* and *irail*, of which the former is more common in rapid conversation. Example: *ir pan kô'to iat?* 'when are they coming?' [The Vocab. adds *ra*, *r*, as contracted forms of *irail*.]

The simple possessive forms of these pronouns are: in the first person, singular, *ai*; dual and plural, *ât*; dual only (inclusive), *âtâ*; plural only (inclusive), *atail*;—in the second person, singular, *âm* (emphatic, and to be used with certain nouns), *qm*; dual, *qmâ*; plural, *qmâil*;—in the third person, singular, *â*; dual and plural, *âr*; dual only, *arâ*; plural only, *arail*. Besides these, there is a series formed by compounding them with the preposition *nain*, 'belonging to,' which is generally reduced to a mere *n*: thus, first person, *n'ai*, *nai't*, *nai'tâ* (inclusive), *nai'tail* (do.); second person, singular, *n'ôm* [dual and plural apparently wanting]; third person, singular, *n'â*; dual and plural, *nai'r*; dual only, *nai'râ*; plural only, *nai'rail*. The compound forms are more emphatic than the simple, and may be employed substantively, or without the noun expressed; the simple forms always requiring to be immediately accompanied by the possessed object. Moreover, there is a rule, apparently arbitrary but requiring to be observed, that *n'ai* etc. are to be employed with certain nouns, namely *jô'kau*, *jeu* ['sugar-cane:' not in Vocab.], *ût*, *kiti*, *jêri*, *kapet* ['? dress?' cf. *kâpat*, App. to Pon-Eng. Vocab.], *mâlek* etc. [this "etc." is nowhere filled up], while *ai* etc. are used with all other nouns. Examples: *ai kô'pôu mēnen*, 'my basket this;' *ai tū'ka pūka*, 'my sticks these;' *n'ai mēnen*, 'this [is] mine;' *n'ai jô'kau*, 'my *jokau*;' *n'ai* ['? book has *ai*] *jeu*, 'my sugar-cane;' *ât mō'na kō'jōn er*, 'the food of us two is gone;' *nai't jokau*, *ât jī'la*, 'our *jokau*, our hatchet;' *nai'tâ kiti*, 'the dog of us two:'—*âm likau*, *âm mō'na*, 'your cloth, your food;' *qm kô'pôu*, *im qm*, 'your basket, your house;' *en ij met?* *n'ôm* or *âm*, 'to whom this? (i. e. whose is this?) yours;' *i pan kâ'nela qmâ kō'we*, 'I shall not like your two going away:'—*â likau*, *im â*, 'his cloth, his house;' *nain ijipau*, *n'â*, 'belonging to the king, his' (i. e. 'his children'); *nain ij met?* *n'â*, 'whose is this? his;' *arâ loj*, *nai'râ mō'na*, 'the mats, the food of them two;' *ka'iti im âr met*, 'is not this their house?'

There is also a series of objective pronouns made by compounding with these possessive forms the preposition *ren*, 'with, to, for, of,' in the abbreviated condition of *re* (if this be not the proper root, and *ren* a contraction of *re en*): thus, first person *re'i*, *re'ât*, *re'atail*; second person, *re'm* or *re'mwi*, *re'mâ*, *re'mail*; third person, *r'a*, *re'r*, *re'ra*, *re'rail*. Examples are: *tâ me ko jô i'tok*

rēi? 'why did you not ask me?' *i pan mumáitewe rē'mā*, 'I will visit you two;' *kī'qñ r'a*, 'give to him;' *kī'qñ rē'ra*, 'give to them two;' *i jē'ja, rē'r*, 'I do not know; [it is] with them.'

[The Vocab. adds a pronoun *je*, used indefinitely as nom. sing. and pl., first and third persons.]

The complete scheme of personal pronouns is, then, as follows:

FIRST PERSON.

sing.	dual.	plur.
Subj. <i>i, nai</i> [<i>je</i>].	<i>kūt, kitā'</i> .	<i>kūt, kitāil</i> [<i>je</i>].
Obj. <i>ia, i, nai, rē'i</i> .	<i>kūt, rē'at</i> .	<i>kūt, rē'at, rē'atail</i> .
Poss. <i>ai, n'ai</i> .	<i>āt, ātā', nai't, nai'tā</i> .	<i>āt, atāil, nai't, nai'tail</i> .

SECOND PERSON.

sing.	dual.	plur.
Subj. <i>kə'mwi, kəm, kō'wa, ko, kə, k'</i> .	<i>kəmə'</i> .	<i>kəmaul</i> .
Obj. <i>kə'mwi, kō'wa, ūk, iuk, ik, rē'm, rē'mwi</i> .	<i>kəmə', rē'mā</i> .	<i>kəmaul, rē'mail</i> .
Poss. <i>ām, qm, n'ōm</i> .	<i>qmā'</i> .	<i>qmaul</i> .

THIRD PERSON.

sing.	dual.	plur.
Subj. <i>ī, a, lāp</i> [<i>lāmpē'n, je</i>].	<i>īr, irā'</i> .	<i>īr, irāil</i> [<i>je, ra, r'</i>].
Obj. <i>ī, a, lāp, r'a</i> [<i>lāmpē'n</i>].	<i>īr, irā', rē'ra</i> .	<i>īr, irāil, rē'r, rē'rail</i> .
Poss. <i>ā, n'ā</i> .	<i>ār, arā', nai'ra</i> .	<i>ār, arāil, nai'rail</i> .

Demonstratives.

The distinction between the nearer and remoter object, *this* and *that* etc., is hardly established in this language.

Singular forms: *en, uen, ménen*; *et, uet, met, mūt, mūet*; *o, ko*.

Of these, *uen* seems only a euphonic variation of *en*, 'this;' *ménen* is *me'n en*, 'this thing,' and might well enough be so written. Examples: *tatū'a en* (prep.) *wār en?* 'what about this canoe?' *ménen en Kō'ta maján* [*majáni*], 'this is what God has commanded;' *i kán ménen*, 'I dislike this thing.'

et also means 'this;' its distinction from *en* is hard to define, and probably only to be learned by long practice; perhaps it implies locality more: *uet* is but a euphonic form: *met*, 'this thing,' is probably *me et*, and *mūt* a modification of it, which usually, if not always, precedes the noun, and refers to quality: *mūet* is *me uet*, and, like the other members of its class, can be used only in certain, hardly definable, connections. Examples: *ij me jāpínaki jāp et?* 'who possesses (or takes care of) this land?' *āle pūk uet*, 'take this book;' *i ká'ñela met*, 'I dislike this thing;' *mūt mau qm wī'a*, 'this is good, your doing' (i. e. 'what you have done is good'); *ko en āle mūet*, 'you take this.'

It may be a question whether *o* and *ko* find their most appropriate place here. I am inclined to recognize in them the *o* (sometimes *ko*) of the Polynesian dialects, which Mr. Hale speaks of as "a peculiar particle to mark the nominative, or rather the agent of a sentence," and which Mr. Anderson would treat as "distinct from any other part of speech," terming it simply "the *o* emphatic." *o* and *ko* are by no means so much used in Ponapean as in some of the more eastern dialects of Polynesia; and it is interesting that here they are postfixed, while in the great majority of dialects they are prefixed. Their function here is, it seems to me, only to give a sort of demonstrative emphasis to a noun in answer to a question, and also occasionally when merely the subject of a verb. I should spell indifferently *ko* or *ka*, the vowel being a very short one. I can give no rules controlling the selection of one form of the particle rather than the other in any given case. Examples: *ia āl o?* 'where is the (or that) road (one supposed to have been previously an object of attention);' *ia kápít eko?* 'where is that knife?' *ia mátek en wel eko?* 'where is that fowl of the bush (i. e. wild fowl)?'

Plural forms: *púka* [*púkat*]; [*áka*, 'ka, *okao*, 'kao,] *akan*, *kan*; [*mépaka*,] *mépakai*, *mépako* [*mépakan*].

púka, 'these' or 'those,' is applied either to persons or things; it is perhaps related with *po'kon*, 'assembly, assemble;' [*púkat* is in the Vocab. declared "more emphatic."] [For *aka* or 'ka, 'these, those, sign of plurality,' and *o'kao*, 'kao (or *okō*, *okau*), do., see the Vocab.] *akan*, 'kan has perhaps less demonstrative force than any other word of the class, often seeming to be hardly more than a sign of plurality; it applies rather to things than to persons, and may be translated 'all these' or 'all those.' *mépaka* etc. are evidently compounds of *met*, altered to *mep*, and *aka* etc.; *mépakai* is applicable to things only [as are also the others?], and means 'these' rather than 'those;' *mépako* means 'those' rather than 'these.' Examples: *tutū'a en tū'ka púka?* 'what of these sticks?' *ko jō'ta pan āle mépakai?* 'are you not going to take them?' *mépako me pan kō'la 'n Oahu*, 'those are going to Oahu;' *Kraist me pan kamaūrita tō'a 'n jāp akan*, 'Christ will make alive the people of all lands.'

Interrogatives.

ij means 'who? which?' and occasionally [in the lee tribe] 'what?'

et, 'what?' is used only in the weather tribes, in inquiring the name of a person, place, or thing [cf. Vocab.].

tā means 'what?' and sometimes 'why?'—i. e. 'what makes,' 'what reason.' [cf. *tatū'a*, 'like what?' *toket*, 'what thing?' *tapa*, *metapa*, 'how many?' *mēnta*, 'why?']

ia, 'where?' and in certain cases (see Vocab.) 'what?' is to be ranked here; *mēnia* (*mēn ia*) means 'which?'

Examples: *ij me mī'mī nan im?* 'who lives in the house?' *ij*

ē'ta (or *ā'tā*) *en ōl*? 'what [is the] name of [the] man?' *et ē'ta ōl*? do.; *tā me ko men āle*? 'what do you wish to take?' *kāpit etā ko pan maūki* [see *mou*]? 'which knife will you choose?' *mēnia lī-kau ko pan āle*? 'which cloth will you take?' *mēnia im en* [the Gr. has *eu*]? 'what house is this?' *ia ē'ta en jōp*? 'what is the name of the ship?'

Indefinites.

āpe is the most indefinite of pronouns, being applicable to any kind of person or thing, under any possible conditions. *akāi*, 'kai, *mēakai* mean 'some, several, some persons or things.' Examples are: *āpe me kauē'la āpe*, 'somebody (or something) injured somebody (or something);' *āle āpe a kī'ōñ ren āpe*, 'take this (that or some) thing and give to this (that or some) person;' *akāi me maūki*, *akāi jō*, 'some like it, some not;' *wā'to akāi āriñ*, *kī'ti akāi*, 'bring some (of the) cocoa-nuts, leave some.'

A series of indefinite quasi-pronouns is found by prefixing *me* to the series of words for 'one,' *amen*, *apōt* etc.: thus, *mēamen*, 'some or any animated object;' *mēapōt*, 'some or any stick-like object;' *mēakop*, 'some one bundle or package.' A similar formation is *mēakōt*, 'something, anything' [see *kōt*].

Another series is made by prefixing *met* to the same numerals, giving the sense of 'alone' [cf. *ta* etc. 'alone']: thus, *metākop*, *metāiel*, *metāmen*, 'only one bunch or bundle' etc.

eu means 'one, another;' *tē'u*, 'the other one;' *metē'u*, 'the other one, next;' *pītē'u*, 'another one' (*pīl*, 'again, also').

me has in many cases the value of a relative pronoun: thus, *ōl me rī ōm*, 'the man that is your brother.'

VERBS.

The Ponape verb has no inflected forms expressing the relations of voice, mood, tense, number, or person. Such distinctions as are made in these respects are by means of particles.

An *intensive* or *frequentative* meaning is given to a verb by reduplication, of the whole or a part: thus, *lōkaia*, 'talk,' *lō'kalō-kaia*, 'talk busily, chatter;' *tō'rapwa* [here written *pa*], 'read,' *tōntō'rapwa*, 'read hard or intensely;' *kilōñ*, *kīlikilōñ*, 'see, observe;' *pātā'ki*, 'teach,' *pātāpātā'ki*, 'teach frequently.' Sometimes a distinct meaning is given: as, *wī'a*, 'do,' *wī'awī'a*, 'decide.'

A *causative* force is given by the prefix *ka* (sometimes *kau* or *ko*): thus, *mē'la*, 'die,' *kamē'la*, 'kill;' *maūrīta*, 'come to life, get well,' *kamaūrīta*, 'cause to recover, cure;' *mōt*, *mōmō't*, 'sit,' *kaūmōt*, 'visit for feasting' (said of a high chief); *rōñ*, 'report, rumor,' *koro'ñ*, 'hear, listen.'

A *desiderative* meaning is given by prefixing *men*: thus, *i men nim pīl*, 'I want to drink water, am thirsty;' *i men mē'la*, 'I wish to die.'

A *potential* meaning is given by a prefixed *kin*: thus, *ko jō'ta kin wī'a met*? 'can you not do this?' *i kin kama iuk*, 'I can beat you.'

The *imperative* sense of a verb is often increased by prefixing *en* or *ɔn*: thus, *ko en* (or *ɔn*) *wā'to*, 'do you bring [it]'; *kɔmā' en* *pɔ'kata*, 'do you two lift [it].'

The syllable *i*, suffixed to intransitive verbs, renders them transitive, and seems to be especially used when the causative sign *ka* is prefixed. The suffixed particle *ki* seems sometimes so to change the relation between subject and object as to deserve the name "passive particle," or "sign of the passive voice;" but the point is quite obscure.

Verbal directives. In Ponapean, as in Polynesian dialects, the verbal action is generally conceived as having a motion or tendency in some direction, which is expressed by an appended particle, called a *directive*. Their peculiar significance is often hard for a foreigner to appreciate, and hence their elegant and effective use is, next to that of the pronouns, the hardest thing in the language to learn. They are added directly to the verbal root, and it is a practical question of some importance whether they shall or shall not be written as separate words. They are so written, it is believed, in all the neighboring Oceanic languages; yet in Ponapean their union with the verb appears to be closer than in most other dialects. The occasional intervention of the object between the verb and its directive makes strongly in favor of writing the latter separately. [It is always so written in the Grammar, but we have followed the author's later usage in the Vocabulary, and combined the verb and its directives into one word.]

The usual directives and their uses are as follows:

la (or *ela*) has a faint idea of departure; it might almost as well be termed a locative particle, or a sign of past time, as a directive of action, for it has neither power exclusively. It seems, however, best classed with the directives. It has a much less distinct sense, either of direction, location, or time, than in any other of the Polynesian dialects. Its radical significance is shown most clearly in the adverbs of place: compare *palilá*, 'the further side, beyond,' with *palipá*, 'under side,' *palipō'wa*, 'upper side,' *palitō*, 'hither side.' Many verbs do not admit the directive *la*, and no rule can be given for distinguishing them. Thus, *pɔ'rala* is applied to the appearing of blossoms, *pɔ'rata* to that of persons; *maūla* is said of goodness of behavior, *maūta* of goodness of weather—and so on.

ta (or *eta*) is expressive of motion upwards, and *ti* (or *eti*) of motion downwards: thus, *taūta*, 'climb up,' *paūrita*, 'rise,' *kō'ta*, 'ascend,' *kō'ti*, 'descend,' *pōpū'ti*, 'fall down.'

to (or *eto*) expresses direction toward the speaker, and *we* (or *awe*, *aue*, *eue*) motion from or away: thus, *kō'to*, 'come hither,' *wā'to*, 'bring hither,' *kō'we*, 'go away, depart,' *kūwe*, 'give away,' *wā'we*, 'carry away.'

i ([or *ii*] pronounced *yì*) signifies something like going off or onward: thus, *kō'iila*, 'gone off,' or 'quite away from.'

lōn signifies 'in:' thus, *kō'lōn*, 'go in, enter.'

ɔn [also a preposition] signifies something like 'to;' thus, *kī'ɔn*, 'give to, deliver, add,' *kō'ɔn*, 'go to.'

jə́n [also adverb and preposition] means very distinctly 'from:' thus, *kō'jə́n*, 'go from, be absent,' *kī'jə́n*, 'take from, detach, abstract.'

pena means 'together:' thus, *kō'pena*, 'come together, assemble,' *kī'pena*, 'gather, collect.'

pajə́n signifies 'separation:' thus, *kō'pajə́n*, 'go apart, disperse,' *kī'pajə́n*, 'separate, loosen, open.'

Several directives may be combined, simply by adding one to the other after the same verb, to signify compound ideas of direction.

The long vowels *ā* and *ē* are occasionally used before some of the directives, for a purpose hardly to be defined. They would seem to heighten the power of the following directive, but have perhaps a more distinct office: thus, *kerē'ti*, 'jump from (a canoe), disembark,' *kerā'ta* [Vocab. *kārā'ta*], 'jump into, embark;' *rī'ñāta*, 'open (a door or lid),' *rī'ñēti*, 'shut.'

Tense. The preterit may be called the ground-form of the verb. A verbal root, with or without directives, signifies past time unless the adverbs of present or future time, or the imperative particle, be expressed or understood. Emphatic forms of the preterit are made by some adverb of past time, or by the auxiliary word *erea* or *erer*, or its contraction *er* or *ia*, or even *r* simply. Thus, *a jə'mala*, 'he is gone;' *a mē'la*, 'he is dead;' *érer ā tətō'k*, 'his work is finished;' *pot jō poi' er?* 'is not the pot boiled?' *i mō'ña-mō'ña maj*, 'I ate before, have eaten;' *ñai me ñār maj*, 'I saw before, have seen.'

Present time is denoted by *met*, 'this, here, now,' and *āp*, 'just now;' but these are often omitted, when the connection or circumstances make the time evident. Thus, *i pa'uta met*, 'I am cold;' *i āp kō'to*, 'I am just come, or came just now.'

Future time is expressed by the particles *pan* and *anə'k* [or *nək*]. If there be any difference between the two particles, *pan* is significant of an immediate, and *anə'k* of a more remote future. It is remarkable that in the Kiti tribe *anək* or *nək* or *anəkier* is significant of past or completed action, like *erer* in the other tribes: thus, *i pan wī'ata*, 'I will do [it];' *anə'k wī'ata*, '[I] will do [it];' *kə-ma'ul jō'ta pan kō'jə́n met?* 'are you not going to leave this place?'

The particle *me* is put in apposition with nouns and pronouns used as subject, and is almost universally employed with them through every possible form of the verb. It seems to lend emphasis to that of which any affirmation is made, and so be omitted where less attention is to be drawn to the agent than to the act. Thus, *i me'inta*, 'he said;' *kō'wa me wī'ata*, 'you (are the one that) did it.' Sometimes it seems to take the office of the substantive verb: thus, *ñai me i*, 'I am he.'

ADVERBS.

The adverbs are to be found in the Vocabularies, but it may be convenient to put together here the most important of them. They are as follows:

met, *métet*, *iet*, *iétet*, *iên*, *iênên*, 'here' (or 'now'), *iô'nen*, *mônen*, 'there,' *jûli*, 'here and there,' *âp*, 'now,' *toka*, 'then,' *itû'a*, 'so.'
ia, 'where,' *iat*, *nî*, 'when,' *iatua*, 'how,' *ira*, 'how about.'
împa or *'mpa*, *îmwā*, 'beside,' *mō'wa*, 'before,' *mû'ri*, 'after,'
pō'wa, 'above,' *pā*, *pā'n*, *ilat'we*, 'beneath,' *palilā*, 'beyond,' *pa-
liiwe*, 'ahead,' *kailāwe*, 'forward.'
lō'li, 'in,' *kōñ*, 'from.'
ē or *ei* or *iei*, *āñ*, 'yes,' *jō*, *jō'ta*, *jō'la*, *jēr* (poet.), 'not,' *pāo*,
'not at all,' *iēramen*, 'do not,' *kāiti*, *kāitik*, 'is not?' *kaik*, *kaiket*,
'not yet.'
maj, 'very,' *ta*, *eta*, *ōta*, 'only,' *pil*, 'again,' *pēn*, 'of one's self.'
See also the Verbal Directives, above.

PREPOSITIONS.

The prepositions are
en or *qn*, 'of, for, to, about;' it loses its vowel after a final vowel,
and is probably the final member of the prepositions ending in *n*.
rē'n (probably *re en*: see the combinations of *re* with the pro-
nouns, above), *iqñ*, *iqñā'ki*, 'with, along with.'
jōñ, 'from;' used also as a verbal directive.
qñ, 'to' etc.; also a verbal directive.
nā'n, *nî* (chiefly of time), *nî'n*, 'in, inside,' *nānapōñ*, 'among.'
nain, 'belonging to.'
pō'n, 'above, upon;' *pā'n*, 'under.'
îmwā'n, *împa'n*, 'beside.'
aki, 'ki, *kî'n*, 'because of;' important words, which merit fuller
elucidation than can be given here: they may be called causative
particles. *pwēki* (*pwē*, *kî*) has the same meaning.
See further the Vocabularies, under the several words.

CONJUNCTIONS.

Conjunctions are few, and sparingly used: they are *ā*, 'and;' *ō*,
'and, or;' *te*, 'or, lest;' *pil*, *āri*, 'also;' *me*, 'if;' *ālau* or *'lau*,
'when;' *pwē*, 'because.'

Pronouns are sometimes used in a kind of conjunctive way:
thus, *ī me kō'to*, *ī in ā*, 'he came, he, his mother.'

INTERJECTIONS.

The common interjections are *āri*, *akāri*, *ākai*, *ān*, *ē*, *ka*, *mo*, *o*,
tōketa. For their use, see the Vocabulary.

RULES OF POSITION.

The subject usually precedes the verb, but in the briefest sen-
tences of simple affirmation may follow it. The object noun or
pronoun follows the governing verb or preposition, usually after
the verbal directives and *er*, but sometimes (especially a pronoun)
between the verb and its directive.

Adjectives (including numerals) almost universally follow the nouns they qualify; but in brief affirmations, where hardly anything but the noun and adjective is expressed, the adjective may precede.

Possessive pronouns, in the great majority of instances, precede or follow the object possessed according to laws of euphony only; but when they denote children they follow; and they precede when in relation with verbal nouns.

Of the verbal particles, *pan* and *angk* precede the verb; *men* and *kin*, and the adverbs *pēn* and *pil*, come between these and the verb; *en* also precedes. The directives (with occasional intervention of the object) come after, and are followed by *er*.

Adverbs in general follow the word they qualify, whether adjective or verb. But adverbs of negation come before the verb, and even before *pan* and *angk*; the place of *pil* and *pēn* has been defined above. Adverbs of time have greater freedom of position.

CEREMONIOUS LANGUAGE.

The Ponapeans are quite ceremonious, and a large number of words are applicable only to chiefs. There are different classes of such words, applicable to different ranks of chiefs. And there is what may be called a spiritual dialect, used only in the pretended communications from spirits through privileged priests.

The words in the Pon.-Eng. Vocabulary noticed as of ceremonious usage are the following: *ājījāpwai*, *alimēna*, *alū'alū'a*, *anū*, *ānian*, *ānianī*, *apē*, *etēniāi*, *iā'jūta*, *i'napa*, *ūtauāri*, *jāk*, *jéimōk*, *jéimok*, *kaing'mwa*, *kaipō'kiti*, *kalā'nān*, *kākān*, *kaumōt*, *kau-nū'nī*, *kaupwal*, *kituē'ti*, *kō'mwi*, *konot*, *koro'ūa*, *kot*, *koto'kanmāi*, *kūmā'ti*, *lū'mūm*, *ma'jāni*, *māliē'la*, *mū'ririk*, *nūlānī*, *nūlim*, *ūrala*, *pātā'ńkitagń* (see *pātā'k*), *pātō*, *pōńōki*, *pūńi*, *tāpōk*, *tau* (see *tau*), *tō'nir*, *ūtutō'mwar*, *wātā'mwi*, *wō'rawō'r*, *wō'rawōrō'n*, *wūrāk*.

On the death of a high chief of a tribe, that tribe often, if not always, ceases to use any word that repeats with distinctness and prominence his proper name (not his title). Even during the lifetime of a very high and greatly honored chief, the utterance of a word that distinctly gives his proper name is avoided. This is probably a great cause of the slight difference in the vocabularies of the five different tribes on the island.

ACCOUNT OF PONAPE.

Ponape, also called Ascension Island, is perhaps third in importance among the high or basaltic groups of the Caroline or West Micronesian Islands. The main island has a number of very small ones lying close about it, and the whole is surrounded by a reef seventy or eighty miles in circumference. The principal island is about sixty miles in circumference, and rises to nearly three thousand feet of height. The population was believed in 1856 to be about five thousand, divided into five tribes: Metalanim, Kiti,

Wanega, Nut, and Jekoiij. The first two are the largest and most important, and possess each about two sevenths of the coast, and nearly all the fine land of the island; each of the others having about a seventh. The Kiti tribe is on the southern shore; the Metalanim, on the eastern; the Wanega, on the north-eastern; the Jekoiij, on the north-western; the Nut, the weakest of the five (numbering but two or three hundred), lies between the last two. The language has decided affinities with those of islands to the west, and traditions show some knowledge of these islands. But the natives even of most Micronesian islands are not understood on their first arrival here. The American mission was established on the island in 1852, the author being settled among the Metalanim tribe, and his colleague, Mr. Sturges (who still remains there), among the Kiti.

More detailed information respecting Ponape and its history during the past twenty years may be obtained from the "Missionary Herald" of those years (especially that for 1857, pp. 41-8), from a lecture by the author printed in the "Polynesian" (Honolulu) in 1860, and from a series of articles contributed (also by the author) to the "Friend" (Honolulu) between 1854 and 1857.